

# FUERON SUSPENDIDAS LAS NEGOCIACIONES DE KAESONG

## Llegó a Teherán la Misión Británica Para Tratar de Solucionar el Pleito Petrolero

**Yorusuf NAZANDI**  
Teherán, 4 (U.P.). — La delegación británica, presidida por Richard Stokes, Lord del Sello Privado, el enviado especial del presidente Truman, Averell Harriman, el embajador de E.E.U.U. Henry Grady, ministros del gabinete iraní, representantes del Sha y otros funcionarios del gobierno iraní.

Después de saludar a Harriman, con un "Hallow, Averell, aquí estoy", al contestar a un periodista, acerca del tiempo que pensaba permanecer en Irán, Stokes contestó: "Estaré aquí hasta que mis amigos iraníes no me deseen más". El ministro de Carreteras Bhuseri, contestó "nosotros los deseamos aquí siempre". Esta es la sexta visita de Stokes a Irán; el aeródromo estuvo custodiado, por numerosos policías, como medida de precaución.

Senadores, diputados y funcionarios públicos, a los que se ha pedido opinión, acerca de las negociaciones entre británicos e iraníes, unánimemente han declarado que no creen que el gobierno llegue a un acuerdo que no se ajuste a la nacionalización y que "la Anglo-Iranian Oil Company, debe comprender que el asunto ha sido decidido definitivamente, por el parlamento, mediante ley".

Del mismo tenor fué el discurso del primer ministro Monam-mad Mossadegh, ante el senado en sesión a puertas cerradas, en el cual dijo que el Irán, había al fin terminado los 42 años de la concesión petrolera y que prefería dimitir a volverse atrás en lo pasado. Os aseguro que mientras sea primer ministro, no daré caso alguno que perjudique a los intereses nacionales."

Dijo Mossadegh, que dió las gracias a Harriman por "sus incansables esfuerzos" en lograr una situación armónica. El diario "Bakstar Emrouz" del vice primer ministro Fatemi, dice que "la ley de la nacionalización ya ha dado la pauta para las negociaciones" y que espera que "la delegación vea, en sus verdaderas perspectivas, el ambiente molesto y la desconfianza por la situación creada por la Anglo-Iranian Oil Company y la base de las negociaciones en principios que no perjudiquen más al gobierno británico ni al prestigio del Irán y del Medio Oriente, para no forzar al pueblo de esta región a unirse a las filas de sus enemigos". Agregó que el gobierno no puede desviarse de la ley de nacionalización y que "si los delegados británicos desean una solución del problema, por encima de todo deben recordar, este obvio deseo del gobierno iraní".

Harriman, en sus declaraciones de anoche, expresó su convicción de que las negociaciones se efectuarán, con el deseo de ambas partes, para encontrar la solución, porque al occidente le interesa el petróleo del Irán y para este país su petróleo solo tiene valor cuando se consume. Dijo que con la solución "el Irán, logrará sus aspiraciones nacionales y al mismo tiempo obtendrá de Gran Bretaña facilidades técnicas y de venta, de la industria petrolera mundial, así como la ayuda necesaria para recibir, por sus recursos petroleros, el mayor ingreso posible".

En notas cambiadas ayer entre ministro de R.R.E.E. Bagher Kazemi y el encargado de negocios de la Gran Bretaña, George Middleton, quedaron sentados los términos de referencia de las próximas entrevistas. En dichas notas, el Irán propone que las negociaciones se realicen sobre la base de la ley de nacionalización del 20 de marzo. Se ha subrayado que en las notas (6 en total) canceladas en el mismo día, no se hace referencia a la ley del 30 de abril, en la cual el parlamento declaró extinguida la concesión a la Anglo-Iranian.

Los observadores dicen que el omitir esta mención, en las notas al primer ministro Mossadegh, hizo una amplia concesión a los británicos, aún cuando ello lo exponga a las iras de los extremistas del partido tudeh.

En la misión Stokes, están representados los ministerios de Relaciones Exteriores, Hacienda y Combustibles y Electricidad británicos. Representantes de la Anglo-Iranian que salieron en otros aviones de Londres, asistirán como observadores.

**LA DELEGACION IRANA**  
Teherán, 4 (U.P.). — El Irán designó sus delegados que se reunirán con la misión integrada por peritos petroleros y ministros del gabinete.

Las negociaciones están encaminadas a resolver la crisis y comenzará el martes. La misión británica se reunirá mañana con Mossadegh, primer ministro iraní.

**UNA ORDEN DE MOSSADEGH**  
Teherán, 4 (U.P.). — El comentarista de radio Teherán, expresó esta noche su beneplácito por que la Gran Bretaña ha reconocido la fórmula de nacionalización.

Pidió al pueblo que permanezca tranquilo y mantenga una atmósfera favorable, para que las negociaciones con los británicos

### La Labor de Anze Matienzo en Eritrea

**Naciones Unidas (Nueva York, 4 (U.P.).** — Las Naciones Unidas dió a publicidad un boletín en que dice que el comisionado de las Naciones Unidas en Eritrea, Eduardo Anze Matienzo, de Bolivia, celebró consultas con dirigentes religiosos Eritreos. Recibió a los representantes de las iglesias católica, ortodoxa, griega y anglicana sueca. El sub-obispo Abuna Kirillos presentó memorándum en nombre de la iglesia cóptica egipcia.

Los dignatarios expresaron su unánime deseo de cooperar al desarrollo de Eritrea en su nivel espiritual. También presentaron peticiones en sentido de que en la Constitución se reconociera el derecho jurídico y moral de las organizaciones católicas y de las instituciones de misioneros. El comisionado de las Naciones Unidas les aseguró que la Constitución contendrá estipulaciones específicas garantizando protección a las instituciones religiosas. El doctor Anze Matienzo comenzará el 6 de agosto consultas con los habitantes de la división Azzel Guzal.

### LAS FUGAS DE POLONIA COMUNISTA

**Estocolmo, 4 (U.P.).** — Las autoridades danesas por lo menos una semana, antes de decidir acerca de los 16 polacos, que después de huir de su patria, dominada por los rusos, han pedido asilo político.

A puertas cerradas en Landstom, los funcionarios escucharon la sensacional narración de los 12 marineros que se amotinaron en un barminas y los 4 que llegaron en un avión. Los marineros encerraron a los oficiales y dirigieron el barminas a un puerto sueco el viernes. Los otros 4, tres hombres y una mujer, se robaron viejo monoplano, después de dominar a los guardias del aeródromo y volaron sobre el Báltico hasta llegar a Malmö.

El diario de Estocolmo "Aftonbladet", dijo que el motín es del tipo grave y que el caso de los marineros será estudiado cuidadosamente, pero aconsejó que se les concediera refugio, aún cuando se creara un problema con Polonia. El diario expuso "Suecia no puede negarse a recibirlos, aun cuando el caso de los 12 amotinados se convierte en un asunto molesto", para agregar a continuación que "en la actual situación política debe ejercerse el mayor cuidado".

En relación con la fuga de los otros 4 en avión dice "parece que algo excepcional está sucediendo en Polonia". El avión que los condujo, tenía una sola perforación, debido a un disparo. "Aftonbladet" cita como indicio de la intranquilidad en Polonia, el juicio que se sigue en Varsovia, contra 9 jefes del ejército, entre ellos cuatro generales, acusados de espionaje en favor de los occidentales.

**Producción Petrolera de Venezuela**  
Nueva York, 4 (U.P.). — La Colón Development Company Limited, que explota concesiones petroleras en Venezuela occidental, al suroeste del lago Maracaibo, anunció que su producción en las cuatro semanas que terminaron el 30 de julio de 1951 fué de 361.473 barriles.

### OBROS ITALIANOS VIAJAN A BELGICA

**Roma, 4 (U.P.).** — El portavoz del servicio de inmigración del Ministerio de Relaciones Exteriores italiano anunció que otros 5.000 obreros italianos saldrán pronto hacia Bélgica a trabajar en minas de carbón de ese país.

Con estos 5.000, el número de obreros italianos que han emigrado a Bélgica en los primeros siete meses de este año se elevará a 18.000. El total de obreros italianos empleados actualmente en Bélgica es de 45.000, lo que representa un aumento de más de 15.000 sobre el número que había a fines de 1950, cuando el total era de 30.000.

puedan progresar satisfactoriamente.

Fuentes informadas dicen que el primer ministro Mohamed Mossadegh, dió órdenes a las autoridades de la radio, para que se evite toda provocación a los británicos en sus radio difusiones.

## El Proceso de Los Generales En Polonia

**Varsovia, 4 (U.P.).** — El mayor general Jerzy Kirchmayer, el sexto acuerdo en el juicio contra los militares acusados de conspirar contra el gobierno, prestó su declaración haciéndose culpable. Kirchmayer declaró que la organización era destinada a polaca fue creada para llegar a cabo un golpe "titista" a fines de 1947 o principios de 1948.

El mayor general Kirchmayer, hombre robusto y de cabello canoso, prestó su declaración en el quinto día del juicio desde el banco de los acusados. Se le permitió permanecer sentado debido a que perdió una pierna luchando contra los alemanes en 1939. El acusado dijo que el plan de conspiración fue preparado por los desertados polacos en Londres. Agregó que fué dirigido políticamente por el ex-primer ministro Ladislav Gomulka, y militarmente por el ex-ministro de defensa Spychalsky.

Esta ha sido la segunda mención del nombre de Gomulka en el juicio, lo que probablemente puede indicar que éste ha decidido la conspiración. Gomulka fué separado de su cargo de vice-primer ministro a fines de 1948.

Al comienzo del juicio se reveló que Spychalsky había sido detenido, y que su caso es objeto de investigaciones. Estos factores indican la posibilidad de un futuro gran proceso de funcionarios del gobierno. Kirchmayer declaró que Spychalsky y Gomulka representaban la facción nacionalista dentro del partido obrero (comunista) polaco.

Kirchmayer habló con firmeza a pesar del terrible calor que se sentía en la sala del tribunal. Indicó que el día que se le asignaron tareas en el movimiento sub-servicio polaco, y que se felicitaba informar. Mencionó a varios polacos de alta jerarquía como miembros del grupo conspirador, y declaró que había dado regularmente informaciones al coronel Thomas Betts, agregado militar de la Embajada de Estados Unidos en Varsovia hasta 1949, y más tarde a su sucesor coronel Nelson Digney. Afirmó que la última ocasión fué en abril de 1950.

La sesión del juicio terminó a las 14 (hora de Greenwich), y se reanuda el lunes cuando declararán tres de los acusados, entre ellos el médico naval capitán de Coberta Szczepan Wacek.

### SE ESTRELLA UN AVION EN CORDOBA

**Córdoba, 4 (U.P.).** — Un avión norteamericano de la fuerza aérea, en vuelo de instrucción se precipitó a tierra, a 15 kms. al N.O. del Cerro Aspero, en las sierras grandes del departamento de Calamuchita, muriendo carbonizados los cadetes, piloto Gustavo de la Peña y el copiloto Armando Toledo.

## Camisas Azules Sustituyen A las Pardas en Berlín Rojo

**Por Joseph GRIGG**  
Berlín, 4 (U.P.). — Decenas de miles de jóvenes comunistas del oriente alemán, vistiendo camisas azules, marcharon por las calles de Berlín cantando y gritando frases anti-norteamericanas, y por su salud, a no mediar que llevaban camisas azules en vez de pardas, se les hubiera tomado por miembros de las fuerzas de asalto de Adolfo Hitler.

En vísperas del comienzo de las celebraciones de la campaña pro paz, que se prolongarán 15 días, más de las 2 terceras partes de las calles que unen el oriente y el occidente de Berlín estaban obstruidas por barricadas o barreras bajo custodia de la policía popular, que también monta guardia en las calles por donde puede continuar el tránsito público. El comienzo de la campaña comunista coincide con: 1. — Todo el comercio entre el oriente y el occidente de Alemania continúa paralizado por tercer consecutiva. 2. — El occidente aumentó su pequeño servicio aéreo a más de 375 toneladas la conducción de mercancías por aire desde el 10 de agosto. 3. — Los diarios comunistas de Alemania Oriental amenazaron por primera vez con un nuevo bloqueo a Berlín, como represalia a la suspensión del comercio entre oriente y occidente. 4. — Otto Grotewohl, primer ministro de los comunistas, publicó una exhortación a Alemania Occidental para que rehusé participar en el ejército del Atlántico Norte al mando del general Dwight Eisenhower, y reanudó sus exhortaciones sobre un tratado de paz de

### Meditación

Por A. Fernández



DON PERICO ESTA TRISTE ¿QUE TENDRA PERICO?...

### UN BLINDAJE PARA SOLDADOS

**Washington, 4 (U.P.).** — Las fuerzas armadas de Estados Unidos han producido un traje de tejido blindado, que detiene proyectiles de calibre 45.

Funcionarios de la armada dijeron al subcomité de asignaciones de la Cámara, que el traje está hecho con un material plástico llamado Doron. El capitán Frank Gilmore, de la oficina de cirugía y medicina naval, dijo que el único inconveniente del traje protector es el peso de 5 a 7 libras.

### OMINOSA PRESENCIA EN GIBRALTAR

**Madrid, 4 (U.P.).** — "Arriba" diario de la Falange, protesta por "la presencia ominosa" e la bandera británica sobre el Peñón de Gibraltar.

Evoca el periódico que hace 247 años, Gibraltar fué ocupado por las fuerzas navales británicas. La prensa española, en este aniversario, ha venido declarando que el peñón es "por derecho español".

"Arriba" dice "Viva Gibraltar español" y agrega "Gibraltar es español desde que Dios separó la tierra en el estrecho, desde que España es España." Luego dice "ni una sola familia española debe partir hoy su pan, sin recordar la ominosa presencia de una bandera extranjera en Gibraltar".

Pero la conmemoración del "día de Gibraltar" transcurrió tranquila. No hubo señal alguna de manifestaciones en las grandes ciudades, aun que esta noche habrán ceremonias especiales con ese motivo.

## Pacto Tripartito Del Pacífico

**Washington, 4 (U.P.).** — Fuentes parlamentarias informaron que se ha fijado para el 19 de septiembre la firma en San Francisco del pacto de seguridad tripartito del Pacífico. Por ese pacto, Australia, Nueva Zelanda y Estados Unidos se comprometen a defenderse mutuamente en la zona del Pacífico. El pacto estipula asimismo, que los signatarios "separada o conjuntamente, mantendrán y desarrollarán su capacidad individual y colectiva, para resistir el ataque armado, mediante constante y efectiva ayuda propia y mutua".

El origen del pacto fué el temor de Australia y Nueva Zelanda, que el Japón, al cual no se impondrán restricciones en el rearme, puede volver a constituir el peligro asiático; los Estados Unidos accedieron a comprometerse, mediante el pacto, a calmar esos temores y a la vez levantar un baluarte en esa parte del Pacífico, contra la expansión del comunismo. Se espera que el pacto sea firmado 3 días antes de inaugurarse la conferencia del tratado de paz con Japón, en San Francisco, al cual los Estados Unidos y la Gran Bretaña han invitado a 49 países.

La delegación de Estados Unidos que firmará el pacto tripartito y el tratado de paz japonés, será presidida por el secretario de Estado Dean Acheson. Además se ha designado para que asistan a la firma el tratado, 2 senadores demócratas, 2 republicanos y 2 diputados por cada partido mencionado.

Esfuerzos oficiales abrigan la esperanza que más tarde se adhieran al pacto otras naciones del Extremo Oriente.

### REORGANIZACION EN LA CHINA ROJA

**Taipei (Formosa), 4 (U.P.).** — El diario en idioma inglés "China News", publica un informe dando cuenta de otra reorganización llevada a cabo por el régimen de Pekín entre jefes militares. Dijo que el general Neh-Yung-chen ha sido puesto al mando del grupo del ejército al norte de la China, con un millón de soldados. El informe agrega que Pekín se propone también enviar a Corea al general Chen-yi-yen, jefe del tercer ejército. Chen-yi-yen es en la actualidad jefe de la zona de Shanghai.

Sostiene asimismo el informe, que el general Jap-Shu-shue, presidente del consejo político y militar de la China oriental, se espera que reemplace a Chen-yi-yen como jefe del tercer ejército, de llevarse a cabo el cambio.

### ONOMASTICO DE LA REINA ISABEL

**Balmoral, 4 (U.P.).** — Con 51 años se saludó a la reina Isabel, que cumplió el mismo número de años. La reina pasó el día en la residencia real de estos alrededores.

Barcos norteamericanos en aguas británicas, también dispararon salvas de saludo y estuvieron todo el día de gala. Circulos palaciegos informaron que el primero en felicitar a la reina, fué su nieto, el príncipe Carlos, que se encuentra acá con su hermana, la princesa Ana.

Desde Londres, la saludaron por teléfono, las princesas Elizabeth y Margaret. No se ha informado cual ha sido el regalo del rey Jorge a su esposa.

## Por Haber Violado los Rojos La Zona Que Fué Neutralizada

**Tokio, domingo 5 (U.P.).** — El general Matthew Ridgway, suspendió las negociaciones sobre la tregua en Corea, debido a la flagrante violación de la neutralidad de Kaesong por los comunistas.

Tal anuncio está contenido en el mensaje del comandante supremo de las Naciones Unidas, que se transmitió por la radio militar norteamericana, en inglés, coreano y chino a las 6 a.m. hora local.

### NECESIDAD DE SEGURIDADES

Ridgway dijo que la delegación de las NN.UU. permanecerá alejada de Kaesong, hasta que se reciban "explicaciones satisfactorias y seguridades de que no volverá a ocurrir" otra violación. El mensaje fué dirigido al primer ministro norteamericano Kim-il-sung y al comandante de las fuerzas voluntarias chinas en Corea, general Peng-teh-sui.

### LA VIOLACION DE LA NEUTRALIDAD

El texto del mensaje de Ridgway dice: "General Kim-il-sung y general Peng-teh-sui: oficialmente se ha comprobado, por testigos presenciales y confirmado con películas y fotografías que a las 13.45, más o menos, del 4 de agosto, fuerzas armadas militares, no pertenecientes al mando de la UN, se observaron en Kaesong y a una distancia menor a 100 metros del edificio de la conferencia. Estas fuerzas que se acercaban, con efectivos de una compañía de infantería, marchaban a pie, en dirección este y estaban bien armadas con fusiles, pistolas granadas y armas automáticas así como morteros."

### EL ACUERDO PREVIO

"Me permito llamar su atención sobre lo siguiente: el 13 de julio, emití un mensaje por radio, dirigidos a ustedes, que contenía el siguiente párrafo: Las garantías que pido son simples y pocas, consisten en requisitos primordiales a la conferencia convenida de la extensión apropiada, libre absolutamente de personal militar de uno y otro lado."

Por lo tanto, propongo que se convenga ahora en una zona neutral de un radio de 5 millas, con centro aproximado en Kaesong. La línea oriental de la zona neutral, será el punto real de contacto de nuestras fuerzas en Panmun-jon. Propongo en que ambos convenimos en suprimir los actos hostiles de cualquier clase, dentro de esta zona neutral, durante el período completo de la conferencia y que las carreteras que se utilizan para llegar a ella, por el personal de ambas delegaciones, queden completamente libres de personal armado."

Entre tanto, la delegación del comando de las NN.UU. permanecerá dentro de las líneas de la UN. Espero respuesta de ustedes. Firmado, M.B. Ridgway, general del ejército de los EE. UU. y comandante en jefe de las Naciones Unidas."

### LA ZONA NEUTRAL DE KAESONG

"El 14 de julio, ustedes contestaron por radiotelefonía a mi mensaje, diciendo entre otras cosas: "hemos recibido su propuesta fechada el 13 de julio y hemos accedido a hacer de Kaesong una zona neutral, como usted lo propuso". Llamo ahora la atención de ustedes, sobre esta flagrante violación de las seguridades que pedí y que ustedes prometieron. La delegación del comando de las NN.UU. está dispuesto a proseguir las conferencias, tan pronto como se reciba una explicación satisfactoria de esta violación y la seguridad de que no volverá a ocurrir."

Entre tanto, la delegación del comando de las NN.UU. permanecerá dentro de las líneas de la UN. Espero respuesta de ustedes. Firmado, M.B. Ridgway, general del ejército de los EE. UU. y comandante en jefe de las Naciones Unidas."

### SEGUNDA INTERRUPCION DE LAS NEGOCIACIONES

Ridgway tomó esa decisión, después de que el jefe de la delegación de las NN.UU. vice-almirante Charles Turner Joy, protestó por el paso de una compañía comunista armada, cerca del edificio que usa la delegación. El hecho ocurrió durante el receso de la conferencia ayer. Es la segunda vez que Ridgway ha interrumpido las negociaciones por violaciones de la tregua, por parte de los comunistas; suspendió las conferencias el 12 de julio, porque las tropas rojas impidieron el paso de un convoy, que conducía personal de servicio de las NN.UU. y periodistas.

Las conversaciones no fueron reanudadas hasta que los comunistas dijeron que cumplirían las severas condiciones impuestas por el comandante supremo de la UN. Entre ellas estaba la creación de la zona neutral de Kaesong y la retirada de tropas a un círculo de 8 kms. de diámetro, en torno a la ciudad.

La ruptura se ha producido en momentos en que las negociaciones de la tregua se hallaban estancadas por la exigencia comunista de que los aliados abandonen el territorio conquistado, tras ardua lucha, al norte del paralelo 38 y se repliegan sobre la línea de tregua que correría a 10 kms. a cada lado del paralelo.

### INTENSO FUEGO DE ARTILLERIA EN EL FRENTE

**Warren FRANKLIN**  
Comando del 80. ejército, (U.P.). — Los comunistas hicieron el sábado, uno de sus más intensos fuegos de artillería, desde su ofensiva de primavera, para apoyar dos ataques nocturnos a las líneas de las NN.UU. en Corea central, pero ambos fueron rechazados.

Al S.E. de la ciudad de Kumsong, que sirve de apoyo a las líneas comunistas, estos emprendieron un ataque con un pelotón reforzado a las 3.30 de la madrugada pero una hora después se retiraron. 2 compañías comunistas completas atacaron las posiciones aliadas más al este. Los rojos iniciaron la acción a horas 9.30 de la noche del viernes, con nutrido fuego de fusilería, ametralladoras, morteros y cañones y no se retiraron hasta las 7 a.m. del sábado.

Durante las 5 horas y 15 minutos que duró el combate, los rojos dispararon 400 a 500 granadas sobre las posiciones aliadas, a razón de casi 2 granadas por minuto. Ese despliegue de fuego de artillería, ocurrió después que el comandante supremo, general Matthew Ridgway, informó a las NN.UU. que los rojos han aumentado sus fuerzas, durante las negociaciones de tregua en Kaesong.

### EN EL FRENTE OCCIDENTAL

En este frente, aumentó también la intensidad de la lucha. Las patrullas aliadas tropezaron con la resistencia de secciones comunistas, apoyadas por morteros y artillería; las acciones fueron libradas al oeste de Yongchon, a unos 10 kms. al norte del paralelo 38.

### BOMBARDEOS AEREOS

La fuerza aérea informó que nuevamente los vehículos comunistas congestionaban las vías de abastecimientos, en Corea del norte, durante las noches. Los pilotos de bombarderos B-26, equipados para vuelos nocturnos, anunciaron haber destruido o averiado a 160 vehículos. Superfortalezas volantes bombardearon, con ayuda de radar, el puerto comunista de Chinnampo, en la costa occidental, así como los puentes ferroviarios de Kwong, en la costa oriental y de Wangju, sobre la línea férrea troncal de Pyongyang a Sariwon. Durante esas operaciones no se hallaron cazas comunistas y los bombarderos aliados volvieron indemnes a sus bases.

La 5a. fuerza aérea informó que sus cazas y bombarderos mataron o hicieron alrededor de 500 soldados comunistas en la semana pasada. También destruyeron o averiaron 735 vehículos de abastecimientos, 45 vagones de FF.CC. cargados, una locomotora, 100 animales de tiro y un tanque.

### APROBACION DE LOS DEPARTAMENTOS DE ESTADO Y DEFENSA DE E.E.UU.

**Washington, 4 (U.P.).** — Fuentes oficiales informaron que la decisión del general Matthew Ridgway de suspender las entrevistas sobre la tregua, se tomó con aprobación de los Departamentos de Estado y de Defensa. Al mismo tiempo, los legisladores, tanto demócratas como republicanos, expresaron su aprobación a la decisión del general Ridgway de suspender las entrevistas hasta los chinos comunistas den una explicación sobre su violación de la neutralidad en Kaesong.

(Pase a la Página 3a.)





CON DIEZ DE ESTOS CUPONES CANJEAMOS UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO

## INFORMACION ESPAÑOLA

### INFORMACION GENERAL

Los nuevos Ministros prestaron juramento de su cargo ante el Jefe del Estado, en el Palacio de El Pardo. A la ceremonia asistieron los jefes de las Casas Civil y Militar y los ayudantes de servicio. Una hora después los Ministros salieron en pos de sus respectivos Departamentos. En estos autos estuvo presente en alto personal de cada uno de los Ministerios.

En la primera reunión ministerial del nuevo Gobierno, el Jefe del Estado hizo un examen de la situación mundial y de sus repercusiones sobre España. Se acordó proseguir la política de intensificación de relaciones con Portugal y de amistad con todos los pueblos, especialmente los americanos y los árabes. En orden a la política interior, el Gobierno pasó revista a los grandes problemas nacionales y a los esfuerzos realizados en los últimos tiempos para llegar a esta hora en que, superadas las dificultades de los años más duros y difíciles, se ofrecen a la nación, desde todos los puntos de vista, halagüeñas perspectivas. Se acordó también concentrar todos los esfuerzos para estabilizar los precios, incrementar la producción, regularizar las importaciones e intensificar las obras públicas. Asimismo, es propósito del Gobierno modernizar el material y la instrucción de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire en la medida que lo permita la colaboración exterior.

La familia real búlgara manifestó la satisfacción que le había producido la acogida dispensada por las autoridades españolas en Barcelona. En el hotel donde se hospedaban, los miembros de la real familia recibieron numerosos ramos de flores de autoridades y particulares. Después, los huéspedes visitaron el Monasterio de Montserrat, donde oyeron misa. Hoy son esperados en Madrid, en cuyos alrededores fijarán su residencia.

El buque-escuela norteamericano "Eagle", y el guardacostas "Ampbell", de la Marina de guerra del mismo país, que efectúan un viaje de prácticas, llegaron a Las Palmas. La expedición está compuesta por 220 cadetes, distribuidos entre los dos buques, al mando del almirante A.G. Hall. Los marinos norteamericanos regresarán directamente a New London en la tarde del viernes próximo.

El jefe del Gabinete Real de Egipto, Mohamed Hassan Yusef Pachá, salió para la frontera hispano-francesa de Irán, en el tren Talgo. Fue despedido por el Mi-

nistro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo; el embajador egipcio en Madrid y alto personal de la Embajada y del palacio de Santa Cruz.

**INFORMACION ECONOMICA**  
Un crédito norteamericano, para atender a la mejora del actual sistema ferroviario español, va a ser abierto por importe no superior a siete millones y medio de dólares, según anuncia el Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos.

La Bolsa de Madrid recibió favorablemente la formación del nuevo Gobierno y cotizó en alza la mayoría de los valores, especialmente los del grupo de dividendos, de los que se destacaron los eléctricos por el mayor número de avances obtenidos. Por el contrario, las acciones bancarias se mostraron irregulares. Las operaciones se efectuaron con relativa calma, debido al escaso negocio efectuado por escasear el papel. Al final el mercado quedó firme y en espera de la próxima jornada que será el día 26 del corriente.

**INFORMACION EXTRANJERA**  
El "Evening Star", al comentar las protestas anglofrancesas sobre la posible cooperación militar con España, dice en un editorial: "Si España es considerada importante desde el punto de vista estratégico para la defensa europea occidental, entonces debemos hacer lo que podamos dejando que proteste quien quiera". Añade que las protestas franco-británicas descansan sobre divergencias políticas e ideológicas y olvidan el objetivo real, que es organizar la más fuerte resistencia posible en Europa occidental contra el ataque o la amenaza de ataque ruso. Si España puede ser incorporada a estos fines y la opinión militar dice arrolladoramente que sí, entonces la política es secundaria. Por su parte, el diario derechista de Frankfurt "Frankfurter Allgemeine" dice en un editorial, al referirse a las conversaciones hispano-norteamericanas, que afortunadamente los Estados Unidos se han negado a tomar parte por más tiempo en una "política de ceguera doctrinaria". Añade que la resistencia a las gestiones norteamericanas revela "que el socialismo no tiene percepción para las razones de Estado en la política mundial", y que el apoyo de España podría ser muy útil si llegara la guerra.

La Unión de Diputados Independientes y Campesinos de Francia se reunió ayer por la mañana en la Asamblea Nacional, bajo la presidencia de Paul Reynaud y aprobó por unanimidad una mo-

## Un Timonel Eléctrico



Esquenectady (SIPA). — Los ingenieros de la General Electric Company han creado un "timonel eléctrico", que permite al gobierno a distancia de un barco, desde todos los puntos estratégicos de a bordo. El uso principal del aparato sería durante las operaciones de combate, cuando el fuego enemigo hubiese inutilizado las

estaciones ordinarias de gobierno. — El "timonel eléctrico", dominado por una perilla, va asegurado con una correa al cuello del timonero humano y se le puede conectar con la red de gobierno en cualquiera de las tomas especiales situadas por todo el barco. De ese modo queda conectado eléctricamente con la central de gobierno.

## Escisión en El Comunismo De la China

Hongkong, 4 (U.P.). — Una organización que dice ser de disidentes del partido comunista chino, publicó un manifiesto calificando al gobierno de Pekín de "régimen títere traidor sometido a Moscú".

Los nacionalistas y los elementos llamados de la tercera fuerza, publican continuamente manifiestos del mismo tenor, pero esta es la primera vez, que elementos que se confiesan comunistas, hacen manifestaciones de esa clase. Los observadores políticos admiten que los disidentes, dentro del partido comunista chino, podrían constituir una fuerza enorme en potencia, pero prefieren esperar por más datos.

Dicen de haber oído de "comunistas inconformes" en Macao, pero ninguna otra información acrece del grupo que se llama "Liga Democrática revolucionaria del partido comunista chino". La Liga envió, desde Macao, por correo, el manifiesto, en el que propone un nuevo tipo de comunismo.

Pide la coexistencia pacífica, con todos los demás países y dice que la China comunista practica el totalitarismo agresivo. Al mismo tiempo acusa a Stalin y a Mao-tse-tung de "traicionar los principios del marxismo y esclavizar a los trabajadores" secunda ciertas determinaciones de Mao, como la reforma agraria y la economía planificada, pero insiste en la democracia política y en la independencia de la política extranjera.

## LA REELECCION DE JUAN D. PERON

Buenos Aires, 3 (U.P.). — Los más altos delegados de la Confederación General del Trabajo, comunicaron personalmente a Perón y su esposa, que están decididos a llevarlos como candidatos a la presidencia y vice-presidencia en las elecciones del 11 de noviembre.

El comité central, en cumplimiento a la resolución adoptada en sesión especial, celebrada la víspera, propician la reelección del presidente Perón, expresando su anhelo de que Eva Perón, integre la fórmula presidencial del peronismo.

Todos los delegados se reunieron en el salón blanco de la Casa Rosada, para expresar esas aspiraciones. Perón dijo: "Es indudable que una nueva etapa de gobierno, no es un presente muy satisfactorio para nadie, pero yo como he dicho siempre, no he mezquinado nunca, cuando ha sido necesario ni el esfuerzo personal, ni el sacrificio, ni ninguna de esas cosas a las que los hombres estamos obligados, cuando vivimos una vida que merece ser vivida".

Cuando abandonaron la Casa Rosada, los dirigentes de la CGT se trasladaron al ministerio de Trabajo y Previsión, donde informaron a Eva Perón de su decisión. A pesar de la acción de la CGT ninguno de ellos declaró que aceptaba la candidatura.

## CAMPAMENTO DE NIÑOS ESCUCHAS

Bad Ischl (Austria), 3 (U.P.). — 17.000 niños escuchas de 47 naciones acamparon esta noche a sólo 32 kilómetros de la zona soviética, tras iniciar su séptima reunión mundial, en la que el espectáculo más pintoresco lo ofrecieron los componentes de la delegación de Estados Unidos vestidos a la usanza de los indios norteamericanos. 200 escuchas austríacos especialmente adiestrados en tareas policíacas, mantienen el orden en el campamento, que tiene una extensión de unas 29 hectáreas y al que se le otorgó el privilegio de "extraordinario".

## SUICIDIO ORIGINAL

Ann Harbor, Michigan, 3 (U.P.). — Malcolm H. Soule, jefe del Departamento de Bacteriología de la universidad de Michigan, de 54 años de edad, se suicidó esta noche inyectándose veneno de víbora en las venas, pocas horas después de haber sido despedido del cargo, por hacer mal uso de los fondos de la Universidad.

Soule, quien era perito de fama mundial en enfermedades tropicales, se inyectó una mezcla del veneno y de morfina en las venas y cayó al piso del sótano de su casa, donde lo encontró su esposa Alma, 15 minutos después.

El suicida llegó a decir a su esposa lo que había hecho, añadiendo "es inútil que pidas ayuda, pues no hay antídoto alguno para esta nueva fórmula".

## COLOMBIA ESTIMULA LAS INVERSIONES DE PARTICULARES

Washington, 3 (U.P.). — La Embajada colombiana reveló que el gobierno de su país dictará mañana un decreto permitiendo la libre exportación de capitales extranjeros, dividendos y utilidades al tipo de cambio oficial. Se indicó que la medida tiene por objeto estimular las inversiones particulares en Colombia. La Embajada dijo que conforme a ese decreto, podrá importarse o exportarse capitales extranjeros sin restricción alguna.

En cuanto al capital extranjero "importado", puede ser en forma de dinero efectivo, maquinarias, materias primas, etc. El decreto también garantizará que tanto los capitales extranjeros como sus dividendos y utilidades podrán ser exportados libremente y convertidos al tipo de cambio oficial.

La Embajada dijo que en caso de que la situación de Colombia en cuanto al cambio extranjero sea difícil, se dará trato preferencial a las necesidades de los inversionistas extranjeros.

## INJURIAS AL SUMO PONTIFICE EN SAN LUIS, ARGENTINA

San Luis (Argentina), 3 (U.P.). — El obispo de esta ciudad, capital de la provincia San Luis, dió un comunicado en que dice que en un mitin celebrado el sábado último aquí por la confederación general del trabajo, se prefirieron "expresiones injuriosas sobre el sumo pontífice", y que en vista de ello el obispo diocesano de Buenos Aires se entrevistó con el presidente Perón para "manifestarle el profundo desagrado con que el pueblo católico de San Luis había escuchado tan gratuitas como injuriosas expresiones".

Añade que el presidente Perón, enterado con anterioridad de lo ocurrido, expresó al excelentísimo señor obispo su personal y profundo disgusto, por cuanto ni él ni su partido nunca se habían inspirado en sentimientos anticatólicos, por lo cual se hacía recaer la responsabilidad en el orador que formuló esas expresiones. Dice que Perón pidió al obispo que le presentara lo antes posible un memorándum que "reflejara la legalidad de los hechos ocurridos".

Ninguno de los países situados tras la cortina de hierro está oficialmente representado en la reunión, por 42 jóvenes de Hungría, Checoslovaquia y Yugoslavia procedentes de campamentos de personas desarraigadas situados en Alemania, asistieron 630 niños escuchas norteamericanos procedentes de 43 estados han venido acá, así como 109 hijos de norteamericanos residentes en Austria y Alemania.

## Revisión del Tratado de Paz Italiano

Washington, 4 (U.P.). — Un funcionario del Departamento de Estado declaró que el titular de ese Departamento, Dean Acheson, pedirá quizá a sus colegas británico y francés que apoyen a Estados Unidos cuanto este país solicite una completa revisión del tratado de paz con Italia en una conferencia que las tres potencias celebrarán aquí alrededor del 10 de septiembre. Añadió que hasta ahora el Departamento de Estado no ha recibido respuesta de los Ministerios de Relaciones Exteriores británico y francés a las notas que les envió Estados Unidos el mes pasado, en que les informaba que este país era partidario de una revisión de dicho tratado y les solicitaba su opinión al respecto.

Siguió diciendo que Estados Unidos está convencido de que Gran Bretaña y Francia se inclinan hacia la revisión del tratado, especialmente en vista de que han accedido a firmar el tratado de paz con el Japón que no contiene restricciones sobre armamentos, en tanto que el tratado con Italia estipula tales condiciones.

Ese funcionario declaró que hasta ahora el primer ministro y el titular de Relaciones Exteriores italiano, Alcide de Gasperi, no parece haber decidido si asistirá a la reunión que celebrará en Ottawa el Consejo del Atlántico Norte el 17 de septiembre, siempre que las naciones signatarias del Pacto del Atlántico resuelvan realizarla allí después de la firma del tratado de paz con el Japón en San Francisco. Sin embargo, el informante opinó que de Gasperi quizá quiera asistir a tal reunión si sabe de antemano que Gran Bretaña y Francia apoyan a los Estados Unidos en la revisión del tratado italiano.

## REGULACION DE LOS PRECIOS EN EE. UU.

Nueva York, 3 (U.P.). — La nueva orden del gobierno, regulando los precios de los productos para la exportación, probablemente no causará cambios de importancia en los precios que se pagan actualmente en el exterior, por los productos norteamericanos.

Esta es la opinión preliminar de los exportadores, aun que todavía no se han completado los cálculos, dentro de la fórmula elaborada por la oficina de precios, que determina los precios que el gobierno les permitirá cobrar a los compradores extranjeros. Un representante de la Commerce and Industry Association, dijo que es prematuro conocer los resultados de la orden, ya que tendrá un efecto distinto en las diferentes ramas del comercio exportador.

Dijo que es probable que algunos exportadores tendrán que reducir los precios, mientras los otros tengan un margen adicional de ganancia. La fórmula puesta en vigor por el gobierno limita los productos de exportación a los mismos precios máximos que rigen para el país, más los costos de exportación y porcentaje de ganancia, no mayor que el promedio recibido entre el 10 de enero de 1949 y el 30 de junio de 1950, es decir el periodo anterior al comienzo de la guerra coreana.

Los precios de algunos productos ya se encuentran por debajo de los niveles máximos, como resultado de la ley de oferta y demanda, por lo que no quedarán afectados por la orden. En este caso, se encuentran los textiles.

Los que el obispo hizo hoy con lo que espera no volverán repetirse incidentes análogos.

# EL DIARIO y su sorteo para Reyes

### BASES PARA EL SORTEO

- 1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
- 2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida etc.
- 3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 15 de Agosto.
- 4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal N° 5, incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
- 5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

### LISTA DE OBSEQUIOS

- 1) Una cocina eléctrica marca A.E.G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.

- 2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
- 5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo Kestrel-Club. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino.
- 6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas, adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
- 9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
- 10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas. Adquirido de la casa Velasco y Cia.
- 11-13) Tres bolsas eléctricas marca A.E.G. en estuche de lujo, tipo obsequio. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B.

- J. Adquirida de la casa Serafin Ferrufino S. A.
- 15) Un estuche de 3 tijeras, Adquirido de la casa Ranis.
- 16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A. E. G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
- 18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
- 19-21) Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUV'EL. Adquiridas de la casa Ranis.
- 22) Un pick-up marca RCA Víctor, adquirido de la casa "La Victoria".
- 23) Una Plancha eléctrica marca A.E.G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
- 24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
- 25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A.E.G., de la Metal Ltda.
- 28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días. Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
- 29-34) Seis máquinas fotográficas. Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
- 35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
- 36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
- 60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.



# Por Haber Violado los Rojos Terrenos de Prueba de Fénix Se Realizaría en la Ciudad de Cochabamba

(Viene de la Página 1a.)

La decisión que se tomó de acuerdo entre la Jefatura del general Ridgway, en Tokio y el gobierno de Washington, aparentemente tiene como finalidad aclarar las cosas a los comunistas si es que esperaban ejercer presión sobre los delegados de las Naciones Unidas haciendo desfilar fuerzas por un lugar cercano al edificio de la conferencia.

El senador demócrata Tom Connally, presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado, dijo que el general Ridgway había actuado perfectamente al "adoptar esa actitud firme". El senador republicano Owen Brewster dijo que era difícil "a esta distancia" interpretar la decisión del general Ridgway, pero que creía que Ridgway la había tomado para poner a prueba la buena fe de los comunistas y establecer una pequeña superioridad psicológica.

## MANIOBRA DE ODÓLESCENTES

Dijo el senador demócrata Edwin Johnson: "Ese vulgar despliegue comunista de fuerzas militares me parece una maniobra de adolescentes".

Funcionarios diplomáticos dicen que el mensaje del general Ridgway es una nueva notificación a los rojos de que los aliados no van a dejarse sorprender por ninguna maniobra que se haga con objeto de hacerles variar de sus objetivos en las entrevistas.

Por lo que acá se conoce, el almirante C. Turner Joy y el general Ridgway consideran que se trata de un asunto grave. Antes de que llegara la noticia de la suspensión de las entrevistas, algunos funcionarios habían informado que los negociadores de las Naciones Unidas estaban dispuestos a continuar "con paciencia" sus esfuerzos para terminar cuanto antes con el estancamiento. Agregaron que no existían propósitos para interrumpir las negociaciones por el mero hecho de sus actuales demoras. La experiencia de las demoras en las entrevistas con los comunistas ha servido a los negociadores que fueron a Kaesong teniendo bien presente que al tratar con los rojos hay que esperar que las entrevistas se prolonguen innecesariamente.

## CALCULO, OPORTUNIDAD Y VALENTIA

Señal, domingo 5 (U.P.). — Oficiales militares y corresponsales al enterarse del mensaje del general Matthew Ridgway a los coreanos, consideraron en general que el paso dado había sido bien calculado, oportuno y valiente. El mensaje de Ridgway no causó gran sorpresa entre oficiales y corresponsales que escucharon el mensaje a las 6 de la mañana. Se sabía que hubo una importante conferencia de jefes militares en Tokio durante la noche y subsiguientemente al episodio de Kaesong ayer, cuando una compañía de infantería china pasó marchando por la zona de la conferencia violando las condiciones de neutralidad exigidas previamente por el general Ridgway y aceptadas por los comunistas.

Los corresponsales que van diariamente a Kaesong habían notado un continuo aumento del número de tropas armadas tanto norecoreanas como chinas a lo largo de los 3 kilómetros del camino que conduce al edificio sede de las conferencias de tregua.

La reacción unánime en la capital surcoreana es que ahora los rojos tendrán que demostrar si realmente desean la suspensión de las hostilidades o si están aprovechando las negociaciones para mejorar su posición militar o las complicadas relaciones entre Corea del Norte, China roja y el Kremlin.

## ARGUMENTOS COMUNISTAS

Tokio, domingo 5 (U.P.). — La estación de la radio comunista de Pyongyang declaró que el comando de las Naciones Unidas está tratando de "apoderarse de una extensa zona de 12.000 kilómetros cuadrados" en las negociaciones de Kaesong. Las fuerzas de las naciones unidas tienen actualmente en su poder aproximadamente 5.312 kilómetros cuadrados de territorio norecoreano.

Dijo la radio Pyongyang que las Naciones Unidas trata de establecer la línea desde Ongjin, en la zona occidental, pasando por el Kumsong, en el centro, hasta Kongsong, en la costa oriental. Ongjin está aproximadamente 8 kilómetros al sur del paralelo 38, Kumsong 46 kilómetros al norte y Kongsong 73 kilómetros al norte. Esta línea estaría al norte del actual frente de combate.

## COMENTARIO SOVIETICO

Londres, domingo 5 (U.P.). — La agencia central noticiosa norecoreana alegó en declaraciones sobre las negociaciones en Kaesong, según dice la agencia de noticias soviética Tass en un despacho de Pyongyang, que Estados Unidos trata de fijar la línea fronteriza entre las fuerzas en lucha al norte del paralelo 38 para poder continuar su agresión en Corea, intensificar la tensión en el Extremo Oriente y fomentar la psicosis guerrera en Estados Unidos.

Dice la agencia norecoreana, según la Tass: "Al hacer una propuesta tan inaceptable como esa, el bando norteamericano trató de prolongar y dar al traste con las negociaciones". Añadió que "el plan norteamericano para esclavizar a Corea convirtiéndola en una base militar norteamericana está condenado al fracaso porque los coreanos respaldan las propuestas del general norecoreano Nam II".

## TRUMAN ESPERA UNA SOLUCION EN IRAN

Washington, 4 (U.P.). — El presidente Truman declaró que tiene "gran esperanza" de que al reanudar las negociaciones entre Irán y Gran Bretaña se llegue a resolver permanentemente el conflicto entre los dos países.

El presidente hizo tal declaración felicitando a dos gobiernos por haber decidido reanudar las negociaciones, y dijo: "Les deseo éxito en las próximas negociaciones". Agregó: "Tengo la gran esperanza de que estas gestiones conducirán a la solución permanente que será enteramente satisfactoria para el Irán y Gran Bretaña". Truman, asimismo expresó su profunda satisfacción acerca del papel de mediador desempeñado por Averell Harriman, su enviado especial, y por el embajador en Estados Unidos, Henry Grady.

## EL COMERCIO DE ESTUPEFACIENTES EN EL CANADA

Montreal, 4 (U.P.). — 5 hombres fueron detenidos acusados de ser miembros de la banda internacional de estupefacientes, ligada al ex-jefe del bajo mundo neoyorquino Lucky Luciano; a los 5 se les señaló una fianza total de 65.000 dólares.

Todos fueron acusados de poseer estupefacientes, venderlos y conspirar para obtenerlos ilegalmente, con el objeto de abastecer a la banda que utilizaba a Montreal, como central de distribución en todo el Canadá. La policía informó que este ha sido el más importante grupo de traficantes detenido en Canadá y que las autoridades veían haciendo pesquisas sobre la banda, desde hace un año.

Se espera que se hagan otras 4 o 5 detenciones.

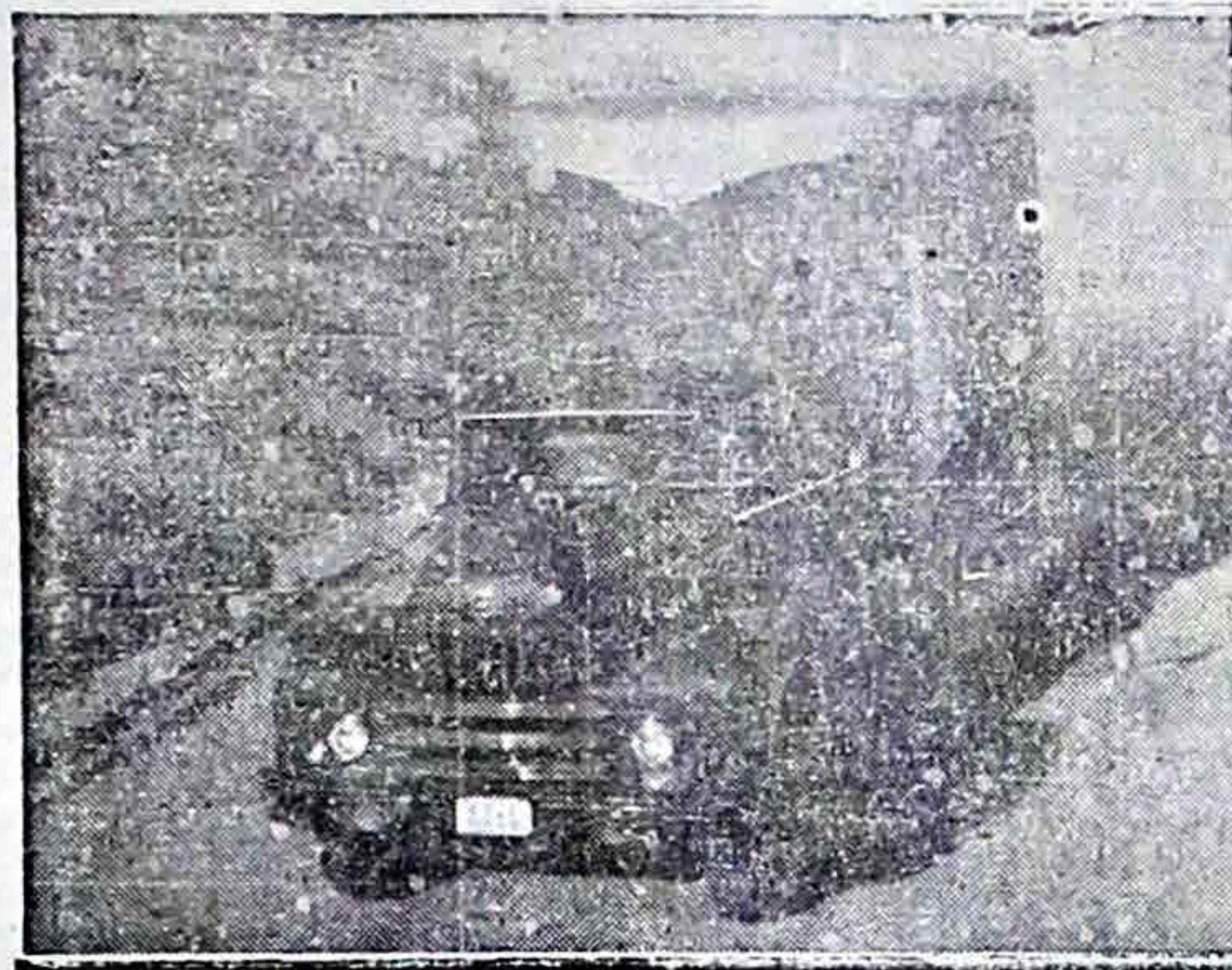
## Sociedad Agrícola Industrial José María Gamarra S.A.

Por orden del señor Presidente y Directorio de la Sociedad, en cumplimiento de lo determinado por los Estatutos, se convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de accionistas para el día viernes 10 del mes en curso a horas 16, con la siguiente orden del día:

Autorización para la venta de inmuebles y que tendrá lugar en su local propio de la Plaza del Estudiante esquina Landacta.

La Paz, 3 de Agosto de 1951.

GERENTE GENERAL



Una de las pruebas de los camiones consiste en subir por una empinada cuesta, lo que significa, en Fénix, que tienen

Fénix, Arizona (SIPA). — El año pasado el valle del Sol en Arizona disfrutó de 225 días claros bajo un cielo azul, fluctuando la temperatura entre el promedio invernal de 21 grados centígrados y los 46 grados del reverberante calor estival. Los raros y súbitos aguaceros casi no hacen más que acentuar el polvo.

Por lo que ve a los departamentos de Fuerza Motriz Industrial y de Ingeniería de Camiones, de la Internacional Harvester, el tiempo no podría ser mejor. En el desierto polvoriento y tostado de sol, a 37 kilómetros al Sur de Fénix, la empresa somete a rígidas pruebas sus tractores de carriles, sus motores de prueba, que comprenden 1.618 hectáreas, es excelente para probar los pro-

ductos acabados. En el desierto sembrado de piedras los tractores de carriles, las niveladoras de empuje recto y los raspadores son sometidos a severísimas pruebas, moviendo toneladas de tierra en condiciones desfavorables.

Observanse de cerca los proyectos de remoción de la tierra, y se lleva cuenta minuciosa de las operaciones. En el caldeante sol se somete a prueba la toma de aire de los motores Diésel, y se mide el número de caballos de vapor de la fuerza motriz de los tractores, la eficacia del consumo de su combustible, el efecto que el calor y el polvo producen en los importantes sistemas de enfriamiento, y el agudaje de sus carriles y los cojinetes de éstos.

## La China Comunista Recuerda Que Debe "Liberar" Formosa

Por Arthur GOUL

Taipei, 4 (U.P.). — El ataque a la isla de Formosa, sigue siendo uno de los primeros objetivos de la China comunista, este anuncio fue hecho por el radio de Peiping, por el comandante en jefe del ejército de la China comunista Chu-teh y fue señalado, por autoridades nacionalistas chinas, como otra de las fases de la campaña de presión comunista sobre Formosa.

A principios de esta semana, funcionarios locales predijeron que la maquinaria de propaganda rusa y china intensificarán pronto las amenazas a Indochina, Formosa y el Asia meridional, en Extremo Oriente y a Yugoslavia, en Europa oriental y a la política occidental, con relación a las negociaciones de la tregua en Corea.

La opinión de dichas autoridades es que los rusos están dirigiendo una campaña mundial de propaganda, con el propósito de dividir a los países occidentales, mediante amenazas y factencias, para robustecer su propia posición en las negociaciones de Kaesong.

El recordatorio por Chu-teh a sus ejércitos que la "liberación" de Formosa sigue siendo uno de los objetivos, todavía sin alcanzar, es considerado como una parte de la campaña global de propaganda, pero a la vez los nacionalistas no descartan la amenaza de un ataque que a Formosa, pues la consideran una posibilidad muy concreta aun no inmediata.

Un alto funcionario de la China nacionalista, considerado como uno de los mejores conocedores de los planes y fuerzas comunistas chinas, dijo que los rojos podrían reunir suficientes fuerzas de tierra, aire y mar, para atacar Formosa, antes de octubre próximo. Las autoridades locales saben y admiten que los comunistas se dan cuenta que la

## LA DISPUTA INDO-PAKISTANA

Nueva Delhi, 4 (U.P.). — El Ministerio de Relaciones Exteriores de la India publicó un libro blanco intitolado "Guerra de Propaganda de Pakistán contra la India".

El documento contiene citas de discursos y declaraciones del primer ministro, de gobernadores provinciales y ministros, así como otras publicadas en los periódicos.

El prefacio del libro blanco declara que la campaña de propaganda de Pakistán contra la India comenzó con la invasión de Cachemira, pero que se hizo más violenta y directa desde la publicación del informe Dixon, en septiembre de 1950, en el cual la ayuda de Pakistán a las tribus y su propia invasión fueron consideradas como violaciones de las leyes internacionales por el mediador de las Naciones Unidas. Dijo que las radiodifusiones de Pakistán "no sólo incitaron a la población de las tribus, sino a toda la población musulmana de Pakistán". Agregó que los periódicos en urdu, que tienen gran circulación, utilizan la poesía para excitar las emociones, y que frecuentemente publican cartas en torno violento hablando de "infieles" y "Kafires" con objeto de provocar la amistad hacia la India. El prólogo dice que en esa campaña de Pakistán ha habido participación oficial y extraoficial.

capacidad y la voluntad nacionalistas de defender Formosa, crece continuamente, sobre todo ahora que el plan norteamericano de ayuda militar ha comenzado a dar frutos, con los envíos de pertrechos y abastecimientos. También se considera aquí que la campaña de propaganda comunista china, tiene el propósito secundario de levantar la moral del pueblo de China continental, diciéndole que sus tropas están logrando victoria tras victoria en amplios frentes de batalla.

Radio Peiping, en sus transmisiones para la China continental, subraya por lo general 2 puntos: que los comunistas han obligado a las NN. UU. a solicitar la cesación de las hostilidades en Corea y que, pese a esa victoria, los Estados Unidos "imperialistas" siguen preparando la invasión del territorio continental chino.

Un despacho periodístico de la isla Matsu, revela que un regimiento comunista chino, procedente de Fukien, intentó el 24 de julio de apoderarse de esa base insular de guerrilleros nacionalistas, pero que fue rechazado después de una sangrienta lucha con la guarnición y los barcos patrulleros que defienden la isla.

## La Persecución en la China Comunista

Ciudad del Vaticano, 4 (U.P.). — Monseñor Celso Constantini, secretario de la congregación de propagación de la fe, pidió a los católicos de todo el mundo que apoyen a las misiones católicas hoy, "en que una implacable persecución se libra contra ellos en muchas regiones del Extremo Oriente".

Monseñor Constantini declaró que 6 obispos, 2 prefectos apostólicos, sacerdotes y monjas están encarcelados en las regiones donde actuaban como misioneros.

## LA DELEGACION DE COLOMBIA EN LA UN.

Bogotá, 4 (U.P.). — El gobierno nacional dictó un decreto designando la delegación colombiana a la sexta reunión ordinaria de la Asamblea General de las Naciones Unidas que se realizará en París el próximo 6 de diciembre.

Preside la delegación Mariano Ospina Pérez, ex-presidente de la república, con el rango de embajador extraordinario y plenipotenciario en misión especial, y la integran Gonzalo Restrepo Jaramilla, actual canciller; Miguel Jiménez López, Augusto Ramírez Moreno, embajador en Francia, y Camilo de Brigard Silva.

## La P. Militar impedirá el paso de 300 rojos

Viena, 4 (U.P.). — La policía militar norteamericana en Saalfelden, sobre la frontera de las zonas francesa y norteamericana en Austria, ha recibido orden de impedir el paso a 300 jóvenes franceses, británicos y norteamericanos que se dirigen a Berlín con objeto de participar mañana en actos de la "juventud comunista".

Dos trenes especiales fletados por los jóvenes pasaron la frontera entre Suiza y Austria y eran esperados en la zona de Estados Unidos esta noche. La mayor parte de esos jóvenes son británicos y franceses, pero se cree que aproximadamente 60 son norteamericanos.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. "Los Tiempos" informa que próximamente el Partido Social Demócrata llamará a una convención nacional, con carácter extraordinario, a objeto de considerar con detenimiento la situación política del país y a una autocrítica del partido.

En tal oportunidad se estudiará la posibilidad de organizar un nuevo partido político denominado Partido Socialista, al cual ingresaría el grupo socialista del extinto Purs, probablemente con hombres dirigidos por Gabriel Gozávez, quien estaría sosteniendo conversaciones aún informales con el señor Roberto Arce.

Las últimas elecciones sirvieron para ratificar un criterio sostenido ya mucho tiempo antes, es decir la ninguna consistencia del P. S. D. Así parece haberse resignado a comprender su jefe, cuando busca alianzas que tengan mayor peso en el confuso panorama político nacional.

## SUBIO EL PRECIO DE LOS DIARIOS.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. Los diarios locales elevaron sus precios a 5 Bs., sin anunciar el motivo. La medida simplemente fue tomada a fin de equilibrar los nuevos costos de papel y otros gastos que ascendieron ú-

timamente como consecuencia de la crisis económica.

## DEUDAS DE LA TRAGEDIA AEREA.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. Hoy se efectuará la entrega de las prendas de las víctimas del último accidente aéreo a los deudos. Con este motivo han sido citados por el Ministerio Público los familiares más próximos, previa acreditación de su condición de tales.

## MISSION AMERICANA LLEGARÁ A BOLIVIA.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. El doctor Aurelio Meleán, Presidente del Comité Pro Cochabamba, ha informado que tiene conocimiento de que la Junta Militar de Gobierno, estaría empeñada en conseguir la visita de una comisión financiera que últimamente trabajó en el Perú. El objeto de esta visita sería lograr el reajuste económico del país.

## MUNICIPALIDAD DE TARIJA.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. En fuentes extraoficiales se indica con insistencia que próximamente será intervenida la Municipalidad de Tarija; entre las causas para esta presunta me-

## Considerables Pérdidas Forestales en Coscata

[Zongo, 4 (El Diario)]. — A raíz del incendio producido en la propiedad denominada "Coscata", de esta jurisdicción, nos informan que son considerables las pérdidas ocasionadas por el siniestro, especialmente en lo que respecta a la riqueza forestal de dicha propiedad, así como también a viviendas y otros daños, cuyo monto no ha sido posible calcular, por lo menos aproximadamente, hasta la fecha.

En torno a las causas del siniestro también circulan varias versiones, sin que se tenga una concreta y comprobada, lo que se teme que sea difícil de determinar.

## VELADA TEATRAL.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. — En la Escuela "Félix Reyes Ortiz" de esta localidad, se prepara una velada teatral, para conmemorar el aniversario del ilustre poeta cuyo nombre lleva dicho establecimiento educacional.

Se indica que para este acto, estarán presentes los descendientes y familiares de Reyes Ortiz.

## DELEGADO DE UNA SOCIEDAD.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. — Fue recientemente nombrado delegado de la Sociedad Propietarios de Yungas, con sede en esta provincia, el señor Humberto Zeballos Ayora, persona versada en actividades agrícolas propias de la región.

## DIA DEL INDIO.

[Tiahuanacu, 4 (El Diario)]. — Con diversos actos que alcanzan especial relieve y dentro de un marco de sencillez, se llevó a cabo el día de ayer la celebración del "Día del Indio".

## FUE ACEPTADA LA RENUNCIA DEL ALCALDE.

[Guaqui, 4 (El Diario)]. — Confirmando anteriores informaciones, el Alcalde Municipal de este pueblo, señor Manuel Calle, presentó renuncia de su cargo, la misma que fue considerada, en sesión extraordinaria del Concejo Municipal de fecha 30 del pasado mes de julio.

Después de algunas consideraciones, la renuncia del señor Calle fue aceptada, encargándose interinamente de las funciones de Alcalde Municipal, el Presidente del Concejo Deliberante, señor Hugo Rojas.

## SE PRONUNCIAN POR LA INTERVENCION.

[Guaqui, 4 (El Diario)]. — Con pro-

## POLICIA DE BERLIN OCCIDENTAL EN ESTADO DE ALERTA

Berlin 2 (U.P.). — El jefe de la policía de Berlín oriental, R. Schmidt, ordenó a la "policía popular" que tome medidas extraordinarias durante el congreso de la juventud comunista, que durará 15 días a partir del domingo próximo. Schmidt ordenó a la policía reforzada con miembros de la "juventud comunista" que detuviera a todos los "provocadores y agentes occidentales enviados a la zona oriental de Berlín para "perturbar el congreso", al cual se ha dicho que asistirían 2 millones de jóvenes comunistas. Al mismo tiempo, Schmidt ordenó a los residentes de la zona oriental que lleven constantemente sus tarjetas de identificación para que no tengan problemas con la policía.

Como los residentes de las zonas occidental y oriental tienen tarjetas distintas, la orden de Schmidt se ha interpretado como un esfuerzo para mantener alejados del sector soviético a los residentes en el sector occidental.

La "juventud alemana libre", agrupación de Alemania Oriental que ha organizado el congreso, aseguró que hasta ahora 1.745.349 personas se han regis-

trando para asistir a las reuniones. Agregó que ya han llegado 320 chinos, 117 coreanos, 300 finlandeses y 35 holandeses.

## RENE PLEVEN SIGUE SUS GESTIONES PARA FORMAR GABINETE

París, 4 (U.P.). — El ex-presidente del consejo de ministros René Pleven está buscando una nueva fórmula para resolver el espinoso problema de las escuelas religiosas y poner fin a la crisis política que comenzó hace muchos días en momentos en que Francia tiene que adoptar importantes decisiones internacionales. Se informa que el ex-hombre de negocios, de 60 años, está preparando una fórmula flexible para resolver la disputa provocada por la propuesta ayuda del estado a las escuelas religiosas, asunto que ha hecho fracasar a los 7 dirigentes políticos que previamente trataron de organizar el nuevo gobierno de coalición.

Muchos miembros de la Asamblea Nacional parecen inclinados a creer que Pleven tendrá que recurrir a la formación del gabinete sin socialistas, a pesar de que éstos simpatizan con el personalmente. Tal gabinete sería de minoría y tendría que depender del apoyo de los socialistas.

## EXPOSICION AGRICOLA.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. Con los auspicios del núcleo escolar, se inició ayer la exposición agrícola de Itapaya habiendo alcanzado pleno éxito pues los expositores se han congregado allí en gran escala. La Federación Rural ha enviado 120 diplomas para los ganaderos.

## FESTIVOS CIVICOS.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. Mañana a horas 10 se hará en la Plaza 14 de Septiembre, la concentración escolar, la Jura de la Bandera y el desfile, frente al Altar Patrio levantado junto al edificio prefectural. En esta oportunidad hablará el Jefe del Distrito Escolar Guillermo Rodríguez.

El martes continuarán los festejos, debiendo celebrarse en el Estadio Capriles una Misa de Campaña, la Jura de la Bandera y desfile de las unidades militares de la guarnición. El acto será presidido por el Comandante de la Región Militar Gral. Oscar Moscoso.

## CONSTRUCCION DE AEROPUERTOS.

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. Altos personeros de la Dirección de Aeronáutica Civil Comercial se encuentran desde hace días en esta ciudad. Entrevistados por periodistas manifestaron que esta entidad técnica norteamericana tomará a su cargo la construcción de aeropuertos en La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Sucre, habiéndosele ya pagado por sus trabajos preliminares de cálculo de costos la suma de 12.000 dólares.

El contrato definitivo será firmado en el curso del presente mes. Esta entidad tiene instalada su oficina central en Cochabamba y algunos de sus técnicos dirigen la construcción de la carretera Cochabamba a Santa Cruz, según el convenio tripartito con la Corporación Boliviana de Fomento y el Banco de Exportaciones e Importaciones de Estados Unidos.

## TROFEO DE AUTOMOVILISMO

[Cochabamba, 4 (El Diario)]. El Consol Argentino en esta ciudad, señor Eduardo M. J. Renard ha donado un trofeo con el nombre de "República Argentina" para la carrera automovilística interdepartamental, que se correrá el día 11 del presente mes. El premio se otorgará al ganador de la primera etapa La Paz—Cochabamba.

**Fitch**  
SUAVIZA Y DA BRILLO A SU CABELLERA

**CHAMPU "QUITA-CASPA"**  
Fitch  
Garantizado para hacer desaparecer la caspa a la primera aplicación. El Champú "Quita-Caspa" Fitch limpia por completo y fortalece el cuero cabelludo, dejando el cabello perfectamente limpio y lustroso. Úsalo con regularidad semanalmente.

**BRILLANTINA**  
Fitch  
La favorita de la gente elegante. La Brillantina Fitch suaviza el cabello quebradizo y resaca facilitando así su arreglo.

Ventas en todas las Farmacias, Perfumerías y tiendas del ramo.  
POR MAYOR EN:  
Rafael Murillo & Cia.  
Socabaya 381.  
Teléfono 3230  
LA PAZ, BOLIVIA

Reloj Suizo de Alta Precisión y Elegancia

MARVIN

RELOJERIA LA PAZ  
AVENIDA CAMACHO FRENTE AL BANCO POPULAR  
DEL PERU. — JOSE HERBUD SCHNEIDER. —



EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jiménez Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

Automóviles oficiales

Según cálculos publicados en ocasión anterior, el Estado gasta más de cincuenta millones de bolivianos al año en el sostenimiento de automóviles oficiales. Parece que esta cifra no ha disminuido, aunque se ha aconsejado que parte de las economías en el Presupuesto Nacional de gastos recaiga en este capítulo tan oneroso como superfluo. No se pide, naturalmente, la supresión de todos los automóviles que emplea el gobierno, porque tal cosa resultaría absurda por lo ilógica. Hay reparticiones que no pueden prescindir de este medio de movilidad; más, una mayoría lo mantienen solamente porque se cree que no puede reconocerse jerarquía, rango y personalidad al funcionario público si no se le da un automóvil.

La Paz es ciudad que se ha desarrollado bastante, pero no al extremo de que el automóvil sea un elemento absolutamente indispensable para las reparticiones públicas. Basta que cuenten con estos coches los ministros, reparticiones del ejército, de la policía y alguna que otra que, por la naturaleza de sus funciones y deberes, no puede prescindir del automóvil. Empero, se ha hecho ya costumbre que nadie se anime a suprimirla o siquiera a modificarla, esta de adquirir automóviles en exceso y siempre de los tipos de lujo.

La escasez que dicen las mismas reparticiones oficiales, que hay de llantas, de repuestos, de aceites y gasolina, es una razón para que se disminuya el número de automóviles oficiales; que se libre para usos más urgentes, esas cantidades de gasolina, de aceites y repuestos que absorben los autos del Estado en actividades que no llenan una función administrativa, sino que satisfacen la vanidad personal. El Estado tiene en estudio los medios para obtener varios millones como ingreso extraordinario; podría también fijarse en este capítulo de los automóviles y seguramente lograría reducir el gasto a la mitad de lo que es ahora, con lo que ganaría el Presupuesto ese ahorro equivalente a unos veinticinco o treinta millones de pesos bolivianos al año.

No sólo recarga el Presupuesto el capítulo del mantenimiento de automóviles en el que se incluye sueldos de los chóferes, alquiler de garajes y reparaciones, sino el afán de poseer siempre el último modelo, para lo cual se entrega el auto en uso y cambio de uno flamante, pero, permitiendo que se lo acepte a un valor irrisorio. La diferencia, desde luego, paga el tesoro público. En épocas de bonanza económica, no valdría la pena oponer objeciones al uso oficial del mayor número de automóviles; pero, hace muchos años que el país vive en plena pobreza tratando de salir de ella sin lograrlo. Estos gastos innecesarios forman el lastre que le impide elevarse de nivel económico.

Además, se sabe que muchas reparticiones públicas no pagan el gasto de gasolina con dinero al contado, sino con vales o boletas. Si bien esto puede simplificar cierta operación de caja, en cambio, recarga el déficit de Y. P. F. B., porque es indudable que no alcanza a cubrir todos esos vales dándole entrada en sus cuentas por créditos no cancelados. Comprendiendo las razones acerca de este problema y las críticas de la opinión pública, en varias oportunidades se ha hecho como que se vendían o suprimían varios automóviles, pero, como han aparecido al poco tiempo, se ha demostrado que la medida no era sincera.

En cierta ocasión las autoridades de tránsito propusieron que en cada automóvil oficial se pintara una marca bastante visible de modo que pudiera conocerse a simple vista el destino y el servicio de esos autos, porque acontece que se los emplea en paseos largos fuera de la ciudad y en recorrer pueblos de diferentes provincias, sobre todo, en los días de fiesta con largo feriado. La proposición fue buena, más ninguna repartición se animó a cumplirla. Los automóviles oficiales deben llevar placas diferentes de las particulares y de los de alquiler; así lo hacen algunas camionetas y "jeeps", sin embargo, eluden esa obligación muchos carros oficiales que se presentan como si fueran particulares. Esto mismo denota que se dan cuenta del clamor del público y de la crítica condenatoria, pero salen del paso recurriendo a ese subterfugio.

La Junta Militar se halla patrióticamente empeñada en limitar gastos e introducir ahorros; quizá pueda hacerlo en el capítulo que estamos señalando.

Recompensa merecida

Ha causado magnífica impresión la noticia de que el coronel Juan Haerby recibirá en pocos días más la condecoración del "Cónдор de los Andes", como el justificado reconocimiento del gobierno de Bolivia a los importantes servicios que hubo prestado al país y esencialmente a la aviación militar.

El piloto Haerby, contratado como instructor cuando se fundó la Escuela Militar de Aviación, ha sido el maestro que tuvieron todos aquellos aviadores bolivianos que años más tarde intervinieron con ejemplar heroísmo y con mucha pericia en la guerra del Chaco. Fueron sus alumnos muchos de aquellos valerosos militares que desde la iniciación de la contienda hasta la suscripción del armisticio dominaron los cielos del territorio que servía de campo de batalla.

Ahora que han transcurrido casi veinte años de aquel drama bélico y que han comenzado a descender a la luz de la Historia los entretelones que existían en ese entonces, se puede decir, por orgullo de los aviadores bolivianos que participaron en el conflicto, que realizaron verdaderas proezas de carácter técnico para vencer las dificultades existentes. Las pocas avionetas que tenían las fuerzas aéreas de Bolivia virtualmente se inutilizaron al promediar el mes de octubre de 1932, por el desgasto de material. Y como la situación económica del país no permitía el pronto ni el completo reemplazo de esas máquinas, los pilotos siguieron cumpliendo su difícil misión, sin atomizarse ante los contratiempos y realizando una labor de verdadero sacrificio y de constante riesgo.

Pese a que manejaban unas máquinas desgastadas, a las que en muchos casos era preciso poner remiendos después de cada vuelo, los aviadores bolivianos fueron durante los tres años de la contienda, los señores del cielo chaqueño. Y muchos de esos aviadores fueron discípulos de Haerby, a quien ahora se le otorga la condecoración del "Cónдор de los Andes".

Basta lo anotado para destacar la justicia con que se ha procedido en este caso, al conferirse una recompensa moral a un ciudadano extranjero que ha prestado a Bolivia invalorable

INVESTIGACION DE LA PATERNIDAD

Por HERNÁN PAREDES CANDIA

En las columnas del suplemento literario de "La Razón" del domingo 29 de julio próximo pasado, página 8, se lee una especie de contestación al artículo sobre "La investigación de la paternidad" que salió en EL DIARIO el 11 de junio del presente año, en respuesta a ello me cumple remitirme al otro que se publicó en este mismo órgano de prensa el 10 de julio del año en curso y al que salió en el último "Boletín Jurídico de Bolivia" que se edita quincenalmente en esta localidad, a los cuales los complemento con algunas nuevas anotaciones para que así no resulten incompletos dichos trabajos periodísticos.

Solo dos puntos resultan en cierto modo ser dignos de tomarse en cuenta del artículo mencionado, ellos son el "que se ha querido atribuir (la paternidad) con simples declaraciones de testigos" y lo que "en no raros de responsabilizar a personas fallecidas muchos años atrás", dejando para otra oportunidad lo referente a la igualdad de los hijos ante la ley, por ser éste aspecto diferente y de suma importancia, ya que como se dijo anteriormente; un hijo no tiene ninguna culpa de ser el fruto de personas no casadas o que se hallaban legalmente prohibidas de cohabitar, y por ende ninguna razón que se le quiera dar colorido de lógica o jurídica puede atender contra sus derechos innegables cuales son principalmente ser alimentados hasta su mayoría de edad e incluido en la sucesión hereditaria de sus ascendientes.

La cuestión de las pruebas a emplearse, cabe repetir que, es casi imposible hacerlo, no diremos testificamente, sino ni aun científicamente, para demostrar que el padre de un recién nacido sea fulano o mengano concretamente, mucho más que no siempre del acto sexual se produce invariablemente el alumbramiento de un nuevo ser. Entonces, a lo que uno debe atenderse propiamente es a los hechos y actos de la persona mediante los cuales en una o varias oportunidades, de una u otra manera demostró o dio a entender su paternidad respecto a determinado individuo, puesto que nadie, a menos de que adolezca alteraciones mentales, ha de tener la ocurrencia de atribuirse oficialmente la paternidad sobre quienes no son sus descendientes directos ni la obtuvo mediante los trámites legales de la adopción.

En lo que respecta a lo de "responsabilizar (la paternidad) a personas fallecidas" resulta muy relativo, ya que la investigación de la paternidad probada que sea crea obligaciones recíprocas según lo dispone el artículo 125 del Cód. Civ., muy particularmente en lo referente a lo prescrito en los artículos 123 y 124 del mismo; esta circunstancia más, hace que el derecho de los descendientes sea, no personal, sino eminentemente personalísimo y por tal razón únicamente puede ser invocado por la madre, el hijo o los descendientes directos de éste si han fallecido ambos, y solo cuando hubo posesión de estado procedente del juicio si ha delado de existir el progenitor que motiva la acción para obtener una filiación completa y demás derechos y deberes que la ley establece en relación a los hijos, no diremos extramatrimoniales, sino de padres solteros, incestuosos, sacrilegos o adulteros, porque son éstos los que merecen tal distintivo deprimido y no los hijos que carecen de toda culpa porque nada tuvieron que ver con su fecundación, gestación y nacimiento.

Aquello de que como se dice en dicho artículo: "Desde luego, cabe negar la eficacia de los preceptos que se invocan para dar aplicación al artículo 134 de la citada Carta Política" resulta una afirmación deleznable, puesto que si no son los preceptos constitucionales, las leyes y los Decretos Supremos, nos preguntamos: ¿Cuáles son entonces las normas que regían la vida jurídica del país y cuya observancia es obligatoria? A fin de que no vuelva a repetirse tal error bien vale citar nuevamente, aunque en forma sintética esta vez, las disposiciones legales pertinentes; el mencionado artículo 134 de la C. P. E. se halla respaldado por los artículos 28, 182 y 183 de la misma, artículos 1569 y 173 del Cód. Civ., artículos 949, 950 y 991 del P. Civ., resultando entonces que los trámites adaptables al caso que nos ocupa son los establecidos en los artículos 18 y 215 de la L. O. J., todos los artículos del Cap. II Tit. III del L. 2º y Cap. VII Tit. III del L. 1º, ambos del P. Civ.

Por otra parte, no es de perder de vista que las extensas citas y transcripciones que se hacen en la precitada nota periodística resultan capciosas, primero porque son impertinentes y segundo por estar incompletas; el autor de dicho artículo, no sabemos si involuntario o intencionalmente, se olvidó citar lo del doctor Angel Osorio que al final de la página 155 de su "Anteproyecto del Código Civil Boliviano" literalmente dice: "Se comprende que en adoración a la familia legítima se desconoce radicalmente, brutalmente, la existencia de los hijos que antiguamente se llamaron "de dañado y punible ayuntamiento", pero si se consiente que los padres la declaren con el consiguiente cumplimiento del decoro familiar y el inevitable escándalo social ¿por qué se ha de prohibir a los hijos que busquen la depuración de esa misma ver-

Notarios no son abogados y, por exigirse estas condiciones, creemos que habría una cantidad de profesionales que aceptarían tan delicadas funciones. Abogado.

Irregularidades en el Remate De Bienes de las Carmelitas

EL DIARIO se ocupó extensamente del trámite judicial llevado a cabo para la venta de bienes de las monjas Carmelitas, por la admisión de procedimientos negados por nuestras leyes, ya que la venta en subasta pública de extensas heredades alcanzó un inesperado y sospechoso giro desde la iniciación de los trámites respectivos.

RARO CRITERIO DE LA CORTE

Cuando el juez de partido Isaac Castillo aceptó una desconocida forma de pago para obviar el precio de Bs. 30 millones por esas propiedades, el Fiscal 2º de Partido en materia civil, señor Guillermo Sagárnaga, apeló de la resolución judicial. La Corte Superior, declaró improcedente la apelación, alegando impersonería en el representante del Ministerio Público, entendiendo en esta forma el pronunciamiento en el fondo de la causa. El señor Sagárnaga, interpuso el recurso de nulidad ante la Corte Suprema de Justicia, pero los vocales de la Corte Superior, actuando en mancomún con el abogado de personas interesadas en la incorrección, trataron de imponerle el retiro del recurso, expresándole que no estaba autorizado por la Fiscalía del Distrito y haciéndole ver que el Fiscal del Distrito, no compartía el criterio del Fiscal de Partido.

EL RECURSO DE NULIDAD

El Fiscal de Partido, doctor Sagárnaga, logró la admisión del recurso. El memorial, en sus partes salientes dice:

"Los monasterios y, en general, todas las comunidades eclesiásticas, no tienen la libre disposición de sus bienes.

"Los bienes de las comunidades religiosas, tampoco pueden ser materia de contratos y negociaciones, por mucho que el gobierno dicte resoluciones concediendo autorización. Estos permisos son nulos, ya que el Poder Ejecutivo no puede convertir en mayor de edad a un menor y, sus resoluciones no surten efecto, debiendo, en estos casos, las autoridades judiciales, obrar con la independencia de criterio que autoriza el artículo 178 de la Constitución Política del Estado.

"En esos remates, la intervención del Ministerio Público no es decorativa, ni puede graduarse ella para saber si es importante o accesorio. Los representantes del Ministerio Público, no tienen facultades limitadas, sino, las más amplias, en defensa de

dad aunque produzcan perturbaciones, no mayores sino iguales a las del reconocimiento espontáneo hecho por sus padres. Puede admitirse una brutalidad real y consecutiva pero no una incongruencia hipocrita"; y el doctor Manuel López-Rey Arroyo, en lo relativo a "la moralización" y responsabilidad de los progenitores, en la página 140 de su "Proyecto Oficial de Código Penal" textualmente dice: "Art. 431. (Abandono de mujer embarazada).— El que manteniendo relaciones con una mujer, la embarazare y careciere de la misma de medios propios suficientes, rehusare la ayuda que precisaren su embarazo, el nacimiento y asistencia mínima de ella o del niño o de ambos, durante los seis meses posteriores, incurrirá en arresto de seis meses a tres años. Si como consecuencia de la negativa, la mujer embarazada cayere en situación de extrema miseria, pusiere en peligro su vida o la del hijo o cometiere aborto, infanticidio, abandono de niño o suicidio, se impondrá reclusión de uno a seis años, según las circunstancias del caso, siempre que, entre dichas situaciones o delitos y la indole y circunstancias del abandono y de otros antecedentes, se pueda establecer racionalmente, respecto al que se negó, un nexo de culpabilidad. Si el autor fuere reconocidamente pobre y no pudiese haberlo sido, se impondrá prestación de trabajo de tres meses y un día a seis meses más represión judicial respecto al primer párrafo y arresto de tres meses a dos años en el segundo.

Segundo.— Que no obstante las objeciones opuestas por el Ministerio de la Corte y el abogado Mendoza López, yo insistí en que el Secretario de Cámara recibiera el recurso y le ponga el cargo de ley.

Tercero.— Si es verdad que todo este entredicho, tuvo lugar en presencia del doctor Rubén Sardon, Secretario de Cámara en lo Penal, del Auxiliar y del Escribano de la Corte Superior".

REVISARA LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA Se ha revelado también que el extraño auto de vista de la Corte Superior del Distrito, fué notificado al Fiscal de Distrito en materia Penal, Belisario Illanes Soliz y que este funcionario no usó de los recursos fructíferos por ley.

La controversia gira en torno a un escandaloso trámite. Propiedades que tienen un valor de 60 millones de bolivianos, fueron adjudicadas en remate y luego de un procedimiento misterioso, en favor de un extranjero, por la mitad de su valor real, esto es Bs. 30 millones. Luego, se presentó una "transacción", aceptando el pago del remate en mensualidades. El rematador proveyó al loteamiento de los extensos y ricos terrenos, los ven-

Schacht sirvió a Alemania, en los comienzos de su carrera, con desinterés y con habilidad. En 1924 cooperó con el Comité Dawes de Reparaciones, y en los años de 1933 y 1934, fué Delegado de Alemania a la Conferencia Económica Mundial que se reunió en Londres. Después, ¡ah!, después llegó a Ministro de Finanzas del régimen de Hitler y se convirtió en el Dictador Económico de los nazis. Desde entonces Schacht dejó de ser el admirado y respetado financiero.

No es mucha la culpa del banquero alemán, si se considera que filósofos, científicos, industriales, artistas, mariscales y ejércitos, estaban a los pies del Fuehrer, servilmente. Prestó su talento, Schacht para una mala causa, la de proporcionar dinero a Hitler a fin de que lo emplee en sus planes guerristas, en sus proyectos de asalto a los débiles y de avasallamiento del mundo. Pensando en su "magro de las finanzas" ha debido de escribir "Mi Lucha", esbozo de un plan destinado a hacer trabajar, como los faraones, a todas las "subrazas", entre las que se hallaban Méjico, Bolivia y otras naciones latinoamericanas.

Al estudiar con detención la obra de Hjalmar Schacht, se descubre que pocas cosas originales tenía. Revivió el Kameralismo, que es una edición especial alemana del Mercantilismo y, con el Fuehrer, creyó que la felicidad de los alemanes se lograba estimulando el crecimiento de la población y ahusando metales preciosos. Schacht olvidó empero, la leyenda de Creso, que iba a perecer de necesidad porque todo lo que tocaba se convertía en oro. Ahora, el mago, está en la Indonesia, arrependido, después de sus años de cárcel y deseos de hacer la felicidad de aquel país, pero no con la fórmula Kameralista.

CONDOLENCIA DEL MINISTRO DE EDUCACION

El Ministro de Educación, Teniente Alberto Ocampo, ha dirigido al Rector de la Universidad con la siguiente nota de condolencia por el fallecimiento del Dr. Félix Veintemillas.

"Señor Rector: Dignese usted aceptar la más sentida condolencia del Ministerio de Educación y la mía personal, por el infortunado fallecimiento del Dr. Félix Veintemillas, que tiene todos los caracteres de una desgracia nacional de magnitud.

Por su acción ciudadana irrevocable, por sus estudios de investigación, como médico, bacteriólogo en vastas producciones científicas, por el ejercicio de su cátedra en la Facultad de Ciencias Biológicas y en fin, por su acción humanitaria en los hospitales de La Paz, era el Dr. Veintemillas uno de los profesores más connotados y su labor tuvo enorme resonancia en el exterior, honrando el nombre de Bolivia.

Comparto el hondo pesar que aqueja a la ilustre Universidad de San Andrés, cuya Rectoría ejerce el doctor Carlos A. de la Cruz, católicos y alumnos y, con este motivo, le ofrezco mis más afectuosas consideraciones.

(Fdo.) Ten. Alberto Ocampo - P. S. Ministro de Educación."

Mi Delirio Sobre el Chimborazo

Yo venía envuelto con el manto de iris, desde donde paga su tributo el caudaloso Orinoco al Dios de las Aguas. Había visitado las encantadas fuentes amazónicas, y quise subir al atalaya del Universo. Busqué las huellas de La Condamine y de Humboldt; seguí audaz, nada me detuvo; llegué a la región glacial, el éter sofocaba mi aliento. Ninguna planta humana había hollado la corona diamantina que pusieron las manos de la Eternidad sobre las cienes excelsas del dominador de los Andes. Yo me dije: este manto de iris que me ha servido de estandarte, ha recorrido en mis manos sobre regiones infernales; ha surcado los ríos y los mares; ha subido sobre los hombros gigantes de los Andes; la tierra se ha allanado a los pies de Colombia, y el tiempo no ha podido detener la marcha de la Libertad. Belona ha sido humillada por el resplandor del Iris, y no podré yo trepar sobre los cabellos del gigante de la tierra? ¡Si podré! Y arrebatado por la violencia de un espíritu desconocido para mí, que me parecía divino, dejé atrás las huellas de Humboldt, empujando los cristales eternos que circueyen el Chimborazo. Llego como impulsado por el genio que me animaba, y desfallezco al tocar con mi cabeza la copa del firmamento: tenía a mis pies los umbrales del abismo.

Un delirio febril embarga mi mente; me siento como encendido por un fuego extraño y superior. Era el Dios de Colombia que me poseía.

De repente se me presenta el Tiempo. Bajo el semblante venerable de un viejo cargado con los despojos de las edades: ceniciento, inclinado, calvo, rizada la tez, una hoz en la mano...

"Yo soy el padre de los siglos, soy el arcano de la fama y del secreto, mi madre fué la Eternidad; los límites de mi imperio los señala el Infinito; no hay sepulcro para mí, porque soy más poderoso que la muerte; miro lo pasado, miro lo futuro, y por mis manos pasa lo presente. ¿Por qué te envanece, niño o viejo, hombre o héroe? ¿Crees que es algo tu Universo? ¿Que levantos sobre un átomo de la creación, es elevarnos? ¿Pensáis que los instantes que llamáis siglos pueden servir de medida a mis arcos? ¿Imagináis que habéis visto la Santa Verdad? ¿Suponéis locamente que vuestras acciones tienen algún precio a mis ojos? Todo es menos que un punto a la presencia del Infinito que es mi hermano".

Sobrecogido de un terror sagrado, ¿cómo, ¿oh Tiempo! — respondí — no ha de desvanecerse el misero mortal que ha subido tan alto? He pasado a todos los hombres en fortuna, porque me he elevado sobre la cabeza de todos. Lo domino la tierra con mis plantas; llevo al Eterno con mis manos; siento las pasiones infernales bullir bajo mis pasos; estoy mirando junto a mí a rutilantes astros, los soles infinitos; miro sin asombro el espacio que encierra la materia y en tu rostro leo la Historia de lo pasado y los pensamientos del Destino".

"Observa, — me dijo — aprende, conserva en tu mente lo que has visto, dibuja a los ojos de tus semejantes el cuadro del Universo físico, del Universo moral; no escondas los secretos que el cielo te ha revelado: di la verdad a los hombres".

La fantasma desapareció. Absorto, yerto, por decirlo así, quedé exánime largo tiempo, tendido sobre aquel inmenso diamante que me servía de lecho. En fin, la tremenda voz de Colombia me grita; resucito, me incorporo, abrazo con mis propias manos los pesados párpados; vuelvo a ser hombre, y escribo mi delirio.

Simón Bolívar 1823.

dería en un plazo breve y, con ese producto, pagaría el monto del remate, entre tanto que acabaría por beneficiarse con una utilidad graciosa de 30 millones de bolivianos.

El rematador lograría tan grandes ganancias, sin invertir un solo centavo de capital.

El remate no estuvo precedido de la previa autorización legislativa, ni de la necesaria publicidad para interesar a otros postores.

Todo este trámite irregular, será, ahora, revisado por la Corte Suprema de Justicia.

Cartas al Director

Cementerio de Camiones

La Paz, 2 de Agosto de 1951. Señor Director: Sería muy conveniente que EL DIARIO hiciera notar a las autoridades correspondientes la falta de cuidado y respeto para con la ciudad de La Paz, ya que ha convertido la Plaza Abaroa, uno de los más bellos lugares de la ciudad en un cementerio de camiones usados que se encuentran abandonados desde hacen más de ocho meses.

No puedo comprender cómo el Ministerio de Defensa no se preocupa de ordenar que este fierro viejo sea retirado de una de las principales plazas públicas de La Paz.

Le invito señor Director, a manera de dar un paseo, constate la veracidad de esta mi denuncia. Atentamente,

UN LECTOR.

Auge del Contrabando En Pando

(Cobija, 3 (El Diario). — Los contrabandistas, que como se denunciara anteriormente adquirieron este departamento una proporción realmente grande, han continuado sin que hasta el presente, pese a las reiteradas denuncias, se haya adoptado ninguna medida.

Si se considera que en esta manera se extrae del país, no solo los artículos necesarios para el consumo de nuestra población, y productos originarios de este departamento y del Beni, por cuya exportación se debía pagar los derechos correspondientes al Estado, sino que también se resportan drogas y una infinidad de otras mercaderías, urge que se adopten las medidas del caso.

FALTA MONEDA FRACCIONARIA

(Cobija, 3 (El Diario). — La escasez de moneda fraccionaria en esta ciudad va tomando cuerpo, lo que determina una serie de incomodidades al público, lo mismo que al comercio, especialmente para las operaciones pequeñas.

EXODO DE TRABAJADORES

(Cobija, 3 (El Diario). — El exodo de trabajadores y aún de familias enteras, que en temporada pasada adquiriera caracteres realmente alarmantes, se nota que ha disminuido considerablemente.

Esto se atribuye, ante todo, a que ya no hay el ambiente de inquietud reinante en la pasada temporada.

ESCASEAN LAS LEGUMBRES

(Cobija, 3 (El Diario). — Las legumbres, escasean bastante en los últimos días en el mercado público, habiendo también aumentado mucho su precio.

PRODUCCION MAXIMA DE CAFE

Nueva York, 4 (U.P.). — El boletín semanal de la Asociación de Café, predijo que "las importaciones de café a E.E.U.U. en este año, pasarán de los 21,000,000 de sacos, lo cual excederá notablemente a los máximos logrados hasta ahora".

Agrega "La cosecha de 1951-52 tuvo un mal comienzo, julio muestra en las ventas como 400,000 sacos menos que en el mismo mes del año pasado. Admitiendo en valor aparente las ventas de café tostado, la disminución no afecta tanto a los inventarios". El Boletín se refiere a la preocupación que a los países productores causa el auge del negocio del café soluble, después de decir que los torrefactores norteamericanos podrían dedicarse a este comercio, dice "a los países productores, el asunto les resulta grave, ya que el nuevo procedimiento rinde un mayor número de tazas, por libra de café crudo, que el método usual de colar café".

"Así continúa el uso del café soluble se extenderá considerablemente, si al mismo tiempo se crearan otros medios de consumo, el mercado norteamericano podría disminuir notablemente". Al mismo tiempo se ha informado que algunos torrefactores encuentran con existencias reducidas y están tratando de ampliarlas. Se ha conjeturado de esta situación está muy extendida, hay las posibilidades de un alza en el precio del café crudo.

Doctor Roberto Staszski L.

CIRUJANO DENTISTA

Universidades de Chile y Estados Unidos.

Instalación y procedimientos modernos. RAYOS X. — Consultas: 10 a 12 y de 14 a 19. Edificio Sáenz 2º piso. Av. Camacho esquina Loaysa. Casilla 754 - Teléfono 5548.

Dr. Julio Mendoza DENTISTA

Atención permanente. YANACOCCHA 451



# Envío Ayer el Gobierno un Cablegrama a la R. F. C.

## Indicando Sorpresa por su Última Propuesta Inaceptable

La noticia que publicó ayer el DIARIO sobre las declaraciones del Sr. William Symington, relativas a que la Reconstrucción Finance Corporation no compraría un gramo de estaño de Bolivia mientras no sea firmado un convenio preliminar, no ha causado mayor sorpresa en los círculos mineros grandes, medianos y pequeños, porque en la situación existente que la minería que vende sus concentrados a los Estados Unidos desde el 10 de junio de este año no exporta minerales de estaño, los cuales siguen acumulándose en los puertos del Pacífico.

### DECLARACION DEL SENADO

Por otra parte, no ha cogido sorpresa a los exportadores bolivianos la declaración de la R. F. C., ya que el Senado de los Estados Unidos, en su sesión del 2 de julio próximo pasado, manifestó que el asunto con Bolivia relativo al estaño quedaba pendiente al precio de 1.12 dólares por libra fina, pero sin tener en cuenta que las reclamaciones por parte del vendedor boliviano pendientes y que no han sido prácticamente intercomunicadas entre Bolivia y E. E. U. de la materia prima, desde el primer día de junio de este año.

### MANIOBRA DE LA RECONSTRUCCION

Lo que se ve claramente en negociaciones del estaño, es la maniobra de la R. F. C. que es haciendo todos los esfuerzos posibles para impedir el cierre de la fundición de Texas, para lo cual desea a toda costa con los minerales de Bolivia. La fundición de Texas atraviesa un momento crítico a causa que no está recibiendo minerales bolivianos de estaño y puede operar únicamente con los minerales de primera clase de Congo Belga y de Holanda, que estos casi no tienen reservas y entonces la operación es muy costosa. Al mezclar con minerales bolivianos la fundición resulta beneficiosa porque obtiene un metal de calidad con un costo medio adecuado. Además, cerrar la fundición de Texas sería un grave problema para E. E. U.

### LA CINCO MESES Y MEDIO

También se ha visto claramente que la R. F. C. no solamente quiere beneficiarse con tres meses como ella dice de acuerdo al término de duración del convenio provisional, sino que quiere el ajuste de pagos y cuen- tas con carácter retroactivo al primer día de junio y entonces entrega de minerales de estaño sería por todo ese mes y medio de agosto, en que llegaría a un acuerdo como meses a contar de dicha fecha sobre este contrato, más a. Lo cual se considera inapropiado por los mineros bolivianos exportadores de casiterita.

### TRANSENERIA DEL GOBIERNO

Tenemos conocimiento que el

## HOMENAJE ESCOLAR AL 6 DE AGOSTO

En los diversos establecimientos educacionales, fiscales y particulares de los ciclos primario y secundario, así como profesionales, ayer se rindió homenaje al 126 aniversario de la Fundación de la República.

## Comunicado de la Unión Socialista

Compañero de una atenta escuela, nuestro Director recibió ayer el siguiente comunicado:

### COMUNICADO DE LA "UNION SOCIALISTA REPUBLICANA"

Un diario de esta ciudad asegura que se habrían producido graves irregularidades en la adquisición de una partida de man- teca hecha, hace algún tiempo, por el Ministerio de Economía Nacional, y agrega que la firma importadora habría efectuado, por tal adquisición, un aporte de seis millones de bolivianos a la Caja del Partido. Frente a esta información, "Unión Socialista Republicana", declara:

10. Que rechaza aquella imputación porque en ningún momento ha recibido suma alguna por adquisiciones, importaciones o contratos que se hubieran hecho por el Estado ni tenido ninguna relación con los propietarios o adjudicatarios.

20. Que la investigación ordenada para esclarecer si existen o no irregularidades en la mencionada compra, demostrará la ninguna participación de "Unión Socialista Republicana" en esa, ni en ninguna otra adquisición o contrato del Estado.

La Paz, 4 de agosto de 1951. El Secretario General.

## LINEA TELEGRAFICA A COROICO

El Director General de Telégrafos ha hecho saber al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones que ha sido normalizado el servicio telefónico a Coroico con la reciente habilitación de la línea de Unduvai.

## CONGRESO NACIONAL DE FABRILES

Próximamente debe realizarse en esta ciudad, el Primer Congreso Nacional de Trabajadores Fabriles de Bolivia. A este efecto, la Unión Sindical, con sede en La Paz ha designado en reciente Asamblea al Comité Organizador de dicho Congreso, habiendo quedado integrado por los siguientes trabajadores: Presidente: Walberto Zambrana; Vocales: Mario Castro, Julio Fajardo, Alberto Cárlos, Alberto Nuñez y Javier Calatayud. Este Comité tiene plenos poderes para el cumplimiento de su misión y ha instalado su Secretaría Permanente en la planta baja del edificio del Policlínico de la C. N. S. S., Avenida Manku Kapac, al lado de la fábrica Valach.

# El Número Saliente del Programa de Festejos De Hoy Será el Gran Desfile Escolar

De acuerdo con el programa de festejos patrios preparado por la Prefectura del Departamento, hoy tendrán lugar varias actuaciones de las cuales nos referimos a las principales:

### CONCENTRACION Y DESFILE ESCOLAR.

De acuerdo a lo dispuesto por la Dirección de Educación a las 9 y 30 todos los planteles de educación, fiscales y particulares, ingresarán por las calles Buena y L. Cabrera a la Plaza Venezuela, donde la Junta Militar de Gobierno, el Ministerio de Educación, la Dirección General de Educación, el Prefecto del Departamento, el Alcalde Municipal, autoridades eclesiásticas, militares y civiles presentarán la ceremonia que se sujetará al siguiente programa:

1. Himno Nacional. J. I. Sanjines - Vincenti. Coro.
2. Discurso del Sr. Ministro de Educación.
3. Salve Oh Patria. J. Aguirre A. B. González. Coro.
4. Canto a Bolívar. Tenl. C. Montero P. M. Z. Eduardo. Coro.

### EL DESFILE.

Seguidamente se realizará el desfile, de acuerdo al siguiente rol:

- a) - Ministerio de Educación, Oficial Mayor de Educación, Director General de Educación.
- b) - Inspectores Generales de Educación, Jefes de Departamento de Educación.
- c) - Jefes de Sección del Ministerio de Educación.
- d) - Personal del Ministerio de Educación y de la Dirección General de Educación.
- e) - Jefe del Distrito Escolar Inspectores Departamentales de Educación y personal de la Jefatura Profesores de Kindergartens y profesores de primaria.
- f) - Escuelas, Colegios, Institutos, Escuelas, Profesionales, Liceos.

### PROCESION DE LA VINGEN DE COPACABANA.

A las 15 y 30 se llevará a cabo una solemne procesión religiosa que recorrerá las principales calles y avenidas de la ciudad, llevando en carroza especial a la Reina Coronada de Bolivia. Nuestra Señora de Copacabana, procesión que será organizada por las Rvds. PP. del Convento de San Francisco.

### GRAN DESFILE DE TEAS Y CARROS ALEGORICOS.

Finalmente por la noche se efectuará el gran desfile de teas, antorchas, carros alegóricos, reclamos luminosos. Se tiene conocimiento que las principales casas comerciales e industriales están preparando carros especiales. Además asistirán los institutos, colegios y escuelas nocturnas, asociaciones obreras, sindicatos gremiales, fábricas, comercios e indus-

## Feriados los Días 5, 6 y 7 De Agosto

El Poder Ejecutivo dictó ayer el siguiente Decreto Supremo:

General Hugo Ballivián R., Presidente de la H. Junta Militar de Gobierno.

### CONSIDERANDO:

Que el Decreto Supremo de 26 de marzo de 1936, modificado por el Decreto-Ley de 28 de enero de 1937, declara como feriados en la República los días cinco, seis y siete de agosto de cada año;

Que el artículo 41 de la Ley General del Trabajo dispone que serán feriados a más de todos los domingos del año, los feriados civiles y los que así fueren declarados ocasionalmente por leyes y decretos especiales;

Que en los días cinco, seis y siete se conmemora la fecha clásica de Bolivia, celebrando el CXXVI aniversario de la fundación de la República;

Que es deber del Supremo Gobierno solemnizar tan magno acontecimiento histórico.

### DECRETA:

Artículo único. Decláranse civiles feriados en toda la República, con cierre de oficinas públicas y suspensión de actividades particulares, los días cinco, seis y siete del mes en curso, en homenaje al CXXVI aniversario de la fundación de la República.

El señor Ministro de Gobierno Justicia e Inmigración, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los cuatro días del mes de agosto de mil novecientos cincuenta y un años.

(Fdo.) Gral. Hugo Ballivián. (Fdo.) Gral. Antonio Selme.

## Waldo Belmonte Regresa al País

En fuentes fidedignas se asegura que el Dr. Waldo Belmonte Pool, ex-Presidente del Congreso Nacional y miembro del ex-Partido de la Unión Socialista Republicana, ha resuelto retornar al país, en vista de la mejoría experimentada en su salud. El Sr. Belmonte posiblemente parta de Washington el 12 del presente mes.

deres para el cumplimiento de su misión y ha instalado su Secretaría Permanente en la planta baja del edificio del Policlínico de la C. N. S. S., Avenida Manku Kapac, al lado de la fábrica Valach.

## Se Clausuraron Ayer las Cuartas Jornadas Médicas

A partir de las 15 horas de ayer se llevó a cabo la última reunión de las Cuartas Jornadas Médicas Nacionales, con asistencia de todos los delegados del cuerpo médico nacional, a excepción del Dr. Valentín R., cuyo deplorable fallecimiento marcó la nota ingrata del Congreso.

### EL CODIGO DE MORAL MEDICA.

Cupo al Dr. Enrique Loup B. hacer una amplia disertación sobre el proyectado Código de Moral Médica, cuyos alcances puso de relieve en forma elocuente, exaltando además la propiedad con que había sido redactado su minuciosidad y su extensión. Puede decirse en estricta justicia a que aparte del fin específico de estas jornadas, estrictamente científico y ampliamente cubierto por el esfuerzo de los concurrentes, constituye la coronación y uno de los puntos más importantes del temario desarrollado.

### INFORME.

El Secretario de las Jornadas, Dr. Medeiros, dio lectura a un extenso informe de las labores de la reunión, documento circunstancial que por su calidad ha de pasar a constituir otro de los fundamentos en los anales médicos nacionales, abarcando en forma integral las diversas ramas y especialidades que fueron objeto de investigación y debate, satisfaciendo ampliamente a la asamblea, mereciendo unánime aprobación.

### EL INSTITUTO DE PSIQUIATRIA.

A su turno, el Dr. Alberto Martínez Zambrana improvisó un discurso reafirmando el éxito de las jornadas y la importancia de los acuerdos, luego de expresar su profundo pesar por la muerte del Dr. Félix Veintimilla, tocó el aspecto de la creación del Instituto Nacional de Psiquiatría, cuyos beneficios él, el barrendero, claramente, en su calidad de Director del Manicomio Pacheco. Insistió finalmente en los conceptos de patriotismo y amor a la salud de nuestro pueblo que debe normar de ética médica.

### PROXIMO CONGRESO.

Sometido a discusión el punto referente a la realización de una próxima reunión, los concurrentes acordaron fijar como sede la ciudad de Sucre y cambiar el nombre de Jornadas por el de Congreso de Medicina y Cirujía. Este nuevo conclave se verificará en 1953.

Decidido el anterior tópico se concedió un cuarto intermedio a fin de que se maduraran posibles nuevas sugerencias. Reinstalada la sesión y no habiéndose presentado ninguna, el Dr. Roberto Suárez dio lectura al discurso de clausura felicitándose por los resultados alcanzados. En la parte sustancial del mismo dijo: "Han pasado ya los días del simple ejercicio profesional individualizado y disperso. Sabemos ahora que la Medicina es una altísima función social, que sólo se cumple efectivamente cuando se suman los esfuerzos, se intercambian y actualizan

## UNIFORME UNICO PARA ESCOLARES

La Jefatura del Distrito emitió ayer el siguiente comunicado: "Por orden del Ministerio de Educación y en forma especial y recomendada se notifica a los señores Directores de todos los planteles educacionales de la ciudad para que se sujeten a dar cumplimiento con la Resolución Suprema referente al Uniforme Único, no debiendo en consecuencia exigirse a los alumnos detalles de guantes, zapatillas blancas y otros distintivos costosos.

### AGRADECIMIENTO A EL DIARIO.

En el acápít, final de sus palabras de clausura, el Dr. Roberto Suárez pidió se organice una comisión para agradecer a EL DIARIO por la amplia colaboración que prestara a la realización del Congreso.

## Participación Del Ejército en Fiestas Patrias

Además del desfile cívico organizado por la Prefectura del Departamento, que se realizará esta noche, las unidades militares de la Región Militar No. 1 intervendrán en los siguientes actos que se efectuarán con motivo de la celebración de las Fiestas Patrias, los mismos que estarán organizados por el Comandante de la mencionada Región:

### DESFILE MILITAR

El día 6 de agosto en la mañana, el Colegio Militar hará guardia en el Palacio de Gobierno y plaza Murillo, mientras se realice en la Iglesia Catedral el Te Deum.

En la tarde del mismo día, a las 15, se efectuará en la avenida Mariscal Santa Cruz (primeras cuadras) la parada de todos los institutos y unidades de la Región Militar No. 1. La tribuna oficial será levantada a la altura del Club de La Paz.

### EL JURAMENTO DE LA BANDERA.

El 7 de agosto, Día del Ejército, se efectuará a las 10, en el Estadio La Paz, la ceremonia de la jura de la bandera por los conscriptos de la categoría de 1951.

En la tarde, a las 15, se realizará una actuación cívico-deportiva en la que participarán los representantes de los diferentes institutos y unidades. El acto se efectuará en el local del Estadio.

### INVITACION AL PUEBLO

El Ministerio de Defensa Nacional, invita al pueblo de La Paz a concurrir a estas actuaciones, con las que las Fuerzas Armadas de la Nación se asocian a la celebración del aniversario de la Independencia Nacional.

## Falta Apoyo de la Colonia Peruana a un Espectáculo

### El Cuerpo Consular Aclara una Noticia

Con motivo de una información aparecida anteayer en nuestras columnas, en la cual se expresa que el Consúl de Portugal en esta ciudad, señor Joaquín Soruco, ha hecho saber a las autoridades educacionales que el Cuerpo Consular estará en condiciones de establecer un premio de Bs. 50.000, a distribuirse entre los escolares que participen en un concurso sobre conocimiento de países extranjeros, el nombrado representante consular ha dirigido una nota rectificatoria al Presidente de la Comisión Directiva del H. Cuerpo Consular acreditado en La Paz, señor Cónsul General de la República Argentina, D. Juan M. Marchiselli manifestando que la publicación de referencia sólo alude a una conversación extraoficial realizada hace tres meses con el Director de Educación en torno a un proyecto del señor Soruco, dado a publicidad antes de haber sido aprobado por las autoridades educacionales y los miembros del H. Cuerpo Consular.

Por su parte, la Comisión Directiva del H. Cuerpo Consular Extranjero nos informa que en ningún momento tuvo conocimiento de la iniciativa de referencia en forma oficial ni extraoficial.

### No ha dejado de llamar nuestra atención la ausencia de la numerosa colonia peruana de La Paz en las primeras funciones que viene ofreciendo la Escuela de Arte, Escénica del Perú que dirige el profesor don Guillermo Ugarte Chamarrón. El Teatro Municipal debido a sensible falta de apoyo de los residentes del país vecino, por poco no estuviere, pese a la buena clase del espectáculo brindado.

Felizmente también la frialdad de nuestro público parece haber sufrido un cambio favorable a los jóvenes, estudiantes artistas de la ma que en la presentación de las obras de John Priestley y Alejandro Casona ya han demostrado promisorios valores. Así Sonia Seminario y Luis Álvarez en "Llamo al pector", la novedosa y celebrada pieza del debut consiguieron un innegable triunfo en las felices caracterizaciones de Sheila y del Sr. Birling. Asimismo, el arduo desempeño del director de escena señor Mario Rivera del Carpio fue revelador y gustó la escenografía de Santiago Ontañón.

Después de la exitosa representación de "Llamo al Inspector" y "Prohibido suicidarse en primavera" el elenco de la Escuela de Arte Escénico de la capital peruana que en misión de buena voluntad vino, en homenaje artístico a Bolivia dentro del programa de las fiestas de independencia, encará anoche el estreno de "El Apolo de Bello" de Giraudoux y "El Duelo" de Antón Chejov, figurando también en su repertorio.

"El hombre de la flor en la boca" de Luis Pirandello, "Los días felices" de Puget otras obras selectas del teatro moderno y clásico.

## Delegados al Congreso de Periodismo Estudiantil

Ayer viajó a la ciudad de Oroya, la delegación de La Paz al Primer Congreso de Periodismo Estudiantil que se realiza en dicha localidad. Esta representación fue organizada por la Federación de Estudiantes en la siguiente forma: Armando Molina C., Director de Student's Voice" del Instituto Americano, Presidente de la delegación; Tomás Guerrero A., Director de

"En Marcha" de la Escuela Industrial "Pedro Domingo Murillo", Secretario Gral. de la delegación.

Edgar Tejada C., Director del periódico "ABC" del Colegio Nacional Ayacucho Vocal; señorita Cecilia Guzmán, Secretaria de Periodismo del Instituto Americano, Vocal de la delegación.

**OFERTAS ESPECIALES**  
Todos los meses tenemos Artículos en Venta Especial a precios mas bajos



**ERRETERIA**  
**ARCIA MENDIETA & Cia. S.A.**  
958 Calle Jenaro Sanjines Esq. Msl. Sta. Cruz y Mercad







## Una Comisión Ferroviaria No Cumple Leyes Sociales

El Inspector Regional del Trabajo del distrito de Chuquisaca, ha elevado al Ministerio del ramo un extenso informe relacionado con su reciente visita a los campamentos de la Comisión Mixta Argentina-Boliviana, que estudia el ferrocarril Tarabuco-Boyubue.

### CUATRO MESES IMPAGOS.

El interesante informe hace notar, en primer término, la enorme diferencia que existe entre el trato que se dispensa a los empleados y obreros. "Los empleados que en su totalidad perciben sus remuneraciones en moneda argentina —dice—, se hallan pagados al día, los precios de puerperia los resultan más convenientes por el cambio monetario, etc. Los obreros se hallan impagos desde hace cuatro meses".

### VIVIENDAS INHABITABLES.

Observa luego que, mientras los empleados ocupan casas especialmente construidas y cómodas, "a los trabajadores se les concede calamina y se les reconoce el jornal correspondiente para la construcción de sus viviendas que son muy pobres, an-

higiénicas y no resguardan casi en absoluto de la inclemencia del tiempo a los que en esos recintos moran".

### PULPERIA.

Informa asimismo, el Inspector del Trabajo, que la Pulpería de Zudáñez, donde se hallan centralizadas todas las oficinas, se halla absolutamente desprovista y los precios son recargados en diversos porcentajes.

Incluye en su informe, el señor Oscar Crespo Maurice, una lista de precios que son realmente elevados, como el azúcar, por ejemplo, que se vende en Bs. 21.70 el kilogramo y otros artículos cuyo precio es subido en relación con los precios actuales de plaza.

### MEDICO.

El Inspector hace notar que existen quejas de los trabajadores, informando que el médico, doctor Benavides Borja, "no visita periódicamente los campamentos y, sobre todo, por no haber instalado definitivamente el hospital no obstante de tener el edificio terminado y todos los implementos y el instrumental listo desde hace más de un año".

namiento será de horas 7 a 23, debiendo ser controlado por el personal designado para el efecto.

### VISITA AL MINISTRO DE SALUBRIDAD

El Ministro de Higiene y Salubridad, doctor Valentín Gómez, recibió en audiencia especial a las delegaciones médicas de Sucre, Oruro, Potosí y Cochabamba, habiendo conversado extensamente, con cada una de las comisiones aspectos relacionados con los servicios de sanidad y las necesidades de los cuatro mencionados departamentos; ofreciendo, finalmente, su decidida colaboración para solucionar los problemas que los atingen en materia de higiene y salubridad.

### AUTORIZACION

El Ministerio de Higiene y Salubridad, mediante resolución, autorizó al doctor Carlos Ascarrunz V., licenciado en Medicina y Cirugía, para ejercer su profesión en esta ciudad, mientras recabe su título en provisión nacional.

## REAJUSTE EN UNA COMISION MIXTA FERROVIARIA

Aprobado como ha sido el reajuste del 30 por ciento de sueldos y salarios al personal de trabajadores de la Comisión Mixta Boliviana-Argentina, el señor Ministro de Obras Públicas ha dirigido la siguiente sugerencia al señor Ministro de Relaciones Exteriores:

"La Paz, 2 de agosto de 1951. Al señor Ministro de Relaciones Exteriores, Presente. Señor Ministro: Por radiograma pasado, por la Comisión Mixta Ferroviaria Boliviana-Argentina, se tiene conocimiento de que el reajuste del treinta por ciento en favor de sus empleados y obreros, alcanzaría a pesos argentinos 231.987 mensual, suma que no está en posibilidades de erogarla dicha Comisión Mixta. Además, las primeras cuotas que debe aportar el Gobierno Argentino para los trabajos del Ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz, están próximas a agotarse, lo cual ocasionaría la paralización de la obra. A fin de obviar las dificultades que pueden presentarse ante esta difícil situación económica, me permito insinuar a usted señor Ministro, se digne instruir a nuestro Encargado de Negocios en Buenos Aires gestión de la entrega de nuevos aportes para la prosecución del ferrocarril mencionado, y se acredite a la brevedad posible nuestro Embajador o se designe un comisionado especial de alta jerarquía, que inicie las gestiones diplomáticas necesarias para resolver esta cuestión económica de tanta importancia, que puede provocar, hasta fin de año, la posible paralización de los trabajos con las consiguientes perturbaciones que es fácil prever. Con este motivo, me es grato ofrecer a usted las seguridades de mi distinguida consideración. (Fdo.) General Donato Cardozo, Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones".

El Departamento Nacional de Prensa, Propaganda e Informaciones del Estado convocó a un Concurso de Locutores de ambos sexos para la provisión de 8 locutores para Radio "Illimani".

Los candidatos a este certamen deberán inscribirse en el Secretario General del Departamento calle Junín esquina Plaza Murillo, hasta el 11 del presente mes.

### Concurso de Locutores para Radio "Illimani"

El Departamento Nacional de Prensa, Propaganda e Informaciones del Estado convocó a un Concurso de Locutores de ambos sexos para la provisión de 8 locutores para Radio "Illimani".

Los candidatos a este certamen deberán inscribirse en el Secretario General del Departamento calle Junín esquina Plaza Murillo, hasta el 11 del presente mes.

### INFORMACIONES DEL MIN. DE HIGIENE

#### DENUNCIAS SOBRE APARICION DE FOCOS EPIDEMICOS.

[Como se han hecho frecuentes las denuncias sobre la aparición de focos epidémicos en distintas regiones del territorio nacional y ante insistentes pedidos de auxilio el Ministerio de Higiene y Salubridad se ve precisado en destacar comisiones sanitarias que constituidas en el lugar establecen la inexistencia de tales epidemias, como han ocurrido últimamente en Jesús de Machaca y en Quibaya, se ha indicado en el indicado Portafolio que en lo sucesivo se aplicará estrictamente el Decreto Sucre de 24 de Junio de 1948, a fin de evitar inversiones insulsas al Tesoro Nacional.

**MAESTRO HIGIENISTA EN LAS CARRERAS.**  
El maestro Higienista Corsino Blados LL, titulado en el curso de Educación Higiénica por correspondencia, en virtud de la recomendación que hizo el S.C.I. S.P. ante la Inspección Técnica de Educación Higiénica del Ministerio del Ramo, ha sido poseionado en el cargo de Maestro Higienista del Núcleo Escolar Campesino de las carreras, provincia Cinti del Departamento de Chuquisaca.

### MAESTRO DE LA JUVENTUD VIACHEÑA

En reconocimiento a la labor educativa del maestro señor Carlos Crespo Plaza, que el año 1949 se acogió a los beneficios de la jubilación, después de haber prestado eficientes servicios en el ramo educacional durante casi 30 años, la Fraternidad "18 de Noviembre" lo proclamó MAESTRO DE LA JUVENTUD VIACHEÑA, como homenaje de gratitud a este gestor del estudiantado viacheño y abnegado luchador intelectual.

Con este motivo, la mencionada institución ha preparado un programa extraordinario, asociándose al propio tiempo a los festejos patrios. La actuación de referencia tendrá lugar hoy a horas 21 y 30 en los salones de la Subprefectura de la ciudad de Viacha.

Dr. Julio Mendoza  
DENTISTA  
Atención permanente.  
YANACOCCHA 451

### Dr. HERBERT WALTERSPIEL MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania, Especializado en medicina interna y Radiología. Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio, de los pulmones, estómago e intestinos, hígado, riñones, enfermedades de la sangre, especialmente anemias, enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales. Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la: Calle Asplazú 311, esq. Ecuador, edificio Hertzog, segundo piso. Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido. Tel. 3674

## Permisos de Importación Aprobados el Jueves 30

Con fecha 30 de julio, el Comité Central de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia aprobó los siguientes permisos de importación:

### CAMBIO 101.—

Fábrica Dulces La Estrella.—Tubos de acero para caldero. \$us. 122.—

### PAPELETA MINISTERIO DE HACIENDA

Bolivian Power Co. — Calamina galvanizada, 4.461.33

### SIN DIVISAS-PAGO CON REMANENTES MINERIA

Gumucio y Cia., Ltda. Res. Min. Hacienda de 2/751.— Productos químicos, Kantato Etílico de potasa, 17.597.— Gumucio y Cia., Ltda. Id. Id.— Id. Id. Flotol A., 18.770.— Gumucio y Cia., Ltda. Id. Id.— Id. Id. Kantato Etílico, \$us. 5.830.50

### SIN DIVISAS OFICIALES

F.C. Antofagasta Bolivia. — Pelotas para tenis, 26.99 Orbe Limitada. — Muestra radio. Valor nominal, 60.— Gustavo Tejerina. — Revistas \$us. 146.— Gustavo Tejerina. — Revistas. 135.— Corp. Com. COBANA. — Folletos, secantes (propaganda), 20.— Bickembach, Argandoña Cia.

## Un Memorial de los Mineros "Pirquineros" de Huanuni

La Mesa Directiva del Sindicato de Trabajadores Pirquineros Mineros de Huanuni ha dirigido un extenso oficio al Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián, exponiéndole su difícil situación y las dificultades por las que atraviesan sus miembros por no hallarse amparados por las leyes sociales expuestas.

El memorial elevado al Primer Mandatario contiene cuatro puntos y dice textualmente:

"Al Excelentísimo Señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno.

Ratificando nuestra conversación verbal, presentamos a consideración de Su Excelencia el memorial siguiente:

**Primero.**— Que los contratistas denominados pirquineros, no estamos amparados por las leyes sociales del Trabajo, y que las empresas retiran a estos pirquineros sin derecho a ninguna indemnización ni desahucio por el tiempo de servicios prestados como ha pasado ya en varios casos. Adjuntamos al presente memorial una copia del proyecto de Decreto Supremo que fué presentado en el gobierno anterior, el mismo que fué rechazado por la intransigencia de tres ministros.

**Segundo.**— Informamos que la Empresa Bolivian Tin & Tungsten Mines Co. nos adeuda la prima correspondiente a la gestión de 1949. No obstante de haber percibido una ganancia de 366.093.68 dólares, debidamente comprobada mediante una certificación evacuada por la dirección General de la Renta, hace dos años que aluden dicho pago. Nosotros los trabajadores esperamos se verifique la cancelación de estas primas a la brevedad posible.

**Tercero.**— Hace tres años, que el Ex-Presidente Dr. Enrique Hertzog hizo comprar con la Caja Nacional de Seguro Social, con el impuesto del centavo dólar sobre libra de estaño fino, una pro-

### DE SUCRE PIDEN VETERINARIOS

Algunos hacendados de los alrededores de la ciudad de Sucre se han dirigido al Banco Agrícola de Bolivia, solicitando con carácter urgente el servicio de veterinarios y medicamentos contra la aftosa, para proteger la industria de la lechería, que a pesar de ser escasa está constituida por ganado de raza que merece ser protegida.

### RENUNCIA ACEPTADA

Mediante resolución ministerial dictada por el despacho de Higiene y Salubridad, ha sido aceptada la renuncia presentada por el señor Raúl Lucuy Vargas, del cargo de Jefe de Sanidad de Villazón y Director del Hospital "San Roque".

**HOSPITAL DE BRONCOPULMONARES**  
El Director del Hospital de Broncopolmonares, doctor Florentino Mejía, en el curso de los últimos días entregó a consideración del Ministerio de Higiene y Salubridad el plan de equipamiento para el nosocomio mencionado.

Próximamente se llamará a propuestas para la provisión de ascensores, servicios sanitarios, eléctricos, calefacción, agua, lavandería, etc. Para la ejecución de este plan se invertirá Bolivianos 8.400.000.

## Explotación Inhumana en Una Empresa

Se ha recibido en la Inspección General del Trabajo un informe procedente del Inspector Regional del ramo en Tupiza, señor Oscar Anze Paz, en el que se da cuenta de una labor inspectiva realizada a la Mina Palca Cochaca, de propiedad del señor Arturo Quezada.

En la inspección se pudo comprobar que en la citada mina los trabajadores son explotados, en todo orden de cosas, en la forma más inhumana.

Las leyes y disposiciones sociales que regulan las relaciones entre patronos y trabajadores, han sido ignoradas en todo tiempo, a causa de que durante una larga época no visitó esa mina ningún Inspector del Trabajo.

Tanto en el orden económico —jornales, aguinaldos, etc., como en el de asistencia social, la empresa ha burlado cuanta disposición legal favorece a los trabajadores.

Lo notable del caso, según se desprende del informe, es que parece que el propietario de esta mina ha contado con la complicidad de algunas autoridades para mantener este estado de cosas, ya que según pudo establecer el citado funcionario, se trató de impedir su viaje a la mina gracias a las informaciones desplegadas por el empresario.

El Inspector Regional, señala concretamente que el Inspector Departamental de Trabajo de Potosí, accediendo a estas influencias, trató de evitar el viaje inspectivo indicado.

El Inspector Regional de Tupiza pide a las autoridades superiores del ramo autorizar una nueva visita suya a la mina Palca Cochaca, a fin de poder establecer con tiempo y detalle, las sumas que la empresa adeuda a sus obreros por concepto de recargos nocturnos, sobretiempos diurnos, aguinaldos, primas y jornales por feriados, pagos estos que no se han hecho efectivos conforme a ley.

Se adelanta que el titular de la cartera dispondrá la enérgica intervención de las autoridades correspondientes, a fin de subsanar las anomalías denunciadas.

### CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA

En respuesta a una solicitud formulada por el Ing. Edgardo Garrón P., acerca de la construcción del camino carretero San Pedro de Buena Vista — Charcas, el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones dió a conocer que para vincular esa población se tiene proyectada la construcción de una ramal que empalme con el camino troncal Oruro — Sacaca — Anzaldo, habiéndose determinado ya los puntos obligados que tiene que tocar este ramal y el estudio definitivo se ejecutará cuando la Brigada de Estudios llegue a ese sector.

Asimismo informó que para la construcción de la obra se utilizarán los recursos creados mediante ley especial para el camino Oruro — Sacaca — Anzaldo, que figura en el programa de labores de la Dirección General de Vialidad.

### TECNICO DENTAL

Diplomado en Buenos Aires con larga práctica en el exterior, ofrece sus servicios en placas, puentes, coronas dentales y trabajos ortodonticos.  
ZOILO FLORES 449, altos.

## Notas Sobre Economía

\*WASHINGTON, (USIS).—Según el informe semestral del consejo de asesores económicos, la producción general de los Estados Unidos aumentó en un 10 por ciento durante el año pasado, puede aumentar en un 5 por ciento más hacia mediados del año próximo y en 4 por ciento más en el siguiente.

Semejante aumento en la producción general del país en el transcurso de los próximos dos años exigirá que la producción nacional aumente en proporción por lo menos dos veces más rápido que durante el período transcurrido entre 1946 y el primer semestre del año pasado.

El aumento de la producción —manifestó el presidente en su mensaje— hará posible llevar adelante nuestro plan de seguridad ejerciendo menor presión sobre nuestra estructura económica. Hará más fácil recaudar los impuestos necesarios, así como contener la inflación. Abre también la perspectiva de reducir en su debida oportunidad la molesta regulación de precios y materiales, siempre que las condiciones generales no empeoren, y, por otra parte, el aumento de nuestra capacidad productiva nos colocará en mejor posición para movilizar las fuerzas del país plena y rápidamente, si a ello nos obligan las circunstancias.

Según el informe del consejo de asesores económicos, la escasez de ciertos materiales, principalmente metales, ha sido y sigue siendo, un factor restrictivo en el aumento de producción, tanto en este país como en el extranjero.

Añade el informe que, no obstante, existen en ciertos países evidente renuencia al aumento de producción, como también renuencia de los gobiernos de los mismos a tomar medidas para regular los precios porque temen que la producción mayor conduzca a excedentes una vez que pase el período de aprestar las defensas del mundo libre.

Expresa el informe que aunque esa falta de confianza es muy natural en vista de los precios bajos que alcanzaron las materias primas después de las dos guerras mundiales, se presentó la escasez en varias materias primas principales, aún antes de iniciarse el programa de defensa que se lleva a cabo en la actualidad.

Además manifiesta el informe que se debe estudiar cuidadosamente la posibilidad de ofrecer a los productores determinadas materias primas, tanto en el país como en el extranjero, alguna garantía de restringir la baja de precios —en períodos determinados en el futuro.

El Presidente de la "Phileo International Corporation", Dempster Mc Intosh, manifestó ante el Club de Gerentes de Exportación de Nueva York que las condiciones económicas de Argentina y Brasil favorecen la construcción de fábricas afiliadas en esos países.

Se ha calculado que en Estados Unidos se producirán en este año 18 millones de neumáticos para camiones, y que la demanda será de 16 millones, lo que hará que para el mes de octubre imperen en el mercado las condiciones que impongan los compradores.

## MAX F. CARRILLO ABOGADO

### DEFIENDE ASUNTOS EN GENERAL

Atiende con preferencia: cuestiones de propiedades, contratos, obligaciones, sucesiones, divorcios, asuntos de inquilinato, desahucios, indemnizaciones para empleados y obreros, cuestiones de minas, aduanas, revisión de títulos de propiedad etc. en su nueva oficina de la

Calle YANACOCCHA 336, segundo piso

(frente al Tribunal de Justicia). Domicilio: Díaz Romero 9  
Teléfono 5158.

Especialidad: Asuntos Civiles y Administrativos

## Banco Mercantil

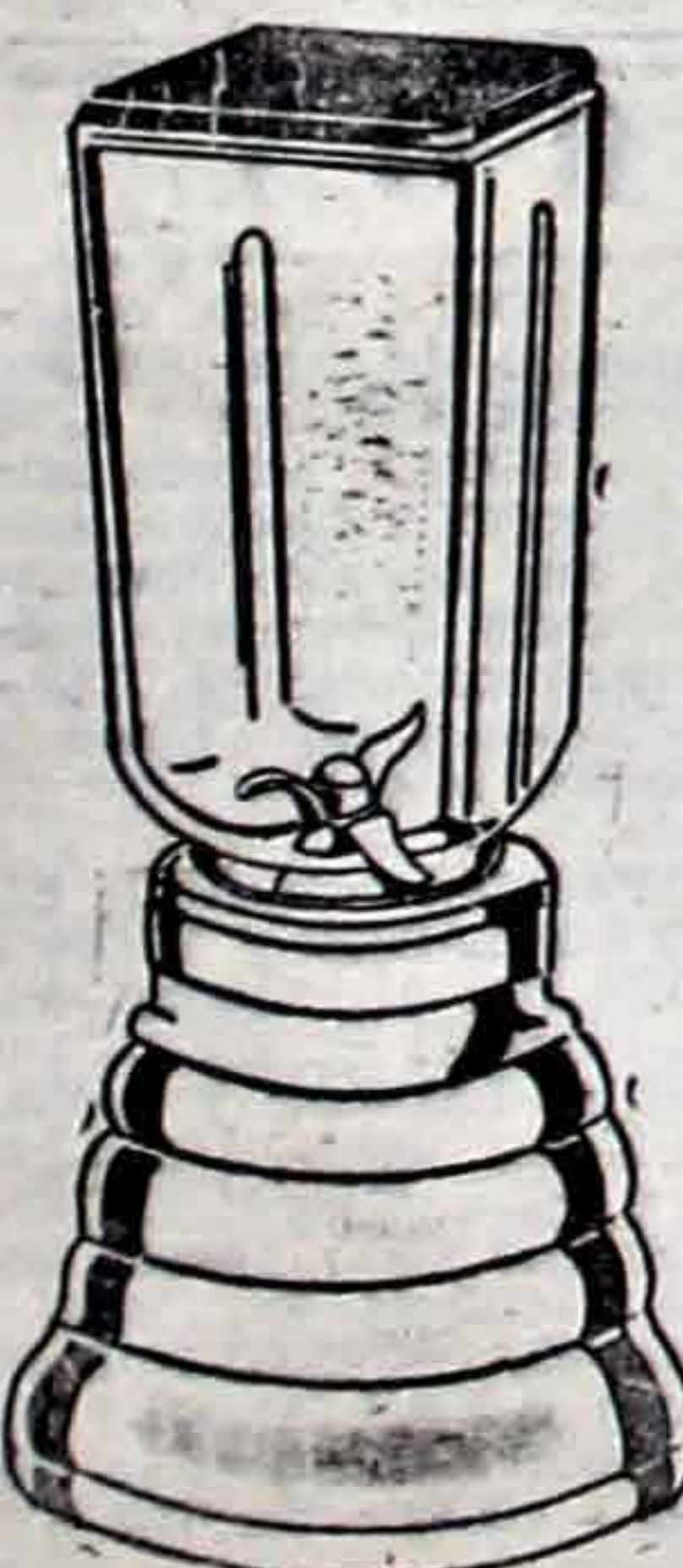
El Banco Mercantil se permite comunicar a su clientela que el día 8 de Agosto de 1951 transferirá los negocios de su oficina de Oruro al Banco Popular del Perú.

El Banco Popular del Perú abrirá su sucursal de Oruro el 8 de Agosto en el mismo local donde serán atendidos los depósitos no retirados y la cartera del Banco Mercantil.

El Banco Mercantil agradece a su distinguida clientela por la confianza dispensada y pide disculpas por no haber podido dar este aviso con mayor anticipación debido a causas de fuerza mayor.

La Paz, 1º de Agosto de 1951.

## Fáb. Nacional de Licuadoras DE FRANCISCO MERCADO A.



### Técnico industrial en radio y electricidad

Ofrece sus conocimientos técnicos al público en general convertir sus batidoras eléctricas en una hermosa licuadora sin necesidad de batidora de múltiples aplicaciones en el hogar.

Así mismo ofrece repuestos para cualquier marca de licuadoras tales como: vasos de cristal, bujes de bronce, cuchillas de acero, empujadores de fenolita especial y carbones de grafito y su sección de recombinares de motores de aspiradoras, lavadoras, etc. para los que también cuenta con repuestos.

PLAZA MURILLO Nº 413.  
(CASI ESQ. COMERCIO)  
1er. PISO O. 2.

# Convocatoria

Se convoca a concurso para la presentación de dibujos apropiados para nuestro almanaque del año 1952, bajo las siguientes condiciones:

- 1) El tema es completamente libre y sin limitación alguna, pudiendo relacionarse con nuestros productos, con motivos nacionales, folklóricos, etc., etc.
- 2) Se ofrece los siguientes premios:

- 1º Diez mil bolivianos en efectivo.
- 2º Cinco mil bolivianos en efectivo.
- 3º Tres mil bolivianos en efectivo.
- 4º Dos mil bolivianos en efectivo.
- 5º Un mil bolivianos en efectivo.

- 3) La calificación por fallo se hará por un tribunal compuesto por:
  - Un representante del Directorio de la Cervecería Boliviana Nacional,
  - Un representante de la Cámara Nacional de Industrias, y
  - Un delegado de la Escuela de Bellas Artes.
 El fallo será inapelable e irreclamable y el tribunal tiene el derecho de declarar total o parcialmente desierto este concurso por resolución unánime de sus miembros.

- 4) El plazo para la presentación será hasta el 30 de septiembre del presente año en sus oficinas de la Avenida Montes Nº 979.

- 5) Todos los trabajos que fueren premiados quedarán de propiedad de la Cervecería Boliviana Nacional S.A.

La Paz, 4 de agosto de 1951.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

## Rayo Flotante

ES SINONIMO DE UN BAÑO CALIENTE

JUNIN 725 - TELEFONO 3310



# El Cartel de la Penúltima Torrida de la Temporada 1951

## ACTIVIDADES DE FINE DE AÑO DE TEATRO

El FINE DE AÑO DE TEATRO Y RADIO, ha interpretado su saludo a brillante delegación que preside el Dr. Guillermo Ugarte Chacra, de la Escuela de Arte Escénico del Perú, que vino al país a celebrar la fecha magna del 6 de Agosto.

Una embajada artística ha rido solidarizarse en este acontecimiento histórico, dando la eba del sentir fraterno que cula a los dos pueblos.

La visita del conjunto indicaba un hondo cariño entre el público de esta ciudad y, ticularmente, entre sus comieros que dirigen las actividades del Teatro Boliviano, capdose su plena estimación lo que ulrá también en el intercambio de valores artísticos e intelectuales.

## ROS ASUNTOS

Anteayer se reunió el Consejo ejecutivo del organismo nombrado y trató acerca de la próxima temporada que se desarrollará o sus auspicios y la circulación su vocero "Máscara", que circulará en breves días más.

Se está organizando las filiales GENTE DE TEATRO Y RADIO en el interior.

## RADIO BELGRANO RADIO BOLIVIA

Como uno de los números cumbres en celebración de la merides nacional, y en oca de celebrarse el tercer aniversario de la inauguración de la emisora C. P. 32 Radio Bolivia, de esta ciudad, drá lugar mañana lunes 6 de agosto, a horas 9 a. m., una audición extraordinaria por los milfonos de la emisora argentina L. R. 3 Radio Belgrano de Buenos Aires y su cadena gigante emisoras.

En esta oportunidad y con la tencia de la colonia boliviana en esa capital, usará de la abra el señor don Hugo Monro, representante de la nión de la emisora bonaerense.

# MARTES CINE LA PAZ

Estreno de una grandiosa y sentimental producción en technicolor.

LA MÁS HERMOSA HISTORIA DE AMOR QUE SE HA ESCRITO!



La NUEVA producción TECHNICOLOR de la M-G-M!

**Mujercitas** ("LITTLE WOMEN")

Estrellas  
**JANE ALLYSON - PETER LAWFORD**  
**MARGARET O'BRIEN**  
**LIZABETH TAYLOR - JANET LEIGH**  
**ROSSANO BRAZZI - MARY ASTOR**

con LUCILE WATSON - SIR C. AUBREY SMITH  
HARRY DAVENPORT  
Una producción de MERVYN LeROY  
Colores por TECHNICOLOR

Producida y Dirigida por MERVYN LeROY - Una película METRO-GOLDWYN-MAYER

# HAY ESPERANZAS DE HALLAR UNA CURA PARA LA ARTRITIS?

Los últimos descubrimientos científicos permiten albergar fundadas esperanzas en el hallazgo de una droga sumamente eficaz para el tratamiento de la artritis.

El redactor de una revista de salud me preguntó cierto día: "¿Hay esperanzas de hallar una cura para la artritis?" Voy a tratar de responder a su pregunta.

Antes de dar una respuesta es importante saber exactamente el significado de la pregunta, y ese conocimiento implica a menudo un examen detenido de las palabras que la forman. "¿Hay esperanza?" Siempre la hay. La historia de la medicina nos enseña que nunca debemos dejar de esperar que progrese el tratamiento, y a menudo, la cura de las enfermedades que, considerando a la luz del conocimiento actual, parecían completamente sin esperanzas.

Hace apenas más de cien años, una operación quirúrgica era casi imposible por dos razones principales. Una, el terrible dolor, que solamente los más fuertes y valientes eran capaces de soportar; y la otra, la propensión a la infección que podía resultar fatal o dejar incapacitado al paciente. Hoy podría decirse que tanto el dolor como la infección han sido vencidos. No necesitamos retroceder más de cincuenta años para encontrarnos en una época en la cual la difteria resultaba fatal en más del 50 por ciento de los casos. Luego en 1893 llegó casi del cielo el anuncio de la antitoxina, y el índice de mortalidad debida a la difteria fué bajando constantemente desde un 55 por ciento, a menos del 10 por ciento. Apenas habían pasado 22 años, cuando todo el mundo sabía cómo prevenir la difteria, y hoy día la enfermedad está desapareciendo rápidamente.

Cuando, treinta años atrás, yo estudiaba medicina, siempre abundaban los pacientes de fiebre tifoidea en el hospital de la facultad, de modo que era fácil estudiar dicha enfermedad; en cambio hoy, muchos médicos se reciben con un conocimiento teórico respecto a ese mal, porque jamás vieron un solo caso. La tuberculosis ha sido reducida en más del

Por el Dr. W. W. Bauer

66 por ciento en los cuarenta últimos años, a pesar de que no se ha hallado la cura para la misma. Y aún sin tener una cura para el cáncer, el índice de muertes atribuidas a dicha enfermedad se está reduciendo, y se prolonga la vida de los que sufren de ella.

Podrían citarse muchos ejemplos más. No hay duda, pues, de que hay esperanzas de mejorar el tratamiento de la artritis.

Empero la pregunta que se me hizo decía: "¿Hay esperanza de hallar una cura?" Así que vamos a definir lo que es una cura. Por lo general se la considera una substancia o tratamiento que de una manera más bien rápida y poco molesta produzca el restablecimiento de una enfermedad que con poca frecuencia se ha dejado progresar hasta haber producido serio perjuicio en el organismo. Basados en ese concepto, podríamos convenir en seguida en que hay poca esperanza de hallar una cura para la artritis. La misma naturaleza de la enfermedad hace dudar de la probabilidad de hallarla.

Artritis es un término que define una enfermedad que se manifiesta principalmente en las conjunturas, pero que en realidad es un mal de todo el cuerpo. Los vagos dolores llamados reumáticos pueden deberse a los cambios operados en las articulaciones, músculos o tendones; pueden también constituir un pedido de auxilio de parte de los nervios que han sufrido ya todo lo que pueden soportar. Estos dolores no constituyen todo lo que llamamos artritis. Generalmente la enfermedad va acompañada de debilidad, pérdida de la resistencia, tendencia a dolores de cabeza, anemia y quizás disturbios digestivos. Las articulaciones son más susceptibles a resentirse que muchos otros tejidos del cuerpo, por lo que son las partes que gritan primero de dolor. No obstante, la artritis es una enfermedad general.

Tiende a ser hereditaria. Por lo menos, la tendencia a adquirirla puede prolongarse en las familias. La única manera de

evitar el mal debido a la herencia sería impedir los matrimonios cuando uno de los contrayentes o alguno de los ascendientes de cualquiera de los dos fueran artríticos. Pero difícilmente nos animaríamos a decirles a dos jóvenes profundamente enamorados que no deberían casarse y tener hijos porque el abuelo materno del novio tenía reumatismo, y el bisabuelo de la joven pasó los últimos años de su vida en una silla de ruedas. Los enamorados se burlarían de nuestro consejo y sin duda tendrían toda la razón. El asunto de la salud puede tomarse tan en serio que podría llegar a arruinar toda la vida.

En cuanto a la herencia, pues, tendremos que tomar el material humano tal como lo encontramos y hacer lo que podamos para protegerlo contra las desventajas que de ella derivan.

La artritis tiende a atacar a las personas robustas y muy gruesas, y suele pasar por alto a las débiles y delgadas. Esto, empero, no es una regla absoluta, aunque constituye una realidad que nos ayudará a prevenirlas. Una de las causas de muchos casos de artritis son los golpes, no los bruscos que dañan las conjunturas separándolas, sino las pequeñas contusiones frecuentes motivadas por el excesivo peso de un cuerpo demasiado gordo. En este caso, son las rodillas y los pies los que soportan la mayor tensión. Los daños mecánicos, por consiguiente, pueden ser causa de artritis, y si podemos prevenirlos, eliminaremos un factor que podría motivar la aparición de la enfermedad.

Algunas personas desculdan las infecciones locales de los senos de la cara, de los dientes, las amígdalas y quizá aún de la vesícula, de los órganos sexuales, el apéndice y posiblemente también de las articulaciones. Las mismas pueden pasar inadvertidas o ser desculdadas por muchos años, lo cual ocurre a menudo cuando se tapa un diente muerto, dejando que en sus raíces se formen fistulas. Tales infecciones no siempre causan artritis, y su extirpación no siempre mejora al paciente. Sin embargo pueden ser un factor que contribuya a desarrollar la enfermedad, y basados en la teoría de que tales condiciones no benefician nunca al paciente, debe hacerse algo para vencerlas. No es quizá una cura, pero se halla a la cabeza del tratamiento que resulta muchas veces eficaz.

Recuerdo el caso de una señora que frisaba ya en los cincuenta. Hasta tal punto la había reducido la artritis a la invalidez que ni siquiera podía levantar las manos para arreglarle el cabello. Durante meses se vió postrada en cama. Su tratamiento consistió mayormente en descanso, extirpación de las amígdalas, y un régimen rico en vitaminas en forma de frutas frescas, verduras frescas y extracto de hígado. Hoy día, pasando ya los ochenta, es tan vivaz como una ardilla. Últimamente hizo un viaje de tres semanas con su familia, y regresó a su casa sin dar la menor señal de fatiga.

Se cree que el régimen juega un importante papel en el desarrollo de la artritis. La sobrealimentación, que produce la obesidad, ya ha sido mencionada. La mala nutrición por carencia de suficiente alimento o una dieta desequilibrada, tienden a quitar la vitalidad de los tejidos, inclusive los de las articulaciones.

Si a esto se suma una alimentación pobre, golpes repetidos, aunque leves, y la absorción del producto de infecciones ocultas, se comienzan a acumular razones formidables para que las articulaciones empiecen a pedir socorro. Si se pueden evitar o eliminar estas causas, tanto la lógica como la experiencia indican que habrá buenas perspectivas de mejoría en el caso de muchos pacientes.

# Priestley en el Municipal

En cuanto nos enteramos de que un grupo de artistas peruanos, de la Escuela Nacional de Arte Escénico, nos traía a La Paz una obra del señor John B. Priestley, Gran Señor, se nos escapó un suspiro... ¡BIENVENIDOS! ¡Por fin íbamos a tener en nuestras tablas una obra de gran jerarquía. En Santiago tuvimos la oportunidad de verla representada por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile y traducida con el título de "La Visita del Inspector". (An Inspector Calls). Fuimos, pues, a su estreno en nuestros escenarios, con gran predisposición al aplauso. No se trataba ya de un intento para levantar al Teatro Nacional. No se trataba, tampoco, de aquellos dramas del Teatro Español que es a los que estamos (bien o mal?) acostumbrados. Ahora era una obra de Teatro Universal: una obra de nuestro señor Priestley. Según tengo entendido había sido estrenada en Moscú, antes que en Londres, y con gran éxito, levantando mucho tanto, malos vientos en la ciudad del Tamesis. Se trataba de una fuerte sátira, a la sociedad burguesa-capitalista; de un frío análisis a la constitución de un mundo materialista y capitalista. Se acusó a Priestley de comunista y a su obra de excesivamente cruda y pesimista. Recordando todo esto, me preguntaba qué iba a pasar con su estreno en la ciudad del Choqueyapu. (Es casi paradójico, pero nuestra ciudad se va asemejando en un modo impresionante a la República del Norte; República a la cual hería más la sátira del señor Priestley. Estamos impregnándonos de todos sus defectos y de ninguna de sus virtudes). Repito que me preguntaba qué iba a pasar aquí por un instante había olvidado la escalofriante realidad de nuestro ambiente. Naturalmente, no sucedió casi nada. En mi, y en unos cuantos señores más que calentaban un poco, con su aliento y su vivir, la frialdad de nuestro principal

gimen rico en vitaminas en forma de frutas frescas, verduras frescas y extracto de hígado. Hoy día, pasando ya los ochenta, es tan vivaz como una ardilla. Últimamente hizo un viaje de tres semanas con su familia, y regresó a su casa sin dar la menor señal de fatiga.

Se cree que el régimen juega un importante papel en el desarrollo de la artritis. La sobrealimentación, que produce la obesidad, ya ha sido mencionada. La mala nutrición por carencia de suficiente alimento o una dieta desequilibrada, tienden a quitar la vitalidad de los tejidos, inclusive los de las articulaciones.

Si a esto se suma una alimentación pobre, golpes repetidos, aunque leves, y la absorción del producto de infecciones ocultas, se comienzan a acumular razones formidables para que las articulaciones empiecen a pedir socorro. Si se pueden evitar o eliminar estas causas, tanto la lógica como la experiencia indican que habrá buenas perspectivas de mejoría en el caso de muchos pacientes.

# Monje Campero

Miércoles Estreno Argentino

El film que tiene auténticos escenarios en los principales centros de recreo de Buenos Aires, La Habana y Caracas.

A la Habana Me Voy con OTTO SIRGO - BLANQUITA AMARO y TITO LUSIARDO



Para conservar el amor de su público arriesgó el cariño de su esposa. Pero para recobrarlo debió seguirla por todo Sud América. Las principales orquestas y los mas famosos artistas de tres países dan vida y atracción a la mejor producción musical que hemos visto en estos últimos tiempos.

TANGOS - CANCIONES - MAMBOS - JOROPOS - ALEGRE - DIVERTIDA - MUSICAL - ENTRETENIDA

UN GRAN EXITO DEL CINE ARGENTINO DISTRIBUIDO POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES.

# HOY MATINEE TANDA NOCHE MURILLO



la producción de Sidney Buchman  
**Canción Inolvidable**  
(A SONG TO REMEMBER) en TECHNICOLOR  
con **Paul MUNI** **Merle OBERON**  
y CORNEL WILDE  
NINA FOCH - GEORGE COULOURIS  
Argumento de Sidney Buchman - Dirigida por CHARLES VIDOR

# PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

**CINE PRINCESA.** — Teléfono 2626. Matinal, Luis Santini en EL ATORRANTE. Luneta 6. — Alta 4. — Matinée, tanda y noche el drama de una mujer en SANTA Y PECADORA con Zully Moreno y Arturo de Córdova. Matinée, platea 23. — Tanda y noche, platea 26. —

**CINE EBBRO.** — Teléfono 5225. Matinal, CON LOS MISMOS DOLORS con los craks Di Stefano, Mendez y otros del teatro argentino. Luneta 5. — Matinée, tanda y noche la trágica historia SANTA Y PECADORA con Zully Moreno y Arturo de Córdova. Luneta 1. —

**CINE PARIS.** — Teléfono 2380. Matinal, EL HIJO DE ROBIN HOOD, con Cornel Wilde. Luneta 6. — Matinée, tanda y noche Luis César Amadori presenta a su esposa Zully Moreno y el galán Arturo de Córdova en el gran drama SANTA Y PECADORA. Matinée 23. — Tanda y noche 26. —

**CINE TESLA.** Teléfono 3803. Matinal programa de terror y misterio en MALDICION RANCHERA y EL LOBO HUMANO. Entrada Bs. 9. — Matinée, tanda y noche el maravilloso cuento en technicolor ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA con Cornel Wilde y Evelyn Keyes. Matinée, 29. — Tanda y noche 41. —

**CINE MIRAFLORES.** — Matinal: NI SANGRE NI ARENA con Cantinflas. Luneta 8. — Alta 6. — Matinée, tanda y noche el espectáculo inolvidable en technicolor ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA, con Cornel Wilde y Evelyn Keyes. Matinée, 23. — Alta 15. Tanda y noche, luneta 26. — Alta 17. —

**MONJE CAMPERO.** Van John son — Ricardo Montalban y Danise Darcel en SANGRE EN LA NIEVE. Precios matinée 28. — y 24. — tanda y noche 40. — y 29. — Matinal Esther Williams en EL RECUERDO

**LAMPARA MARAVILLOSA.** con Cornel Wilde y Evelyn Keyes. Matinée platea 23. — Alta 15. — Tanda y noche, platea 26. — Alta 17. —

**CINE MURILLO.** — Matinal, EL ESPÍRITU INVISIBLE y EL RETORNO DE LA BESTIA HUMANA. Luneta 6. — Alta 4. — Matinée, tanda y noche el film en technicolor CANCIÓN INOLVIDABLE, con Cornel Wilde y Merle Oberon. Luneta matinée, 23. — Alta 15. Tanda y noche, luneta 26. — Alta 17. —

**DE TUS LABIOS.**

**CINE LA PAZ.** Frank Sinatra, Kathryn Grayson y Ricardo Montalban en la lujosa producción en technicolor ME BESO UN BANDIDO. Precios matinée 28. — tanda y noche 40. Matinal doble Laurel y Hardy en TORERO y TERRY TOONS No. 2. —

**CINE COPACABANA.** — Matinée, tanda y noche Luis Aguilar y Alicia Caro en EL CHARRO DEL CRISTO. Precios en las tres funciones Bs. 20. —

**CINE ROXY.** — Matinée tanda Luis Aguilar en EL CHARRO DEL CRISTO. Noche programa triple — La serial completa LA HIJA DE DON Q. Precios en las tres funciones 20. — y 17. —

**CINE COLON.** — Hoy grandioso estreno Julián Soler en SIMON BOLIVAR, además el noticiario nacional: El 6 de Agosto de 1912 en La Paz. Matinal doble 5a. función final de LA HIJA DE LA SELVA y SALTEADORES DE CARLSON CITY. Precios matinal 6. — y 4. — Matinée, tanda y noche 15. — y 11. —

**CINE BOLIVAR.** — Matinée doble: EL HIJO DEL ZORRO, episodios 4, 5 y 6. Además: CAMINO VEDADO con Gene Autry. Luneta 7. — Alta 5. — Matinée, Vermouth y noche: Una hermosa y divertida comedia musical en Technicolor: ADORABLE COQUETA, con Jane Powell, Lauritz Melchior, Xavier Cugat y su orquesta. Matinée Luneta 23. — y 17. —

**Alta 17.** Vermouth y noche: Luneta 26. Alta 17. —

**CINE AVENIDA.** — Matinal Dibujos animados además: LA BRUJA ROJA con John Wayne. Luneta 7. — Alta 5. — Matinée, Vermouth: UNA DIVERTIDA y romántica producción musical en Technicolor: ME BESO UN BANDIDO con Frank Sinatra, Ricardo Montalban, Cyd Charisse, Kathryn Grayson. Noche: el maravilloso y hermoso espectáculo: ZAPATILLAS ROJAS en Technicolor, con Maira Shearer y otros. Matinée, luneta 23. — Alta 16. — Vermouth y noche luneta 26. — Alta 17. —

**CINE SAN CALIXTO.** — En funciones de matinée, tanda y noche a horas 2. 5.30 y 8.40 respectivamente LA MORENA

**DE MI COPIA.** Linda superproducción, con Abel Salazar y Conchita Martínez y LOS LUSTRABOTAS, estreno, superproducción emotiva italiana, con Reinaldo Smordani y Franco Interlinghi. Precios para matinée: Bs. 15. — 13. — Precios para tanda y noche Bs. 16 y 14. —

**CINE MIGNON.** — Matinal: EL HIJO DE LASSIE y METRO TOONS No. 1. Luneta Bs. 5.50. — Galería Bs. 3.50. — Matinée: EL LADRON y Cortos. Luneta Bs. 10.50. — Galería Bs. 6.50. — Tanda: HOM-BRES SIN LEY. Luneta Bs. 10.50. — Galería Bs. 6.50. — Noche: EL IMPERIO SUBMARINO 1 al 3 y A TRAVEZ DE LA FRONTERA. Luneta Bs. 10.50. — Galería Bs. 6.50. —



REUNIONES.

—Los esposos señor Luis Alcaraz y señora Graciela Palma de Alcaraz, ofrecieron una cena en su residencia particular.

—La señorita Irma Quintanilla Zuazo, ofreció un coctel a sus amistades que estuvieron a congratularla por su cumpleaños.

—Los esposos señor Baltasar Rodó y señora Graciela Aparicio de Rodó ofrecieron hoy un almuerzo a sus relaciones.

—El Directorio del Club "16 de Julio", ofreció anoche una recepción con motivo del 126 aniversario de la fundación de la República.

—En el Club Peruano tuvo lugar ayer el almuerzo de camaradería conmemorando el aniversario de la Independencia de Bolivia. Asistió como invitado de honor, el Comandante Julio Arosena Morón, Agregado Militar a la Embajada del Perú.

—En el Club Andino Boliviano se ha realizado anoche una manifestación en honor de los andinistas argentinos que se encuentran en esta capital.

—En su residencia de la Villa de Obreros, reunió ayer en un te-bridge a sus relaciones la señora Ignacia Parada de Macdonald.

—La señorita Martha García de las Muñecas ofreció un coctel a sus amistades en su residencia de la Av. Mariscal Santa Cruz.

—Hoy, a horas 18 y 30 en el Circulo de la Unión tendrá lugar un coctel que ofrece el Partido Social Democrata en honor de sus correligionarios políticos asistentes a las Jornadas Médicas.

—El Presidente del Club Social Miraflores" ofreció anoche un baile, en homenaje al 126 aniversario de la Proclamación de la Independencia Nacional.

—El señor Modesto Velasco y su esposa Irene Cordero de Velasco agasajan hoy a sus amistades con un coctel.

DIPLOMATICAS.

—Procedente de Lima, ha llegado a esta capital la señora Nil

CRONICA SOCIAL

da Castillo de Arosena, esposa del Agregado Militar a la Embajada del Perú, Teniente Coronel D. Julio César Arosena M., acompañada de sus menores hijos.

—Los esposos Arosena Castillo han fijado su residencia en la Av. "6 de Agosto" N° 1003, teléfono N° 2056.

—Se encuentra en nuestra capital procedente de Lima, el Primer Secretario de la Embajada de Venezuela, señor Francisco Loreto Mayol en compañía de su esposa señora Carmela Laos García de Loreto.

—En el curso de la próxima semana se ausenta a Río de Janeiro el señor Paulo Demoro, Embajador del Brasil en nuestro país.

—En días más, se constituirá a la sede de sus nuevas funciones el General Humberto I. llanes Aramayo, quien ha sido recientemente nombrado Adjunto Militar a la Embajada de Bolivia en el Brasil.

—El señor Mario Plaza Ponte, ex-Encargado de Negocios de Venezuela, se ausentará en pocos días más a la ciudad de Lima, acompañado de su esposa, señora Olga Sosa de Plaza.

CUMPLEAÑOS.

—El día de hoy cumple años la señora Blanca Burgoa de Calderón Durán, con este motivo invitará un coctel, a las personas que estén a congratularla.

—El señor Modesto Velasco y su esposa, señora Irene Cordero de Velasco, ofrecerán hoy una cena-bridge, celebrando una fecha íntima.

ACTUACIONES.

—En el Salón Auditorium de la Universidad Mayor de San Andrés se ha realizado ayer, a horas 17 y 30, la sesión de clausura de las Cuartas Jornadas Médicas Quirúrgicas Nacionales que se desarrollaron con singular é-

xito desde el 1° de Agosto.

—Por intermedio de los microfones de Radio Illimani se ha transmitido anoche, una audición especial preparada por Los Amigos de la Ciudad como homenaje a la clásica fecha de la Independencia.

—El día de mañana, miembros del Honorable Cuerpo Consular tributará un homenaje al Libertador Simón Bolívar. Este acto tendrá lugar frente al Monumento de la Plaza Venezuela.

—Con gran éxito se han presentado ayer, a horas 18 y 30, en el Teatro Municipal, los alumnos de la Escuela Nacional de Arte Escénico del Perú. El programa presentado fue un homenaje a las Fiestas Patrias.

—El Centro Cultural "Bolívia" ofreció ayer una audición radial, por intermedio de los microfones de la Emisora del Estado Radio Illimani.

—En el Teatro Municipal tendrá lugar el próximo 9 de agosto, a horas 18.30, una función de tándem, que ofrece la Escuela Nacional de Ballet, con un programa ameno e interesante, con memorando el 126 aniversario de la Independencia de Bolivia.

—Próximamente la artista nacional Inés Córdova Suárez, presentará una muestra pictórica en el Salón de Exposición de la Alcaldía Municipal.

MATRIMONIOS.

—El día de ayer, en la Capilla del Colegio de La Salle ha sido bendecida la boda matrimonial de la Srta. Martha Pérez Ormaechea, con el señor Raúl Solares Risco.

—Se ha realizado ayer, el matrimonio de la señorita María Isabel Castillo Montañón, con el Teniente de Ejército, Hugo Ortiz Matto.

BAUTIZOS.

—El día de ayer ha sido llevada a la pila bautismal con el nombre de Sergio Augusto, el hijo de los esposos Raúl Valda Guzmán y señora Cristina Ibáñez R. de Valda.

ENFERMOS.

—Continúa con la salud quebrantada el Ing. Industrial Hernán González Granier, Director General de Industrias del Ministerio de Economía Nacional.

—Guarda cama el doctor Juan José Carrasco.

—La señorita María Eugenia Aparicio será sometida a una in-

tervención quirúrgica en la Clínica Santa María.

—Enferma de cuidado la señora Cristina Ayala de Ascartrunz.

—Delicada de salud la señora Fili Montañón.

COMUNION DE 60 ALUMNOS

A las 9 horas de hoy, comulgarán sesenta alumnos de la Escuela Fiscal de Niños "Eduardo Abaroa", en el Templo del Gran Poder. Actuaron como padrinas las señoras Rosa Zalles de Sáenz García y Ana Soligno de Forgnoni.

EXITO DE UNA ACTUACION RADIAL

Por los microfones de Radio Illimani, se irradió anoche un programa preparado por el "Centro Cultural Boliviano", programa que alcanzó señalado éxito por la excelente calidad de los números ejecutados.

Cabe destacar la magnífica nitidez en el coro polifónico de Viva Bolivia y el Vals de Brahms a cuatro y cinco voces respectivamente. Los números de violín y piano que estuvieron a cargo del Prof. J. Antonio Vargas y de la Sra. Mercedes de García hicieron resaltar las magníficas condiciones de los intérpretes, siendo premiados con nutridos aplausos. Actuó igualmente el Sr. Eduardo Calderón L., quien realizó una brillante disertación en homenaje a la efeméride Nacional; asimismo, las palabras a cargo del Presidente del Centro Cultural Boliviano, don Antonio Vargas A.

CULTO CATOLICO

LA SOLEMNE MISION EN EL TEMPLO CARMELITANO.

En el templo de los RR. PP. de la orden de los Carmelitas, concluirá hoy la Solemne Mision del No Santo de 1951, que se venía desarrollando, con toda unión y fervor católicos, bajo la protección de la Virgen Milagrosa de Fátima. La distribución religiosa para hoy, es la siguiente: Horas 5.30, Procesión de penitencia. Horas 6.30, misa y plática moral. A las 17, tendrá lugar el traslado de la Virgen Misionera de Fátima al templo de Nuestra Señora de Remedios. Se efectuará con la concurrencia de los padres Pasionistas y Carmelitas, las congregaciones católicas y los fieles creyentes, devotos de la imagen. Estará presidido este acto, por el Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz, Mons. Dr. Abel Antezana y Rojas. La hermosa efígie de Fátima será llevada en una carroza artísticamente arreglada desde la Plaza del Estudiante.

Los actos religiosos en el templo de la Virgen de Remedios se dará comienzo desde mañana, conforme a horario conocido, tal como se efectuaron anteriormente en los templos en donde se llevaron a cabo, el Año Santo Misional.

SOLEMNE FIESTA DE LA VIRGEN DE COPACABANA.

En el templo colonial de San Francisco se celebrarán hoy solemnes oficios religiosos en homenaje a la fiesta de la Virgen Morena del Santuario de Copacabana. Desde horas 5 de la mañana hasta las 12 del día, el sermón de festividad estará a cargo del R. P. Julio Calatayud. A horas 8.30, oficiará la Misa de Comunión General, el Nuncio Apostólico de S. S. Mons. Sergio Pignatelli. Por la tarde, a las 15 y 30, se efectuará la solemne Procesión de la Virgen Santísima de Copacabana. Presidirá el Arzobispo de La Paz, Mons. Antezana. Acompañarán las 33 congregaciones católicas y el pueblo católico en general. Recorrerá el siguiente trayecto: Plaza de San Francisco, Plaza Pérez Velasco, Comercio, Plaza Murillo, Ayacucho, Av. Mariscal Santa Cruz.

**TECNICO DENTAL**  
Diplomado en Buenos Aires con larga práctica en el exterior, ofrece sus servicios en placas, puentes, coronas dentales y trabajos ortodónticos.  
ZOILO FLORES 449, altos.

En la Iglesia de la calle Max Paredes N° 443, se oficiarán las misas de hoy, de 7 a 11, con sermón del R. P. Juan de la comunidad de los agustinos.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER.

En la Iglesia de la calle Max Paredes N° 443, se oficiarán las misas de hoy, de 7 a 11, con sermón del R. P. Juan de la comunidad de los agustinos.

CAPILLA DE ALTO CAICONI.

En la Capilla de Alto Caicóni, habrán misas a horas 9 a 10, en el altar de la Virgen del Rosario de Fátima.

- M I S A S.
- Catedral de Nuestra Señora de La Paz. De 8.30 a 11.30.
  - En La Merced. De 8 a 12.
  - San Agustín. 10 y 10.45.
  - San Pedro. De 9 a 12.
  - San Juan de Dios. De 6 a 11.
  - Templo del Carmen. 7 y 10.
  - Templo del Rosario. De 9 a 11.
  - Templo de la Virgen de Remedios. De 9 a 11.
  - Templo Parroquial de Obreros. De 9 a 11.
  - Capilla de las Siervas de María. 6.45 y 8.15.
  - Capilla de María Auxiliadora. 7.
  - Capilla de los Sagrados Corazones. 6.30, 9 y 12.
  - Templo de la Virgen de Copacabana. De 9 a 11.
  - Capilla del Montículo de Sopocachi. 9 y 10.
  - Capilla de la Cruzada Pontificia. 7.
  - Capilla de los Adoradores. 7.
  - Capilla de Villa Victoria. De 7.30 a 10.30.
  - Santo Domingo. De 9 a 11.
  - Ayer se oficiaron misas en honor de Santo Domingo de Guzmán. Cripta del Colegio Don Bosco. De 7.30 a 11.30.
  - Capilla del Hospicio de San José. 6.30.
  - Capilla del Asilo de San Ramón. 7.

Concierto De Bandas Militares

Programa al que se suetará el Concierto de Bandas Militares de la Región Militar número 1, en la que tomarán parte ciento ochenta músicos, bajo la dirección del Mayor Antonio Montes Calderón, Director General de las Bandas del Ejército, en el Teatro al Aire Libre el día de hoy domingo 5 del presente a horas 15.30. (3 de la tarde).

PROGRAMA.

1. Himno Nacional, de Benedetto Vincenti.
2. Guillermo Tell. Obertura, de Joaquín Rossini.
3. La Source. Ballet, de Leo Bellet.
- a) Pas des Echarpes
- b) Andante.
- c) Variation.
- d) Dance Circassienne.

FOLKLOR NACIONAL.

1. Abraso Fraternal. Pout-pourry de Himnos Departamentales. A. Patiño.
2. Trilogía India. J. Salomón Ballivián.
- a) Plegaria a Copacabana.
- b) Sicuri Thokofani.
- c) Marcha India.
3. Aires regionales de Tarija. Anónimo.
- a) Año Nuevo.
- b) Carnaval.
- c) Todostanto.
- d) Pascua.
- e) Cueva.
4. Yuyaricususpha, danza valluna. L. Albornoz.
5. Lucicrit. Carnavalito. Román Saavedra.
6. Recuerdos del Salar, Cueva. H. Michel Velasco.
7. Pastorita, Cueva. M. E. Lías Coronel.
8. Cuarto Centenario. Marcha final. A. Montes Calderón.

LLEGO DESTACADO MUSICO ITALIANO

Ayer llegó procedente de Buenos Aires el músico italiano Profesor Mario Ferrari que realiza una gira artística por los países latinoamericanos.

En la breve conversación que con él sostuvimos anoche, nos expresó que lo anima el propósito de ofrecer recitales y tomar informaciones sobre la música folklórica. Espera la deferencia de las autoridades y de los artistas bolivianos para obtener sugerencias, iniciales sobre la naturaleza de la música nacional; nos dijo.

Ferrari tiene predilección por la música clásica y por la melódica italiana. Sue preferirlos con Beethoven, Chopin, Verdi, Puccini, Mascagni y Bizet. Con motivo de cumplir próximamente, el centenario de la muerte de Russetti, Verdi, dará un recital de música de este autor, tomando sus piezas más notables como son: Juana d'Arco, Balle de Máscaras, Traviata, Trovatore y Aida. Después, continuará en su gira por el Continente.

Puede afirmarse que el artista Ferrari —si en el libresco— que ha alcanzado ya la consagración a través de múltiples actuaciones en las principales ciudades europeas e italianas, especialmente en Milán; Génova, Roma, Venecia y Parma, en esta última actuó en el Teatro Regio habiendo merecido un Diploma de Distinción.

Sus estudios los realizó en el Conservatorio de Turín.

Deseamos al señor Ferrari una gran permanencia en nuestra patria.

TEATRO

PROHIBIDO SUICIDARSE EN PRIMAVERA

Don Alejandro Casona es un tipo cruel: "Prohibido suicidarse en Primavera", he ahí el letrero que coloca en el salón principal de la Casa de Suicidas que le ayudaron a formar —y le ayudaron bien—, los actores de la Escuela Nacional de Arte Escénico del Perú. Insiste en la crueldad casoniana. Este señor se complace en mostrarnos, siempre, mundos que no alcanzamos nunca. Bondad, idealismo, belleza, amor... Sobre todo amor. Amor por todas partes. Viendo sus comedias, uno piensa, por momentos, que efectivamente es el amor la llave para abrir todas las puertas. Ahora no nos muestra esa mujer que después de sacrificar su vida entera por el amor de un hombre; que después de sufrir la última decepción, solo piensa —como primera medida— en cambiarse de vestido, aquel vestido que se puso como postre intento para vencer. Tampoco nos enseña, ahora, aquel grupo de extraordinarios seres apostólicos que viven exclusivamente para hacer el bien ajeno como la única manera de lograr el propio bien. Ahora nos mete en una casa de locos que a ratos nos inspiran unos deseos bárbaros de gritar; unos orates de atar que se han propuesto eliminar de la tierra el peligroso "pathos" del suicidio por los medios más arcaicos que se puedan imaginar. Todos los tristes, todos los desamparados, todos los naufragos, todos los presuntos transfiguras... todos los que no tienen nada, hallan de pronto un lugar lleno de música, de árboles, de agua, de perfume y de flores, en donde se les ofrece, gratuitamente, la manera de morir que ellos prefieren: la ciuita, el ahorcamiento, el ahogamiento, el ahogamiento, el ahogamiento... en fin... el paraiso de los suicidas. Extraordinario santuario en donde la terapéutica es el dolor y al mismo tiempo el anhelo de goces y tranquilidad! "Prohibido Suicidarse en Primavera! ¿Os imagináis a los suicidas bajo tal prohibición? No. No os los imaginéis. Como todas las prohibiciones ésta es absolutamente inútil. El letrero se coloca cuando ya no tiene ninguna razón de ser. Ya nadie quiere suicidarse. Ya nadie va a suicidarse. Ya no se suicida nadie. Ya el género de suicidio ha sido exterminado por esa droga maravillosa del amor! ¡Oh, el amor! Al leer ese "Prohibido suicidarse", pensé en Gluck: "No se debe prohibir lo que no se puede evitar". Pero este, la frase era un punto aparte: ya no había nada que evitar... la prohibición holgazana.

Los señores actores estuvieron discretos: Vuelvo a insistir en las bondades teatrales de don Luis Alvarez. Vuelvo a insistir con gusto. Es realmente un buen actor; mejor que muchos de los profesionales que nos han llegado. Además, esta vez me complace en aplaudir, tanto como lo hice desde la primera fila de Municipal, a esa simpatísima joven que es Sonia Seminario. Tiene don de la juventud y el furo de los que empiezan verdaderamente con deseos de hacer arte. ¡Que siga! ¡que repita siempre su interés en el papel que le toque y que la cuadre! Después...? De ella depende. El mundo es ancho, pero puede ser nuestro. Don José Velásquez precisa un poquito más de seguridad, aunque aun sin ella, es un actor bastante discreto. Menos nervios y más sultura de movimientos. Mímica. Lo aplaudimos, pero, con nuestro más buen deseo, con estos pequeños reparos. Cuestión de afecto. No sabemos que Néstor Gross comenzaba. Tiene apenas unos meses en las tablas. Sería bueno que desde su comienzo, se acostumbrara a estudiar mejor sus papeles. Rodin: trabajo, trabajo y trabajo Carlos Gassols, bueno. (Me suena eso de Gassols... hace muchos años. Aquí en La Paz. Acaso sea el mismo). Lo repetimos: bueno. Y por esa persona de rasgos esquizoides, llena de ternura y alegría y bondad que fue "Chole", también aplaudimos con ganas. Los demás...? ¡Prohibido suicidarse en Primavera!

HOMENAJE RADIAL A BOLIVIA

Las emisoras de la Voz de los Estados Unidos de América han preparado un programa especial en homenaje al 126 aniversario de la Independencia de Bolivia.

Este programa extraordinario será propalado el domingo 5 de agosto desde las 20.15 hasta las 20.45, hora local.

Seguendo una tradición establecida desde hace varios años, la Dirección de la Voz de los Estados Unidos se ha esmerado para presentar una audición de gran calidad, en la que, junto a las referencias históricas de la celebración, se incluirá números de música boliviana ejecutados por grandes conjuntos sinfónicos norteamericanos.

Este programa será retransmitido en La Paz por las emisoras Illimani, El Condor y Libertad.

Club

**Restaurant Rápido**

Av. 16 de Julio N° 111

El Menú del día Bs. 50

Sopa, Plato de carne o de pescado, lechuga o verduras. Postre, Café o Té.

Pruebe una vez y Ud. va a venir siempre.

Programa del Teatro al Aire Libre Para el Lunes

[Mañana lunes, a horas 10.30, se realizará el cuarto festival del Teatro al Aire Libre, sujeto al siguiente programa:

CONCURSO FOLKLORICO.

Bajo los auspicios de la Prefectura que donó un premio de Bs. 10.000 para el mejor conjunto se presentarán los siguientes grupos de bailarines indígenas:

- a) Pacohis.
- b) Julia—Julas.
- c) Morenos.
- d) Mallucos.
- e) Kusillos.
- f) Chasquis.
- h) Sicuris.

VARIEDADES.

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue señora

**CARMEN ROJAS v. DE GAMARRA**  
(Q. E. P. D.)

Elena Gamarra de Nardín, Betty, Jorge, Arturo, Laura y Leonor G. de Lanza, hijos; Elodoro, José y María Rojas v. de Urquiza, hermanos; Alicia C. de Gamarra, Bertha S. de Gamarra, Julio Nardín Rivas y Claudio V. Lanza H. hijos políticos; los nietos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a usted asistir a la traslación de los restos al Cementerio General el día de hoy Domingo 5 del presente, a horas 11 y 30 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Nicolás Acosta N° 629.

Casa "Santander", Telfs. 3663, 4921, 3656.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión y la bendición papal, ha dejado de existir el que fué

**Mayor DONATO LARA T.**  
(Q. E. P. D.)

Veterano del Pacífico y Benemérito del Acre.

Dr. Emilio Lara Quiroz y Raquel L. de Larrea, hijos; Ceina de Lara Q., Rosa M. de Lara Q. y Dr. Elodoro Larrea, hijos políticos; los nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy domingo 5 del presente, a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle Bolívar N° 675. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

La Paz, 5 de Agosto de 1951.  
Exequias: Casa "Gutiérrez", Telfs. 2704 y 3057.

**Jockey Club La Paz**

**SUSPENSION DE CARRERAS**

Debido a otras actuaciones oficiales que impedirán al Excmo. señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno honrar con su presencia la Reunión programada para el martes 7 de agosto, con el "CLASICO INDEPENDENCIA", el Directorio del Jockey Club ha acordado postergar dicha reunión y el almuerzo campestre anunciado en el local del Hipódromo, para el domingo próximo 12 del presente mes.

La Paz, 4 de agosto de 1951.

**EL DIRECTORIO.**

**Se Venden**

TURRILES VACIOS DE 200 LITROS.

Referencias: Señor Ernesto Cánepa

DEVON CORPORATION, S. A. Ltda.

Avenida Montes 881.

**TOROS**

**Gran Corrida de Gala**

HOY — DOMINGO 5 A LAS 3 y 30

EN HOMENAJE A LAS FIESTAS PATRIAS CON EL MEJOR CARTEL DE LA TEMPORADA

**Rafael González "Machaquito"**

El ídolo taurino de la afición paceña

**Mariano Guerra GUERRITA**

El Dominador de la Escuela Rondeña

**Paco CESPEDES**

El mas firme puntal de la torería peruana

**6 ESCOGIDOS Y BRAVOS TOROS 6**

DE CHUMBIVILCAS, PRESTIGIOSA Y SELECCIONADA GANADERIA DE DON MARIO ALVAREZ

**NOTA IMPORTANTE**

El domingo 5 el público asistente, seleccionará, mediante cupón adjunto a las entradas, el cartel de la última fecha de la temporada escogiendo los diestros que alternarán en el MANO A MANO





# EL DIARIO

Teléfono 2703 y 2563. Oficinas: Calle Loayza N° 20.—  
Cajón Postal N° 5

Las nuevas tarifas para suscripciones desde 1° de mayo de 1951.

## Suscripciones

3 meses. 1/2 año 1 año

Ciudad Bs. 412.50 825.— 1.650  
Interior " 437.55 875.10 " 50  
Exterior " 462.45 924.90 1.850

## Guía de Avisos

**Agencias.**  
Artículos de vestir.  
Animales domésticos aves etc.  
Automóviles, camiones, accesorios bicicletas y garajes.  
Avisos diversos de interés general.  
Casas y departamentos.  
Casas y terrenos.  
Campos y haciendas.  
Cristalería, lozas y cubiertos.  
Empleados de comercio.  
Extravíos y personas buscadas.  
Hoteles y casas de pension.  
Instalaciones y accesorios para negocios.  
Instrucción y Educación. Academias, Institutos - Profesores.  
Libros, revistas y estampillas.  
Maquinaria de escribir y coser.  
Materiales sanitarios y eléctricos.  
Materiales de construcción.  
Motores, máquinas y afines.  
Muebles, compra-venta.  
Negocios compra-venta.  
Oficinas diversas.  
Oficinas y locales.  
Operaciones de crédito: préstamos, hipotecas.  
Pianos y demás instrumentos de música.

## CASAS Y TERRENOS

### Se vende

**COMERCIAL GOSALVEZ.** Vende casa de tres departamentos, dos tiendas y reparticiones, tres patios, extensión 710 m2, frente de calle 18 metros, situación magnífica, solo en Bs. 1.850.000, dirigirse a Plaza Murillo 413. Of. 9. Teléfono 2794. 7730

**COMERCIAL CABEZAS.** Plaza Murillo 313. Teléfono 2794. Vende casa de un departamento amplio con dos alambres, a diez metros Av. Montes. 581

**OFERTAS J. MESA** Gran Urbanización "Las Delicias" No un lote de terreno en la mas grande urbanización llevada a cabo en nuestra ciudad. Aproveche las facilidades de pago que le ofrecemos. colectivos 4 y 10 dejando en la misma urbanización a pocos minutos de la Plaza Murillo. Informes, planos en nuestra oficina: comercio 420. Oficina N° 9. P512

**EN** Av. Saavedra, próximo al Estadio y cines, vendo casa, un departamento muy amplio, 2 tiendas y terreno para nuevas construcciones. Precio ocasión. Ref.: Potosí 73. 484

**EN** mejor zona San Pedro, vendo casa dos departamentos y varias habitaciones sueltas, reconozco deuda bancaria. Referencias: Potosí 73. 484

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 317. Teléfono 5318. Vende lote de terreno al final de la Av. Busch, por Bs. 55.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende chalet en Miraflores, calle Claudio Sanjines, cerca de la Av. Saavedra, con 3 departamentos y sus respectivos baños por Bs. 2.250.000. Reconozco deuda. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires, construcción nueva, entrega vacía. Bs. 660.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende casa en Av. Buenos Aires, Chijini, tiene 6 habitaciones, tienda y 55 m2, entrega vacía. Bs. 250.000. Reconoce deuda. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende casa en Av. República, cerca de la estación de 3 piezas, reconozco deuda por Bs. 900.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende lote de terreno de 250 m2, en Av. Busch, Miraflores. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende lote de terreno en Fernando Guachalla, de 258 m2. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende chalet en la Av. Busch, de 3 departamentos. Bs. 2.000.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende lote en Calacoto sobre la Av. principal, pavimentada 2.000 m2, tiene 80 pinos, 3 habitaciones. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende 3 lotes de terreno en Calacoto de 500 m2 cada uno. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende chalet en Obrajales, de 8 habitaciones, sobre la Av. Juan María Zalles. Bs. 1.200.000. Reconoce deuda. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende chalet de 8 habitaciones, 1.500 m2., agua, árboles frutales, jardín. Bs. 850.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende lote de terreno cerca de la plaza del Es-

# El Aviso Oportuno

tudiante, de 314 m2., tiene 2 frentes, cercado, cañes pavimentados, pasan colectivos. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende casa en Av. Mariscal Santa Cruz, tiene: 30 habitaciones, 2 tiendas, una de las principales de la ciudad. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende un chalet en Av. Busch, pavimentada pasan colectivos por 1.200.000. Reconoce deuda, se entrega vacía. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende elegante chalet en Sopocachi, cerca de la plaza Isabel La Católica barrio residencial, construcción nueva y terminada de 2 departamentos, garage, hermosa terraza desocupada Bs. 3.500.000. Reconoce deuda. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende lote de terreno en calle Isaac Tamayo de 1.200.000 m2., entre las calles Graneros y Santa Cruz. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende casa en el centro de la población, para construcción de renta. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende chalet en Sopocachi, barrio residencial en calle Sánchez Lima, cerca de colectivos, Mercado Seccional de un solo departamento. Bs. 1.300.000, no reconozco deuda. 584

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende casa en la Av. La Bandera, tiene: 3 habitaciones, cocina, entrega vacía. Bs. 130.000. 584

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende hermoso chalet en Obrajales, apropiada para Legación, tiene hall, living, 7 dormitorios, baño de color toilet, comedor, office, cocina, lavandería, jardín, arboles frutales, 4 habitaciones para sirvientes con sus respectivos servicios cerca de colectivos, construcción nueva, entrega vacía. Bs. 3.500.000. Reconoce deuda. 584

**VENDO** hermoso lote mejor zona Calacoto, 270 metros cuadrados. Referencias: Avenida del Ejército 42. 284

## Se compra

**COMERCIAL CABEZAS.** Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Compra casas valor de dos millones o toma en contrato anticrético un departamento por doscientos mil bolivianos. 581

**LA VELOCIDAD.** Colón 290. Compra terrenos cualquier zona. 383

**LA VELOCIDAD.** Colón 290. Compra casas cualquier valor, zona. 383

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Compra casa en Villa Victoria, de Bs. 600.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Compra chalet en La Florida o Calacoto. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Compra lote de terreno de 500 a 1.000 m2. al contado. 584

## CAMPOS Y HACIENDAS

### Se vende

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Vende pequeña finca en Yungas a 5 horas de automóvil de La Paz, produce coca, café, tiene casa de hacienda de 4 habitaciones, cañal para secar coca, agua propia. Bs. 350.000. 485

**VENDO** en Santa Cruz 1.000 hectáreas con madera Mara a precio antiguo. Ref: García 98, primer piso Solamente en las mañanas. 485

## CASAS Y DEPARTAMENTOS

### Se alquila

**ALQUILO** departamento en Obrajales, datos Av. América 395. 385

**COMERCIAL GOSALVEZ.** Ofrece dos piezas en contrato anticrético en Miraflores. Bs. 30.000. Plaza Murillo 413. Of. 9. Teléfono 2794. 7730

**SE** alquila un departamento, todo confort, con jardines y sol. Referencias: esquina Venancio Burgoa, Raúl Zavala. 784

## Se busca

**HABITACION** amplia o dos piezas pequeñas, se necesita para caballero solo. Dirigirse a esta Administración por carta a M. P. 582

**LA VELOCIDAD.** Colón 290. Necesita habitación amoblada, baño, teléfono, cerca Prado. 383

**LA VELOCIDAD.** Colón 290. Necesita habitaciones, departamentos, casas anticréticas, alquiler cualquier zona. 383

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Necesita en alquiler un departamento en Obrajales, para familia reducida, pago alquileres anticipados. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Necesita en alquiler departamento o chalet con garage, 3 dormitorios, pago alquileres anticipados. 584

**OPERACIONES DE CREDITO;** permutas, préstamos, hipotecas

**COMERCIAL CABEZAS.** Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. De ocasión vende acción de una casa calle Muñecas entregando de inmediato dos piezas y una tienda sobre la calle, por 265.000 bolivianos. 581

**EN** Contrato anticrético departamento independiente cinco piezas cocina, baño. Calle Rosendo Villalobos. Referencias: Plaza Estadio La Paz, esquina Av. Zalles, señor Sillerico. 584

**LA VELOCIDAD.** Colón 290. Presta dinero garantía hipotecaria. 383

**OFRECE** en contrato anticrético departamento cómodo moderno dos cuartos Plaza Uyuni. Bs. 150.000, una habitación amplia y cuarto de baño. Nicolás Acosta. Bs. 40.000. Comercial Cabezas, Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. 585

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Ofrece en primera hipoteca, Bs. 1.000.000, 800 mil, 700.000, 500.000, 300.000, 200.000, 150.000, 100.000, 80 mil, 70.000, 50.000, 40.000, 20 mil y 10.000, trámite de horas. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Ofrece en contrato anticrético, un departamento por 220.000. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Ofrece Bs. 300.000 por un departamento en contrato anticrético, región Sopocachi. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Mercado 315. Ofrece Bs. 200.000 por un departamento en contrato anticrético región Miraflores. 582

**OFICINA HINOJOSA.** Tiene un departamento en contrato anticrético en la Avenida

Buenos Aires, consta de 4 habitaciones, W. C. y terraza, por Bs. 180.000, casa nueva. Mercado 315. Teléfono 5318. 582

## OFICIOS DIVERSOS

### Se busca

**BUENA** cocinera necesito pago bien. Ref: Zoilo Folres 491. 583

**NECESITA** planchadora para camisas, Lavandería Miraflores. Av. Saavedra 630. 784

**SE NECESITA** planchadora. Lavandería Miraflores. Av. Saavedra 630. 381

**SIRVIENTE,** necesito muchacho 14-15 años. Garantizado, presentarse: Confitería La Comparsita. Comercio 571. 582

**AVISOS DIVERSOS DE INTERES GENERAL**

**ABRIGOS** para señoras y niñas se realiza. Ref: Beni 164. 882

**COMERCIAL CABEZAS.** Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende máquinas de escribir, coser Singer, radios y ortofónica. 581

**MOLINO** para estuco se compra. Referencias y ofertas por correo. Casilla 765 — La Paz. 10731

**LA VELOCIDAD.** Colón 290. Vende ocasión máquina escribir nueva grande. 384

**POR** Bs. 2.500 vendo smoking. Referencias Yungas 67. 683

**COMERCIAL CABEZAS.** Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Transfiere tienda con tres máquinas Singer de coser y muebles varios. Calle Bueno Bs. 110.000. 584

**SE VENDE** tienda, por motivo de viaje a solo una cuadra de la Plaza Murillo, tratar directamente en Bolívar N° 627. 883

**SE VENDE** calamina nueva. Av. Pando 951. 385

**VENDO** PIANO. Bs. 120.000. Calle Nicaragua 405. 781

**VENDO** juego de baño y ríndala suelta Catavi 560, Miraflores. 683

## "Sanatorio Miraflores"

### Dr. William Muller

Especialista en Obstetricia y Ginecología

## MATERNIDAD Y CIRUGIA

DIAZ ROMERO 293 - MIRAFLORES - TELEFONO 2335  
CASILLA 426 - ATENCION DE HS. 11 a 12 a.m. Y DE HORAS 1ª a 18 y 30 p.m. - TODOS LOS DIAS.

### Ing. JORGE SANCHEZ PEÑA

GEOLOGO - MINERO

UNIVERSIDAD DE COLORADO, EE. UU. de N. A.

Ex-Director General de Minas y Petróleos.

Ex-Ing. Inspector General del Banco Minero.

Informes - Consultas - Mapas Geológicos - Evaluación - Muestreo - Organización y Administración de Minas - Estudios Técnicos y Económicos - Prospección y Desarrollo Maquina Americana Gibson para minas - Motores Diesel y a Gasolina - Reactivos Metalúrgicos.

TELEFONO 5627. CASILLA 562. LA PAZ

## Dr. Guillermo Aranda

### Alvarez

MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA

Cirugía, tumores de cuello, Tórax, Esófago, Cirugía ginecra, cancer de estomago, duodeno, Hígado, Hernias etc., etc. Cirugía de nariz, oídos, trompas, Cirugía obstétrica. - Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marrozin de Francia. Atiende todos los días en la

CLINICA SAN LUIS - (YANACOCOA N° 682)

— On parle Française —

## Dr. med. Alberto Conrad M.

Médico — Cirujano

Recién llegado de Europa. Diplomado en la Universidad de Berlín (Alemania). 14 años de especialización y práctica en calidad de médico interno en los hospitales de la misma Universidad.

Clinica Universitaria de Ginecología (Prof. Stoetzel), Hospital "Martin Luther" (Prof. Nordmann), Hosp. General de Neukölln (Prof. Dencks), Hosp. Gen. "Im Friedlandshain"; Medicina Interna (Prof. von Dörmann). Cirugía general y ginecología (Prof. Braun) Clin. Univers. de Cirugía General y Torácica de la Charité (Prof. F. Sauerbruch). Cirugía general torácica gastro-intestinal, oñal; Cirugía estética - Traumatología; Ginecología y Obstetricia - Urología.

— Consultorio y domicilio: —

AVENIDA CAMACHO N° 15 - PRIMER PISO  
CONSULTAS: de 14½ a 18½, todos los días, menos sábados

Man sprich deutsch

CASILLA 1351

TELEFONO 6036

VENDO alambre negro N° 12—  
14 y plástico N° 16—18. Catavi 560. 683

## Se ofrece

**PLANOS** se efectua alcantarillado, mensuras, copias. Precios módicos. Ref: Obispo Cardenas 72. 1582

## AVISO OPORTUNO

**INSCRIPCIONES** para cursos intensivos, Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad, Inglés, Telegrafía. Instituto Centenario. Ref: Colombia 52. 483

**RESIDENCIAL** Ballivián. Local situado a media cuadra de la Plaza Murillo, centro de las actividades comerciales. Ofrece piezas a pasajeros a precios módicos. Teléfono 5387. 1583

**SE DESEA** alquilar para fiestas patrias, 30 sillas y 15 mesas. Ref: Circulo Chileno. (Av. Arce esquina General Zapata) 383

## Banco de Sangre

**Salve una vida donando un poco de su sangre**  
Todos los días en el Hospital General y la Asistencia Pública de 8 adelante.

## Eliodoro Camacho G.

ABOGADO

Ha reiniciado su labor profesional en su escritorio de la

CALLE YANACOCOA

Edificio Asbun 4º piso, Oficina N° 5.

## DOCTORA

## Edelmira Vargas de Guamán

MEDICO - CIRUJANO

Especialista en Ginecología. Enfermedades propias de la mujer: Obstetricia, Embarazos. Partos y sus complicaciones, Pediatría, Niños, Alimentación del lactante.

— Consultorio y domicilio: —

CALLE CANADA STRONGEST N° 240

CONSULTAS: de 2 a 6 p.m.

## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

Dr. Manuel Barrón A.

MEDICO - CIRUJANO

Estudios en Alemania  
Ex-Médico del Fraucountil  
Charlottenburg de Berlín y de los Hospitales de Viena Nueva York y Buenos Aires Ginecología Matriz Ovarios. Esterilidad. Embarazos. Partos Cirugía. Extracción de verrugas y lunares. Tratamientos modernos y rápidos, especialmente Químicos. Flores blancas.

### DIATERMIA ONDA CORTA

RAYOS ULTRAVIOLETAS  
Consultas de horas 10 a 12 de 15 a 19 (3 a 7).  
AVENIDA 16 DE JULIO 362  
Teléfono automático 4791  
MAN SPRICHE DEUTSCH

Dr. Domingo Fausto Siles R.

MEDICO - CIRUJANO

Con estudios de especialización en Buenos Aires atiende especialmente medicina interna Broncopulmonares Tuberculosis Arteriosclerosis general Ciocopropano Protóxido de Azoe Barbitúricos Pentotal sodico anestesia regional raquidea continua - Consultorio: Avenida Montes 648 altos. Telefono Automático 2957

Dr. William Muller

MEDICO - CIRUJANO

Título revalidado en Bolivia. Especialista en Obstetricia y Ginecología. Atiende de horas 11 a 12 a. m. y de 15 a 30 a 18 p. m. Cont. DIAZ ROMERO 293. Telefono automático 2337

Dr. René F. Echavarría

MEDICO - CIRUJANO

Enfermedades de señoras Embarazos, Medicina General. Consultorio:  
COLON N° 269 - Altos  
Horas de consulta: 3 a 6 (15 a 18). Domicilio: Goytia N° 36.

TELEFONO 4972

Dr. Donato Gamarra

Loza

MEDICO - CIRUJANO

Especialista. - Estudios de especialización en el exterior. - Atiende: Afecciones de las vías urinarias. - Enfermedades de señoras Trastornos sexuales y de las glándulas de secreción interna. - Consultas: de 3 a 7 p.m.  
Avenida 16 de Julio N° 294 - TELEFONO 5399 -

## INFORMACION GENERAL

### Farmacías de Turno

Del 30 de Julio al 6 de Agosto de 1951, están de turno las siguientes: Farmacia "Ballivián", Ayacucho N° 296. Farmacia "Helen" Av. 6 de Agosto N° 550.

### Turno de Oficialías del Registro Civil

Hasta el 7 de Agosto están de turno las siguientes oficialías: N° 179, de Emilio Gorruti, en la calle Jenero Sanjines N° 341. N° 180, de Federico Calderon en la calle Puigosa N° 71.

### Teléfonos de Urgencia

Asistencia Pública	2111
Hospital General	2320
Hospital Militar	3630
Policia de Investigaciones	3642
Policia Central	5111
Oficina de Tránsito	3334
Comisaria de Tránsito	6468
Estación Central	2510
Panarra	4335
Brasifil	4160
Redacción de EL DIARIO	2563
Ferrocarril Guagui	4010

### EXPEDICION.

### Camiones

Se alquila Los Yungas desde las 7 de la mañana de la calle Yungas. Al Altiplano desde las 6 de la mañana de la Av. Baptista. A Copacabana, desde las 7 de la mañana de la Av. Baptista. COLECTIVOS.

## ESTADO DEL TIEMPO

Al Alto de La Paz y Vlach desde las 7 de la mañana de la Plaza Pérez Velasco. ESTADO DE LOS CAMINOS. - Todos los caminos de la jurisdicción del Departamento se encuentran transitables.



CREALO, SI O NO.

**"DIFORMISMO DE ESTACION" SE LLAMA AL CAMBIO DE COLOR QUE ALGUNAS MARIPOSAS PRESENTAN DEL VERANO AL INVIERNO.**

EN INGLATERRA NO SE GENERALIZO EL ANUNCIO EN LOS PERIODICOS HASTA EL AÑO 1700.

AVISO BUSCANDO NOVIO? NO SE MUESTRE...

Vida y Obra del Deportivo "Unión Maestranza" de Viacha

El señor Nicanor Peñaranda Ramírez, viejo luchador y pionero del fútbol de Viacha, hoy jubilado ferroviario, escribe haciendo un historial de la vida y obra del Club Deportivo Unión Maestranza de Viacha, justiciamente llamado "El Rápido de Viacha", por el juego ágil de sus jugadores del más popular de los deportes, y se puede considerar al citado club entre los decanos del fútbol nacional.

SU FUNDACION.

La vecina capital de la provincia Ingavi, es un importante centro ferroviario, nexo departamental e internacional en lo que respecta a la vinculación del ferrocarril. A esta importancia se debe que sus reparticiones concentran trabajadores y de esta forma, éstos entren en relación con las actividades sociales. De ahí que Viacha cuente con la vieja trayectoria deportiva entre las provincias, contando en su seno con uno de los más destacados clubes deportivos.

Al fervor cívico de los festejos patrios, el 6 de Agosto de 1922, los empleados y trabajadores del Ferrocarril Arica a La Paz, reunidos junto al taller de máquinas, como homenaje imperativo del trabajo y de la patria, a horas 17, resuelven al calor del espíritu luchador que caracteriza al ferroviario, fundar el Club Deportivo "Unión Maestranza", cuya actividad de inme-

diato debía entrar en acción, dentro de las prácticas deportivas como primer paso de su organización.

EL PRIMER DIRECTORIO.

Es de justicia reconocer, que los pioneros del "Unión Maestranza", estaban integrados por elementos destacados de venenos y trabajadores del F.C.A.L.P. en Viacha, habiéndose organizado el Directorio a regir los destinos de la flamante institución los siguientes señores: Carlos Zamorano, Secretario; Manuel Zabaleta, Tesorero; Guillermo Montes Estrada, Capitán de Equipo; Víctor G. Alvarez, Vicecapitán; Felipe Illanes, Salustio Cadena, Celstino Palacios e Hipólito Vizcarra, como Vocales. Los demás socios fundadores que integraban el primer directorio, fueron los señores: Samuel Eade, Salomón Illanes, Pablo Araya, Ramón Banda, Francisco Armaza, Elías Ortiz Flores, Federico Ortega, Celstino Palacios, José R. Espinoza, Daniel Capnor, Gregorio Olmos Montaña, Benigno Villegas, Felipe Ortiz Cadena, Arturo Urquiza Olivares, Andrés Tapia Rodríguez, Fernando Peña, Jorge Grey, Manuel S. Illanes y Luis Bustillos Mallea.

"Unión Maestranza" desde esta fecha, dió comienzo a sus prácticas deportivas, sólo en el medio de sus posibilidades viaqueñas. La vida de relación le llevó a tomar contacto más tarde debía entrar en acción, dentro de las prácticas deportivas como primer paso de su organización.

MAESTRANZA EL PROGRESO

El año 1923, el Club Deportivo "Unión Maestranza" llega a culminar sus actividades, y es en esta etapa que incursiona en todos los campos; donde se hacen prácticas físicas. Primeramente llega a luchar en el fútbol, con los grandes de la ciudad de La Paz, son "The Strongest", "Universitario Deportivo", "Colegio Militar", "Nimble Sport Association", "Racing", "Nimble Railway", Calaveras y otros iguales y destacados conjuntos de primera de nuestro fútbol.

Gracias a sus dirigentes y el entusiasmo de sus militantes, Viacha, llega a contar con campos deportivos, así para las prácticas del fútbol y que sirve para cooperar también a otros clubes deportivos de Viacha; como Atlético Boliviano, United Viacha, los equipos militares y sobre todo cuando está en su apogeo el Regimiento Bolívar 2 de Artillería, el Regimiento Campero 5 de Infantería y el Batallón de Ferrocarrileros. Cuenta con canchas reglamentarias para tenis, basket, pelota vasca. Es organizada una hermosa biblioteca, que cuenta con obras literarias, clásicas y de consulta técnica para sus obreros en las diferentes ramas de maestranza, electricidad, motores a explosión, etc.

LA VIACHA

Seguendo en la trayectoria progresiva que le cupo actuar al club provincial, es de mérito reconocer que influyó demasiado en la evolución del fútbol provincial. Es de ahí de donde nace la influencia para organizar la Liga Deportiva VIACHA, sirviendo más tarde para formar una representación de jugadores, cuando se trata de tomar parte en el campeonato de la Asociación Pácea de Fútbol. En Octubre de 1930 la Liga Deportiva VIACHA organiza el equipo representativo y con el nombre de HURACAN se hace presente en el campeonato pácea (Relámpago) por la Copa Bancaria, adjudicándose el Campeonato y el Vicecampeonato en el año 1931.

Actualmente esta Copa se encuentra entre los muchos centenares de trofeos que cuenta "Unión Maestranza". El equipo de entonces, estaba formado por los mejores jugadores de nuestro fútbol, es el malogrado militar, caído en la campaña del Chaco don Renato Quiroz, quien se encargó de formar el equipo, con los siguientes caballeros: Tte. José Rosendo Bullán (caído con gloria en la Campaña del Chaco); Tte. Jorge Chávez (idem); Sres. Miguel Maldonado, Alfredo Quisbert, Manuel Sánchez, José Martínez, Manuel Rocha, Alberto Villa Salinas, Plorantino Simonini y Eduardo Sánchez, todos éstos del Club "Unión Maestranza" y los sargentos José Calvi y Agustín Alcazar. El presidente de la Liga, fué el entusiasta capitán entonces don Alfredo Peñaranda y el coronel Luis Velarde. Lo destacable de los jugadores citados, es que, cuando formaban parte del fútbol viaqueño, éstos integraban el representativo de "The Strongest" cuando tenía sus compromisos y desde Viacha se ponían en marcha para reforzar su elenco aurirojo, tardes inolvidables y de gloria han escrito estos caballeros del depor-

"EL RAPIDO DE VIACHA"

Muy justiciamente la denominación recalcó sobre "Unión Maestranza" con el bautismo de "EL RAPIDO DE VIACHA" y es don Julio Borelli el autor de la denominación que desde las columnas deportivas del periódico EL DIARIO, lo estimula constantemente, desde que formó parte el equipo mayor en Primera Amateur de la Liga Pácea de Fútbol.

El año 1946, al "Rápido de Viacha" le cupo el derecho de actuar en División de Honor de

nuestro fútbol y el año 1948 obtuvo el Vicecampeonato con un resultado de 9 ganadas, 3 empates y 4 pérdidas, que le dan sobre 16 partidos jugados 21 puntos en la tabla de posiciones.

El Directorio y plantel, estaban integrados por los siguientes señores: Emilio Tristán, Presidente; Alberto Tristán, entrenador; Antonio Villegas, José Sánchez, Manuel Blanco, Feliciano Magne, Germán Sánchez, Modesto Andrade, Felipe Zeballos, Luis Sánchez, Lucio Obando, Víctor Navarro (Capitán), Ricardo Alcón, Ricardo Sánchez, Francisco Rodríguez, Miguel Burgos y Hernán Cadena como jugadores.

**MESA DIRECTIVA EN LA ACTUALIDAD**

Presidente Honorario, General Donato Cardozo R.

Presidente Titular, señor Emilio Tristán M.

Vice Presidente, señor Luis Sanjinés L.

Fiscal General, señor Alejandro Michel M.

Secretario General, señor Lucio Arteaga R.

Secretario de Actas, señor Primo Medinaceli A.

Tesoroero, señor Félix Adriazola R.

Bibliotecario, señor Wilfredo Tellería T.

**VOCALES**

Ingeniero Roberto Catacora M., Doctor Juan Allaga M., señor José A. Núñez, señor Angel Bernal Ormachea, señor Alfredo Quisbert.

Representante ante I.P.B.A. Ing. Felipe Murguía Vargas.

Suplente ante I.P.F.B.A. señor Jorge Esprella B.

Delegado de Tenis en La Paz, señor Luis Zegarra E.

Entrenador señor Lucio Arteaga R.

Capitán de Fútbol Profesional, señor Víctor Navarro Pérez.

Capitán de Fútbol Reserva, señor Heracleo Morales Cadena.

Capitán de Fútbol Especial, señor Antonio Nina Aranda.

Capitán de Tenis Primera, señor Alberto Tristán Morales.

Capitán de Tenis Segunda, señor Luis Sanjinés L.

Capitán de Tenis de Mesa, señor Alejandro Michel M.

Capitán de Pelota Vasca, señor Urbano Sánchez M.

Capitán de Ajedrez, señor Jorge Rada Pérez.

Horóscopo

	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Setiem.	Octubre	Noviem.	Diciem.
★	Peleo en duelo	Sigue el camino elegido	Se acaban las penas	Acéptalo tu planes	Recibirás favores	Pienso un poco en ti mismo	No ocultas	Pasados los males	Amor sincero	Amor sincero	Al fin va a llegar	Recuerda tu pasado
☾	No te des de alientos	Te lloran	Enojos por amor	Una sorpresa	Por fin es para ti	Se buena	Manana será feliz	Falsa promesa	Algo malo recuerda	Será para ti	No te enojes con él	No te enojes con él
▲	Apunta ideas	Quieren conversar contigo	Ya pasará	Salta con la tuya	Te recuerda	Arriesga tu libertad	Modifica tu idea	Cumple tu sueño dorado	No temas	Pídanlo bien y no lo pierdes	No lo vayas	Surgirá problema de hogar
○	Recupero terreno perdido	Llegará perseguido	buena estrella te guía	No enojas	Especulo con tu bandada	Todo mejora	Confiar en ti mismo	Hablan de ti	Crea, crea, crea, en las obras	Recibirás ayuda	Todo mejorará pronto	De ti depende
☼	Felicidad cercana	Negocio lucrativo	Sorteo y dinero	Fortalece tu espíritu	Partida ganada	Amor verdadero se espera	54 paciente	No hagas caso de risas	Piensen en ti	Esperar tu decisión	Piénsalo bien	No te molestes más
▲	No te apures	Un nuevo camino se abre	Nuevas alegrías	Dudan de ti	Anda con cuidado	Promesa cumplida	Para que te engañen	De compras en la vida	No te pertenezca la vida	Ocultas alegrías	No recuerdes pasado	Escucha bien
★	Esperar un regalo	Pasión fugaz	Recobra energías	Escriben tu nombre	Alimento suélto	No lo dejes	Próximo regreso	Olvídate, olvídate, olvídate	Suceso grato	No lo dejes solo	No seas pesimista	Piensa en tu camino
◆	No sueñes	Dudan de tu amistad	No hagas caso de chismes	Nuevo amor	Reconoce tarde tus meritos	No la creas	Felices horas recorda	Nueva aventura	Cuida tu secreto	Horas felices	Escucha y calla	Te engañan
●	Piénsalo bien	No aguardes	Pasados por amor	Apártate de nuevo amigo	No le molestes	Reconoce tarde tus meritos	Bevive pasado	Has bien en no escuchar	No suaves	Yar le en el porvenir	Aborraz amor	Escucha bien y procede
☾	Al fin va a llegar	Pienso en ti	No te des de promesas	No seas así	Carta esperada	Llegará a tiempo	Te hacen propuestas venturosas	Puede suceder	Sufren por ti	buscan tu amistad	Calma tu duda	Continúa así

AVISOS ESPECIALES

**Camioneta**  
Chevrolet flamante vendiendo urgente. — Referencias:  
Av. VICTOR H. ESTRADA 71  
detrás Estadio Miraflores

**Vendo Taladro**  
Mecánico de fabricación suiza. HB ARBOGA - MASKINER de precisión.  
Referencias: SEGURITAS  
YANACÓCHA 268 683

**Max Schneemann Suc.**  
Prado 123, frente Hotel Sucre  
— Ofrece —  
Lujoso COMEDOR ENCHAPADO EN NOGAL AMERICANO

**JUEGOS DE LIVING**  
ESCRITORIOS Y ESTANTES  
LAMPARAS MODERNAS  
MESITAS DE TE  
JUEGOS DE VAJILLA  
**INDUCTOTERMIA**  
Se hacen aplicaciones al principio de la medicina todos los días de noche 15 a 18  
TELÉFONO 2587  
Rosendo Guzmán 16

**Chalet en Venta**  
En Miraflores buena ubicación, tres dormitorios, living, comedor, todas dependencias y jardín con entrada para vehículo.  
Referencias:  
Plaza Venezuela 21  
altos

**Por Motivo de Viaje**  
Se vende salón de permanentes y peinados completo. Lugar céntrico.  
Referencias:  
Calle Ballivián 114, esquina Colón, altos.

**Unica Oportunidad**  
En Sopocachi, pleno centro, vendo 324 metros terreno con casa antigua, especial para edificación de renta a precio de verdadero apuro.  
FOTOSI 419 - OFICINA 1  
— Comercial Peñaranda —

**URGENTE**  
Vendo automóvil Dodge modelo 38. — Referencias:  
LANDAETA Nº 38  
de horas 15 a 17.

**Por Viaje**  
Se vende casa amplia, aislada de un departamento, en Miraflores, precio 1.600.000 Bs., otra preciosa casa en Aspiaga por Bs. 1.580.000.— y otra a dos cuadras de la Plaza Murillo, calle Sucre, consta de dos cómodos departamentos y una tienda por Bs. 2.200.000.—  
Referencias:  
CALLE MERCADO Nº 269  
Teléfono 5442.

**Aprenda el Francés... EN TRES MESES**  
Método psicológico de enseñanza — Cursos individuales y sociales —  
DIRECCIÓN: Calle Junín 728  
Teléfono 3310  
A. C. PURGOS

**CHALET EN VENTA**  
En región Central Miraflores tres dormitorios con closets, living, comedor, dependencias y servicios para sirviente, jardín amplio con entrada especial para vehículos.  
Ref.: Plaza Venezuela 21 altos

**TALLERES SOLINGEN**  
Calle Pichincha Nº. 578  
Casilla de Correo 1270  
Unica Afiliadora a motor Se afilan Tijeras, Cuchillas, Serruchos de toda clase para la Industria, Profesionales y uso doméstico.  
Atendido por un mecánico titulado en Alemania

**"El Arte Folklórico de Bolivia"**  
por el  
Dr. RIGOBERTO PAREDES  
Lea esta importante obra sociológica que se halla en venta a Bs. 100.— cada ejemplar en todas las librerías. — Los pedidos del interior y exterior del País, atiende "Editorial RA-CHIDEPEYCE".  
Casilla Postal 1649  
La Paz - Bolivia.

**Rayo Flotante**  
Que delicioso baño con Rayo Flotante  
El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico.  
CALLE JUNÍN 728  
Teléfono 3310  
A. C. PURGOS

**AVIATO**

**PURO BLANCO**

**RAMONA**

**REINA DE LA SELVA**

PERO EL REFEREE SE IN-  
TERRUMPA DE PRON-  
TO.  
NO MIENTAS PAPAAYO!  
¡EN PI!  
¡DAME LOS GUANTES, MELVIN!  
¡AQUÍ ESTOY!  
¡PUÑO!  
¡DE DON-  
DE SALES?  
¡PUÑO!  
¡GONG!!  
SEGUNDOS DESPUÉS GUE-  
NA EL GONG DANDO PRINCIPIO  
A LA PRIMERA RELEVA DE  
"PURO BLANCO" EN EL TOR-  
NEO DE SELECCIÓN, CONTRA  
ROGER MEZ, "EL TUNEINO".

¿SE QUÉ REGALAR-  
LE AL SEÑOR PARA  
SU CUMPLEAÑOS?  
NO SE MOLESTE,  
RAMONA, NO LE  
REGALE NADA  
¡AH, NO, SEÑORA!...  
...ESO SERIA REPE-  
TIR EL REGALO  
DEL AÑO PASADO

UNA HORRIBLE  
LUCHA COMENZO  
BAJO LAS AGUAS  
NILEA EN SU  
DESESPERA-  
DA  
VOLUNTAD  
DE MORIR SE DES-  
PRENDIA DE LOS BARROS DE...  
BARRY.  
ESTE, EXHA-  
USTO, SE VI-  
OBLIGADO A SU-  
BIR A LA SUPERFICIE  
PARA RESPIRAR  
AFANOSAMENTE.



# Hoy se presenta e

## ACTIVIDADES EN EL CLUB JUVENTUS

El Juventus Club en homenaje a las Fiestas Patrias, ha preparado un interesante programa, que proseguirá desarrollándose desde hoy, a horas 10.

DIA 5.

Horas 10.— Solemne Benda del Club. Apadrinarán este acto distinguidas damitas de nuestra sociedad.

Horas 11.— Solemne Sesión de Honor, en homenaje al Aniversario Nacional. La Rememoración Histórica estará a cargo del socio-Secretario, señor José Ustáriz Maldonado.

Horas 13.— Almuerzo de camaradería ofrecido por los socios de la institución.

Horas 20.— Concurrencia de los socios al tradicional desfile nocturno.

DIA 6.

Horas 16.— Gran Balle ofrecido por el Juventus Club como homenaje a la Fecha Nacional.

## EL DIARIO

LA PAZ, DOMINGO

### HOY TERMINA LA PR

### CAMPEONATO PR

Buenos Aires, 4 (UP).— Si resultaran victoriosos mañana, que jamás hayan alcanzado en años de disputa del Fútbol Profesional, y a la vez el hecho más el Campeonato, cuya primera

Lanzó se medirá en su cativas son decisivas y habrá q mientos deportivos. En apar estas situaciones Lanús tiene mer lugar porque será local y mayor calidad. Todo ello, sin jugando prácticamente mejor.

En otro match de grand rivales manifestamente irreg de calidad. Serán los prota que actuará en su Estadio y Estudiantes

#### PROGRAMA COMPLETO

El programa a cumplirse es el siguiente: Lanús-Racing, Atlanta-River Plate, San Lorenzo de Almagro-Estudiantes de La Plata, Vélez Sarsfield-Quilmes, Boca Juniors-Ferrocaril Oeste, Gimnasia y Esgrima-Huracán, Platense-Chacarita Juniors, Independiente y Banfield, Newell's Old Boys gozará de fecha libre.

## CON TODO EXITO SE INICIO AYER EL NACIONAL DE TENNIS

Desde la mañana de ayer en los campos de juego de los clubes de Tennis Sur y La Paz, se inició en 1.ª categoría de damas y juniors el campeonato nacional de Tennis, correspondiente al año 1951.

#### CATEGORIA JUNIORS.—

Comenzando el campeonato en las canchas de Tennis Sur, a las 9.30 se enfrentaron en categoría junior, Bellián, d. Oruro, con Piniella de La Paz, venciendo el representante de Oruro por 6-1 y 6-3.

Uroloa de La Paz, por 6-0; 7-5 y 6-3.

Santa Cruz, d. Potosí, ganó vencido por Villanueva de Oruro por 6-1 y 6-2.

### Ganó Medellín

Ayer se enfrentaron los conjuntos representativos del Centro Estudiantil Medellín y Escuela Eduardo Abarca, habiendo logrado merced triunfo el team de la Escuela Abarca por la cuenta final de 7 a 5, adjudicándose el premio donado por el Jefe del Departamento de Educación Física, el que será entregado en un acto especial.

### EL GRAN PREMIO BRASIL EN GAVEA

Río de Janeiro, 2 (UP).— El domingo se disputará en el Hipódromo de Gavea el Gran Premio Brasil, la mayor prueba del turf brasileño con un millón de cruzeiros para el ganador. La distancia es de 3.000 metros. Di cha carrera decidirá también la Lotería Federal en el premio por do de cinco millones de cruzeiros. Se han inscrito 17 caballos, nueve argentinos, cuatro brasileños, dos uruguayos, un francés y un italiano.

### FUTBOL ARGENTINO

Buenos Aires 3 (UP).— El Tribunal de Penas de la Asociación de Fútbol Argentino en su sesión de anoche procedió a clausurar por seis fechas la cancha del Club El Porvenir por los incidentes ocurridos en el partido frente a Amagio, que fue suspendido por el árbitro inglés J. Meade, quien después fue atacado. Máximo Federico, exjugador y socio de Huracán, fue su ardid por dos años por agredir al Juez Walter Muller, que dirigió el encuentro Huracán-Banfield.

### TORNEO INTERNO DE PELOTA VASCA

El Centro Cultural Deportivo "Los Amigos" conmemorando el aniversario patrio organiza un campeonato interno de pelota vasca, en el que intervendrán

### LOS GRANDES DEL FUTBOL ARGENTINO ESPERAN ALCANZAR A BANFIELD Y LANUS

Buenos Aires, Agosto (Correspondencia Especial para EL DIARIO, por R. GORO).— Por fin hemos tenido una jornada normal. Lógicamente hubo que agotar recursos para encauzar las cosas y no solo las sanciones del Tribunal de Penas terminantes, sino también las amenazas de los encargados de administrar orden en los estadios, fueron los medios más directos de unificación de temperamentos para evitar la reproducción de desmanes, beneficiando al fútbol y a los espectadores, con tranquilidad plena, además de respeto al contrario y a los fallos de los árbitros. Como asociándose al acontecimiento la penúltima fecha de la primera rueda nos dejó emociones a granel y así vemos ahora a los desplazados por Banfield y Lanús, acercarse peligrosamente y entablar una lucha que pondrá un poco de lógica en lo lógico que es el fútbol, que como tal manifestación deportiva tiene, para desconsuelo de partidarios y actantes, altibatos y vari ntes emanadas de razones poderosas en muchos casos psicológicos y en otras derivadas de la razón Suerte o Fortuna.

### LABERINTO DE PUNTOS Y POSIBILIDADES DE LOS GRANDES

Independiente, a solo un punto de los "alvi-verdes" y jugando contra ellos precisamente el domingo; Lanús, con mayores posibilidades recibiendo la visita de Racing en plena razón

En la tarde a horas 14 prosiguió el torneo, enfrentándose Santa Cruz de Potosí que venció a Piniella de La Paz por 7-5, 3-6 y 6-4.

Villafra de Cochabamba venció a Villanueva de Oruro por 7-5 y 6-4; y finalmente Bellián de Oruro derrotó a Uroloa de La Paz por 6-3 y 11-9.

#### LA PAZ AVANTAJA EN DAMAS.—

En categoría damas se jugaron los partidos en el Tennis Club de La Paz; iniciándose los encuentros a horas 14.15 y obteniéndose los siguientes resultados: M. de C. Villanueva de Oruro venció a M. de Hermann de La Paz, por 7-5 y 6-1 en uno de los encuentros más disputados, especialmente en el primer set.

A. Veltz de Cochabamba ganó a L. Zaballos de Potosí por 6-2 y 6-3 en un partido que demostró claro dominio de la representante cochabambina.

Fanny Mariscal de La Paz derrotó a Appy La Sierra d. Cochabamba por 6-2 y 6-1.

En el otro encuentro Nancy Casoria de La Paz se impuso con amplia facilidad a Albana Pacheco de Tarija por 6-2 y 6-3.

#### PROXIMOS ENCUENTROS.—

Domingo 5 de agosto.

Horas 9 am.— Gastón Zamora vs. Isaac Gorostiza.

Horas 10.30.— Srta. Meche de Civilian vs. Nancy Casoria.

Villafra de Cochabamba ganó a Villanueva de Oruro por 7-5 y 6-4.

Horas 11.30.— Srta. Fanny Mariscal vs. Srta. Antonieta Veltz.

Lunes 5 de agosto.

Horas 9 am.— Isaac Gorostiza vs. Damián Osorio.

Horas 10.30.— Srta. Fanny Mariscal vs. Srta. Nancy Casoria.

Horas 11.30.— Srta. Meche Civilian vs. Srta. Antonieta Veltz.

Horas 7 de agosto.

Horas 9 am.— Gastón Zamora vs. Damián Osorio.

Horas 10.30.— Srta. Antonieta Veltz vs. Srta. Nancy Casoria.

Horas 11.— Final de Juniors.

Horas 12.— Srta. Meche Civilian vs. Srta. Fanny Mariscal.

### LLAMA EL CLUB ALWAYS READY

El Directorio del Club Always Ready, recomienda a los jugadores de Primera, Reserva y Cuarta Especial, a los elementos de la Sección Basket-Ball, atletas y nadadores de la entidad, así como a los socios y simpatizantes en general, para concentrarse en la Plaza del Estadio La Paz, hoy a horas 19, con objeto de concurrir al desfile cívico de esta noche.

Se recomienda asistencia y puntualidad.

## La Selección Cruceña Femenina de Basket Venció a Gimnasia por la Mínima Diferencia

Numero-o público concurrió ayer a la cancha de basket en la calle México, para presenciar la primera presentación de la Selección Femenina de Basket de Santa Cruz de la Sierra. La visita entró en su debut al representativo de Gimnasia.

Dirigió el encuentro la pareja constituida por Gualberto Aguirre y Alminda García.

Por el conjunto visitante fueron representadas en la planilla Delina Villarroel; Irma Alvarez; Evelina Miran; Olga Ochoa; Elba Orozco; Mery Aguilera; Edith Soria; Fanny Morán; Lola Heibingen e Ignacia Justina.

Gimnasia Femenina contó con el concurso de Hilda Suárez; Teresa Terán; Dora Rivero; Ena Muñoz; Lila Verdón; Teresa Córdova; Olga Terán; Aurora Villazón y Carmen Rosa Saevedra.

Los dos conjuntos hicieron casi siempre defensa de zona pero adoleciendo de muchas fallas, sobre todo por demoras en armar las dos pases, cuando perdían el control del balón. Asimismo debemos mencionar el error del cuadro local, que al no haberse defendido con honra, en los momentos culminantes del partido cuando la visita tenía ventaja en el marcador.

El primer cuarto terminó 5 a 4 favorable a la Selección cruceña. El segundo al descanso con un score de 9 a 8 también favorable, a los

centenares por Delina Villarroel. El tercer cuarto terminó empatado en 19 puntos, y el resultado final concretó la victoria de la visita por 25 a 24. Terminando el partido delo mucho que desear, pues es arriesado mucho el balón. Gimnasia, sin el concurso de Marina Iriarte, estuvo con mucho desorden, a tal punto que Olga Terán no obstante ser novata, convirtió varios de los en el último cuarto, jugando con más serenidad e inteligencia que sus compañeras.

En cuanto a la Selección cruceña, nos dejó buena impresión, sobre todo por el grado de adelanto que demuestran las jugadoras en los elementos, de juego. Delina Villarroel fue la mejor, a pesar de dos o tres errores que le costaron puntos. Le siguió en orden de méritos Elba Orozco, no obstante haberse cansado al promediar el segundo tiempo.

#### EL PRELIMINAR.—

En el encuentro preliminar jugaron por el campeonato de promoción de segunda de ascenso, Urus y Unión Universitaria, ganando el primero por 28 a 16.

Mañana a horas 11 se disputa la Selección cruceña, enfrentando al campeón "América" que no contará con el concurso de Delina Miran. Amanda Landaez, e Isabel Guardia, jugadoras, que integraron al conjunto que venció a "All Star".

### SU CLUB LO LLAMA CLUB ALWAYS READY.

Invita a los miembros del Directorio, socios, jugadores y simpatizantes al desfile de esta noche. Lugar de concentración frente al Estadio La Paz, a horas 19.

#### BLOQUE JUVENTUD LA PAZ.

Invita a todos sus componentes a la Asamblea que el día de hoy, a las 21, se realizará en su local de costumbre.



ASPECTO DE UNO DE LOS ULTIMOS ENTRENAMIENTOS realizados en el Estadio La Paz por los jugadores de Alumni.



DELINA VILLARROEL, Capitana de la Selección Femenina cruceña de basket.

### CINCO FUGITIVOS DE YUGOESLAVIA

Ancona (Italia), 4 (UP).— Cinco yugoeslavos -2 hombres y 3 mujeres- fueron hallados en una pequeña embarcación a la deriva a 80 kilómetros de la costa del

Adriático anoche, y fueron trasladados a tierra por un barco pesquero italiano.

Los 5 yugoeslavos solicitaron asilo político en Italia. Las mujeres se identificaron como maestras en Zagreb, y los hombres como estudiantes.

SEIS VALIOSOS INTEGRANTES DEL PLANTEL DE ALUMNI, QUE HAN DE ALTERNAR esta tarde en la vanguardia del conjunto.—

## Las Prácticas Realizadas en el Estadio La Paz, Hablan de la Calidad del Cuadro

Esta tarde debuta en el Estadio La Paz el conjunto de jugadores argentinos libres, con el nombre de Alumni Argentino. Las prácticas que realizaron sus integrantes en el Estadio de Miraflores, sirvieron para mostrar la calidad individual de sus jugadores y un estimado accionar de conjunto, prenda de garantía de buenos espectáculos.

Rivalizará con la visita el oncenio superior de Ferroviario,

que contará con la colaboración de Soto y Alcón, destacados elementos de Maestranza.

El partido promete alcanzar lucidos contornos, muy en especial porque el cuadro "Fantasma" tiene necesidad de "credenciales" para continuar una extensa gira por América y Europa. En esta forma es lógico suponer que El Expreso deberá extremar recursos para pretender salir airoso del difícil compromiso.

El preliminar estará a cargo de Atlético La Paz e Ingavi, jugarán con carácter amistoso. Este encuentro será dirigido por Mario Vecchio, colaborado por Arturo Ortubé y Moisés Montenegro.

En lo que respecta al partido internacional estará a cargo de Alfredo Alvarez, debiendo actuar como lineamen Armando Cadenas y Roberto Centellas.

## Otra Vez la Efectividad de Capparelli Concretó en Goles la Superioridad de Arabe

Ayer por la tarde, en nuestro principal campo de deportes, se cumplió una fecha más del Campeonato de Fútbol de Primera Amateur, jugando dos encuentros de bastante interés.

A primera hora, y bajo las órdenes del referee Carlos Paredes, colaborado por los jueces de línea Eduardo Mendoza y Raúl Cabrera, se enfrentaron las escuadras de Deportivo Arabe y Ayacucho, habiendo alcanzado a categoría triunfo el equipo albino al derrotar a su antagonista por la cuenta final de cuatro goles contra uno.

ARABE: Sandoval; Caro y Sáenz; Portugal, Lada y Zelazky; Sosa, Gonzáles, Capparelli, Cáceres y Tristán.

AYACUCHO: Montenegro; Fernández y Carazas; Velásquez, Salinas y Arce; Pacheco, Rivas, Pérez, Arias y Rodríguez. Al

temaron Ortiz, Morón y Chávez. Goles, en el primer tiempo Capparelli a los 16, y Tristán a los 43 minutos. En la segunda etapa Capparelli a los 14 y 16 minutos y Morón a los 36'.

Ya desde la primera mitad de juego Deportivo Arabe se mostró más codiciosos y coordinó mejor sus jugadas, mientras que Ayacucho tuvo que resignarse a la defensa en las repetidas y peligrosas cargas de los ágiles de Arabe. Sobre los 16 minutos el eje delantero Capparelli abrió el score y casi al finalizar esta primera etapa el puntero izquierdo Tristán aumentó la ventaja terminando con el triunfo parcial de Deportivo Arabe por dos goles contra cero.

En el segundo tiempo el dominio de Arabe se hizo más evidente, poniendo varias veces en

serios aprietos a los defensores azules.

Cuando ya el score señalaba cuatro goles, éstos dos últimos del segundo tiempo conquistados por el "Hombre Gol" a los 14' y 16 minutos, Arabe no se esforzó pues jugó a voluntad, mientras los azules aprovecharon y consiguieron anotar el gol de honor a los 36 minutos por intermedio de Morón. Sin mayores alternativas terminó el cotejo con el categórico triunfo de Deportivo Arabe por cuatro goles contra uno.

#### TAMBIEN GANO LANZA.

En match estelar midieron supremacías los equipos representativos de Deportivo Lanza e Indoamérica logrando llevarse los dos puntos reglamentarios el team de Lanza al derrotar a su oponente por el score final de cuatro goles contra dos.

A las órdenes del referee Alfredo Alvarez y los lineamen Guillermo Prieto y Fernando López, los equipos alinearon así: DEPORTIVO LANZA: Cárdenas; Grecco y Fernández; Villanueva, Valencia y Valdivia; Madueño, G. Valdivia, Sarmiento, Medrano y Flores. Alternó Paredes.

INDOAMERICA: Obando; Coronado y Landa; M. Rocabado, Lara y Maldonado; Salinas, Erquieta, Ferrufino, Hinojosa y Guzmán. Alternaron Palacios y Gonzáles.

Goles, en el primer tiempo G. Valdivia a los 4' y Grecco a los 28 con tiro libre. En el segundo tiempo Lara a los 9', Madueño a los 32', Valdivia a los 36 con tiro libre y Lara a los 44 minutos.

La superioridad de Deportivo Lanza se hizo patente ante el entusiasmo de los muchachos Indoamérica, a desde las primeras acciones Lanza llevó pesadas cargas que culminaron en la apertura del score a los 4 minutos por intermedio del puntero Valdivia, que fácilmente abrió al arquero Obando. Indoamérica hizo resistencia y en varios pasajes también llevó peligro al arco de su contrincante, pero sobre los 28 minutos Grecco, con tiro libre, decretó al segundo caída del arco de Obando. Terminó esta primera mitad de juego con el score favorable a Lanza por dos goles a cero.

En el segundo tiempo los muchachos de Indoamérica entraron al campo a jugarse el todo por el todo y apenas se habían cumplido 9 minutos Lara eje mado, logró descontar la ventaja, con un gol de factura. Animados con este gol, ejercieron el dominio, pero la ineffectividad en los remates dio por los suelos con las ambiciones de Indoamérica que presionó durante veintiseis minutos. Luego el juego decayó a los 32 minutos cuando Madueño anotaba para Lanza. Cuatro minutos después Valdivia aumentaba la ventaja por sus colores con un tiro libre que dejó parado al arquero poniendo a su equipo en ventaja por cuatro goles. Indoamérica no se amilanó, y siguió jugando entusiasmado y un minuto antes de finalizar el cotejo el mismo Lara consiguió batir por segunda vez al arquero Cárdenas que nada pudo hacer para evitar la caída. Terminó el encuentro con el triunfo de Deportivo Lanza por cuatro goles contra dos.

ción de un tiro penal, que se ahogó, pero Ortuño en gran estado frustró el tanto.

#### ROL DE ENCUENTROS.—

El rol del torneo Cuadrangular ha sido modificado en la siguiente forma: domingo 5, Tupiza vs. Tarija; martes 7 Tupiza vs. Cochabamba; Santa Cruz vs. Tarija. Sábado 9, Tupiza vs. Santa Cruz; domingo 10, Cochabamba vs. Tarija.

## COCHABAMBA VENCIO A SANTA CRUZ POR EL CUADRANGULAR DE BALOMPIE

COCHABAMBA 4 (EL DIARIO).— En la tarde de hoy, en el Estadio Félix Capriles, ante reducido público que alcanzó solamente a unas 2.000 personas se inauguró el Torneo Cuadrangular de Fútbol patrocinado por la Asociación de Cochabamba en homenaje a la efeméride nacional, participando los seleccionados de Santa Cruz, Cochabamba, Tarija y Tupiza.

Se programó para hoy el lance entre los conjuntos d. Santa Cruz y Tarija, pero a última hora se modificó en vista de que Tarija recién llegó hoy a horas 14. En consecuencia se enfrentaron Cochabamba y Santa Cruz, ganando el primero por un gol a cero.

Antes del encuentro desfilaron las delegaciones participantes escoltados por los clubes locales y se entonó el himno nacional. Luego tomó el juramento deportivo de estilo el Presidente d. la Federación Boliviana de Fútbol Dr. Alfredo Galindo.

Al comenzar el cotejo se vivió un minuto de efervescencia en homenaje al deportista Joaquín Meléndez Terán, trágicamente desaparecido el domingo último.

#### EN ENCUENTRO DISCRETO COCHABAMBA GANO A SANTA CRUZ.—

Bajo las órdenes del árbitro Max Cruz, de Tupiza y los jueces de línea: Lucio Pérez y Alberto Ladrón Guebara, de Cochabamba, los jugadores formaron así: Cochabamba: Pustanillo Ortuño; Armando Dilella y Hernán Flores; Aquilino Montañón, José Chávez y Carlos Tristán; Mario Undurraga, Eulio Sandoval; Raúl Aniverro; Alberto Quiroga y Antonio Rocabado. Santa Cruz: Eduardo Gutiérrez; Francisco Morcán y Juan Grifa; Aníbal Hernández; Roberto Jacobo y Jorge Machicado; Mario Lara, Ernesto Mercado; Manuel Gil, Antonio Ponce y Carlo Bolívar. Alternó Hugo Anri.

El encuentro fue discreto, en los primeros minutos impresionó bien el equipo cruceño actuando con armonía y rapidez en sus ataques acercándose a la meta de Ortuño recientemente mientras el elenco local se notaba la ausencia de varios valores como Leonardo Ferrel y el puntero Benjamin Maldonado. La delantera local perdió varias oportunidades en este período.

Los remates se lució "Chombo" Torres deteniendo con seguridad.

El único gol del partido se produjo a los 35 minutos del primer tiempo por intermedio de Alberto Quiroga al recibir un saque d. corner.

En el segundo período dominó Cochabamba pero sin concretar en nuevos goles, luciendo también la defensa cruceña que trabajó arduamente. A los 17 minutos del segundo tiempo pudo empatar el team oriental mediante la ejecución

## HOY SE DISPUTAN CUATRO PARTIDOS POR EL CAMPEONATO GRAFICO DE FUTBOL

La segunda fecha del campeonato gráfico de fútbol, que se cumplirá hoy domingo en el campo de juego de Tumbadorán, promete constituir un éxito, pues los ocho equipos participantes en el curso de la semana han venido preparándose con entusiasmo a fin de brindar actuaciones entusiastas y, por otra parte, procurarse los puntos necesarios para ir ganando terreno en el tabla de posiciones.

El equipo de EL DIARIO hará su primera presentación a las 13.30 enfrentando al "Gutierrez" integrado por jugadores que causaron buena impresión el anterior domingo por su desempeño frente al "once" de "Don Bosco". Los gráficos del deceno de la prensa han constituido un cuadro que promueve mucho trabajo en el campeonato actual y la prueba ante Gutierrez nos dará una idea de su valor. Arbitrará Fernando Flores.

A segunda hora, meditarán su fuerza bajo la dirección de Faustino Rocabado, los representantes de Atlético y Centenario, los cuales de este último se desean mantener en primer lugar en la tabla, deberán echar mano de todos los recursos.

El cuadro de "Don Bosco" que en su primer encuentro ya ha dado muestras de su notorio se pondrá frente a "Unión" el animoso team que dividió honores, con "Renacimiento-Nacional". Ernesto Galán arbitrar el cotejo.

El último partido a las 17.30 lo cumplirá "La Bencelera" y "Renacimiento-Nacional" el combinado de las Editoriales Renacimiento y Nacional, grupo de talentos han estimado darle de este modo mayor fuerza. El árbitro Abel Domínguez se encargará de controlar esta tre-tierras deteniendo con seguridad.

Los gráficos d. La Paz de este modo, tienen otra tarde para destacarse en el campo de juego de Tumbadorán para alentar a sus respectivos favoritos y de paso rozar el aire puro del campo y del sol redentor, característico de la época.

## La Prefectura De Oruro

Oruro, 4 (El Diario).— El Prefecto del Departamento ha impartido instrucciones para que se proceda a la reorganización de las oficinas de Vialidad, Obras Públicas y otras reparticiones de su dependencia. También se ha dispuesto el mayor control de los funcionarios técnicos y administrativos en este fin de reajustar los servicios públicos.

#### ESPECULACION.

Oruro, 4 (El Diario).— Entre los artículos con que mayormente se especula, sin duda ocupa el no de los primeros lugares la fruta y particularmente las narajitas, producto de los Yungas de La Paz, que es traído por toneladas y que se vende a capricho del comerciante.

#### SANCIONES A LOS QUE DESTROYEN ARBOLES.

Oruro, 4 (El Diario).— Las autoridades municipales, velando por el ornato público han iniciado una campaña para evitar que sigan siendo destruidos los árboles de plazas y avenidas de la localidad.